# LA COMUNIDAD ARMENIA EN LA REPUBLICA ARGENTINA

## REPORTE

## DICIEMBRE DE 2021

# Centro de Análisis de Relaciones Internacionales

**M. Ibrahimov, 8, Baku, Azerbaiyán, AZ 1005**
**Tel: (994 12) 596 82 39**
**Fax; (994 12) 596 82 49**

# INDICE


Introducción 4

Inmigración armenia: La llegada de los inmigrantes armenios a Argentina 5

Identidad armenia en Argentina 9

La comunidad armenia hoy 13

Instituciones comunitarias: Trayectorias y actualidad 18

Vínculos políticos 23

Instituciones económicas 27

Instituciones religiosas 29

Instituciones educativas y culturales 37

Cátedras universitarias 43

Medios de comunicación comunitarios 46

Libros sobre temas armenios publicados en Argentina 51

Conclusiones 69

Bibliografía 71

Anexos 73

# INTRODUCCIÓN

La comunidad armenia en argentina es una de las comunidades más importantes de la diáspora, luego de la de Rusia, Estados Unidos, Líbano y Francia. A lo largo de más de 100 años ha generado un complejo entramado de instituciones comunitarias (de representación, políticas, deportivas, religiosas, culturales, educativas) que pasa casi desapercibido para el resto de la sociedad argentina debido al alto grado de endogamia.

Esa endogamia, por cierto, no implica que sus miembros en sus actividades profesionales no ejerzan diversos grados de influencia social sobre todo en los temas que les resultan de mayor interés: lo que la comunidad denomina como "genocidio armenio" (y reconocido en Argentina por ley en 2006), la oposición a cualquier intento de profundización de las relaciones argentino-turcas y, desde inicios de los años noventa del siglo pasado, el conflicto con Azerbaiyán.

En este estudio, analizamos el origen y características de la comunidad armenia en Argentina, sus instituciones, sus vínculos y actividades de cabildeo, así como el impacto que la misma tiene en la política exterior argentina.

Es un análisis descriptivo que pretende generar un mapa analítico actualizado de esta comunidad, así como entender cuáles son los vasos comunicantes más permeables ante los organismos del estado nacional.

No se trata de la única comunidad inmigrante que, con el tiempo, se organiza e intenta incluir temas de interés particular en la agenda política general del país y tampoco es Argentina un caso aislado, sino que la misma situación se da en diversos países.

Aquí intentamos describir a la comunidad armenia argentina a través de sus instituciones, así como también identificar los principales temas de su agenda. El estudio está basado en publicaciones académicas y de divulgación, noticias y sitios web comunitarios.

# INMIGRACIÓN ARMENIA: LA LLEGADA DE LOS INMIGRANTES ARMENIOS A ARGENTINA

La población de origen armenio residente en la República Argentina es relativamente nueva dentro del esquema demográfico del país sudamericano. De modo particular se puede decir que la comunidad armenia originaria es un producto de las corrientes migratorias de fines del siglo XIX y principios de siglo XX, y el conflicto que se generó en esos años en el seno del Imperio Otomano, especialmente en las zonas orientales y mediterráneas de lo que hoy es la República de Turquía. Sin embargo, posteriormente se desarrollaron una serie de olas migratorias que continúan - aunque de modo acotado - hasta la actualidad.

En relación al primer punto, la llegada de los armenios no fue una excepción sino parte de una tendencia global por la cual millones de personas ubicadas en Europa - principalmente italianos y españoles - eligieron a las Américas en general - y al país sudamericano en particular - como un destino para desarrollar un mejor proyecto de vida. Como parte del Proyecto de Organización Nacional que se desarrolló en las últimas décadas del siglo XIX, la inmigración - particularmente europea - debía ser fomentada como parte de un modelo de desarrollo que incluía la incorporación de trabajadores para las extensas tierras que poseía el país, además de generar una relación más estrecha con Europa.

De acuerdo con Gino Germani, la inmigración fue el resultado "de un esfuerzo consciente de parte de las élites (argentinas) que dirigieron la organización del país para sustituir su vieja estructura, heredada de la sociedad colonial, con una estructura social inspirada en los países más avanzados de occidente"[1]. Hacia 1914 casi el 30% de los habitantes del país eran extranjeros mientras que casi 75 por ciento de ese total eran italianos y españoles, proviniendo el resto de Rusia, Francia, Austria-Hungría y los países vecinos[2].

En el caso del Imperio Otomano, el cénit de la inmigración se realizó entre 1911 y 1912 donde casi el 5% de los llegados tenían ese pasaporte, pero que en general ese porcentaje no superó el 2%. Siendo más específico, el Censo Nacional de 1914 relevó 64,369 ciudadanos de origen otomano, siendo los principales orígenes geográficos Siria, El Líbano, Palestina y la Anatolia. Si bien los armenios eran una minoría en relación con los migrantes de origen árabe en el canal migratorio que conectaba los puertos otomanos con la ciudad capital argentina, su presencia se fue incrementando progresivamente entre fines del siglo XIX y el primer cuarto del siglo XX. Entre sus principales destinos de los armenios en ese período se encontraban los países europeos y los Estados Unidos, aunque unos pocos cientos comenzaron a llegar a los países sudamericanos - entre ellos, la República Argentina, la República Federativa de Brasil y la República de Uruguay - como una parada intermedia hacia los Estados Unidos. Sin embargo, dada una serie de restricciones impuestas por las autoridades migratorias de Washington, los recién llegados decidieron quedarse en Argentina, principalmente en la Ciudad de Buenos Aires.

Un segundo factor que fomentó la migración armenia fue la tensa situación intra-étnica en los últimos años del decadente Imperio Otomano, donde se desencadenaron una serie de incidentes que afectaron la minoría armenia, en un contexto de creciente movilización nacionalista (con rasgos pro-rusos y anti-turcos) por parte de la dirigencia del *millet* armenio.

La primera ola de inmigración armenia a las Américas comienza tímidamente luego de los turbulentos eventos que tuvieron lugar en el Imperio Otomano hacia finales del siglo XIX, pero será luego de 1908 cuando llegarán en números relativamente considerables al Río de la Plata. De acuerdo con Narciso Binayán Carmona, refiriéndose a esta ola inmigratoria "Querían, en verdad, ir a los Estados Unidos, pero

1 Germani,, Gino, La sociedad en cuestión: antología comentada, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales -. CLACSO, Buenos Aires, 2010, disponible en http://biblioteca.clacso.edu.ar/Argentina/iigg-uba/20120619054744/germani.pdf , p. 491.

2 Modolo, Vanina, Análisis histórico-demográfico de la inmigración en la Argentina del Centenario al Bicentenario. Papeles de población, 22(89), pp. 201-222.

las restricciones, que comenzaban a hacerse sentir para el ingreso de extranjeros 'no tradicionales' (y exóticos más), les impidieron el acceso por lo que optaron por venir a la Argentina"[3].

El número inicial fue muy pequeño, de una 200 personas entre las que predominaban las de Capadocia, de Mandjudsún, Talas, Everek y Tomarza y de esa región fueron siempre mayoritarios hasta la gran oleada de cilicianos luego de 1920"[4]. Además, los nuevos migrantes llegaron a un país sin una comunidad previa, sin el conocimiento del idioma y sin una red de apoyo por parte de las autoridades locales. En ese entonces, entre los principales referentes de la comunidad se encontraban Mgrdich Binayán, Israel Arslán, Torós Nalchadjian, Berkevian, Nercesián y Mosgofián[5].

Los primeros migrantes se establecieron en la zona actualmente conocida como el 'distrito armenio' de la Ciudad de Buenos Aires. Este nuevo 'distrito' - en el cual también se encontraban comunidades de inmigrantes griegos, sirio-libaneses y judíos - se ubicaba en lo que actualmente es el Barrio de Palermo de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (antigua circunscripción 18 de la Capital Federal), especialmente en las calles Acevedo (hoy denominada Armenia), Honduras, Canning (hoy Scalabrini Ortiz), el Salvador, Araoz y Lerma[6]. Esta zona será denominada por "escritores como 'little armenia' o 'palermian', denominación dada en homenaje a los apellidos que terminados en "ian", que significan "hijo de" y "estará habitada por aproximadamente 5.000 armenios entre pioneros y descendientes"[7].

Plaza Inmigrantes de Armenia del barrio de Palermo en la ciudad de Buenos Aires (Fuente: https://www.turismoreligioso.travel/noticias-de-turismo-religioso/la-importancia-de-la-religiosidad-en-la-comunidad-armenia-de-argentina/ )

Hoy en día las principales actividades comunitarias se desarrollan en esa área, incluyendo el Centro Armenio, el Arzobispado de la Iglesia Apostólica Armenia, la Catedral San Gregorio el Iluminador, el Instituto Educativo San Gregorio el Iluminador, la sede de la Unión General Armenia de Beneficencia y

3 Binayan, Narciso. 1996. Entre el Pasado y el Futuro: los Armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996, p. 75
4 Ibiden
5 Tabakián, Eva, Los Armenios en la Argentina. Editorial Contrapunto. Buenos Aires, 1988, p. 116 y p, 121.
6 "Pequeña Armenia o Little Armenia. La comunidad Armenia en el Barrio de Palermo", Palermo Noticias, 30 de mayo de 2021, disponbible en https://palermonoticias.com.ar/pequena-armenia-o-little-armenia-la-comunidad-armenia-en-el-barrio-de-palermo-2/
7 Iglesias, Carlos, Armenios en la ciudad de Buenos Aires, Asociación Civil Rumbo Sur, Buenos Aires, 2018, disponible en http://www.rumbosur.org/libros/Armenios-Rumbo-Sur.pdf p. 8

el Centro Armenio de la República Argentina, entre otras. Al día de la fecha el grueso de las instituciones comunitarias se encuentra en la misma ubicación, aunque no así su población que se dispersó hacia otros barrios de la Ciudad o el Gran Buenos Aires.

Desde los comienzos, la comunidad migrante empezó a organizarse en base a tres necesidades: la provisión de servicios religiosos, la organización de instituciones comunitarias y la expresión de preferencias políticas. Con alrededor de 2000 miembros - entre 1911 y 1913 - se dieron los primeros pasos en estos aspectos. Si bien en los primeros años dos pastores ingleses dirigían los servicios religiosos y la comunidad comenzó a organizar el canto de los salmos de la liturgia armenia (*sharakán*), en 1912 llega al país el primer sacerdote armenio, el Padre Barasatián. En 1911 se creó la primera institución propiamente comunitaria que dos años más tarde se convertiría en la filial argentina de la Unión General de Beneficencia - vinculada al partido nacionalista-liberal Ramkavar -, fundada en 1906 por Nubar Pashá en El Cairo, pero cuyo epicentro serán los Estados Unidos. Desde los comienzos, la diáspora armenia en Argentina tendrá una relación especial de vinculación con sus pares en los Estados Unidos. Por último, los partidos políticos Hentchak (socialista demócrata) y Dashnaktsutyun/Tashnagzagán (socialistas nacionales) establecen sus primeros comités directivos[8].

Más de un centenar de voluntarios armenios se unió a las fuerzas de la Triple Entente que luchaban contra el Imperio Otomano - principalmente francesas e inglesas - en Palestina y Siria. De acuerdo con Binayan Carmona, "desde el Río de la Plata partieron alrededor de 170 hombres (115 en otra versión)"[9]. Por otro lado, se impulsó centros de ayuda denominados "Socorros pro-Armenia" que facilitó la recolección de fondos en base a una cuota semanal para cada integrante de la colectividad y facilitó la recepción de nuevos refugiados, especialmente impulsada por los residentes de Hadjín[10].

A pesar de las acciones colectivas, las divisiones comunitarias estuvieron presentes desde el comienzo, ya sea por diferencias por el origen regional o por las posiciones políticas entre los Dashnak y Hentchak[11]. Ante ello, los referentes comunitarios buscaron establecer una institución que canalice las diferentes vertientes y centralice la actividad comunitaria. En este contexto, Arslán y Jachikian fomentaron la creación de la Unión Nacional Armenia (UNA) a principios de 1918, una organización laica que, si bien "no logró representar al conjunto, funcionó como un verdadero consulado, otorgando certificados oficiales a los inmigrantes apátridas. Estos documentos, legalizados por la Embajada Francesa, eran aceptados por las autoridades argentinas para la gestión de las cédulas de identidad"[12].

Sin embargo, este será el primer intento fallido de organizar a la comunidad. En agosto de 1919 la Unión se desmembró por desavenencias políticas entre los Dashnak y el Parekorzagán (Unión General de Beneficencia) por un lado, y los protestantes y los Hentchak por el otro.

La creación de la República de Armenia el 28 de mayo de 1918 había dado nuevas esperanzas y hubo un nuevo intento por revivir la organización en 1920 a partir del establecimiento de un estatuto más organizado que "estipulaba desde objetivos que atendían al bienestar moral y material de los miembros de la comunidad hasta el modo de elegir autoridades, elaboración de nuevos estatutos y cobro de cuotas a los asociados"[13].

Otro elemento importante a tomar en consideración - en contrario con la narrativa armenia es que la cantidad de inmigrantes armenios durante la primera guerra mundial y la inmediata posguerra no solamente no aumentó , sino que además disminuyó[14]. Sin embargo, será a partir de 1920 con el progresivo triunfo de las fuerzas nacionalistas turcas lideradas por Kemal Atatürk frente a la invasión griega un hecho que terminaría afectando la permanencia de las minorías no-turcas. Por lo tanto, a partir de ese

8 Tabakián, Eva, Los Armenios en la Argentina, Editorial Contrapunto, Buenos Aires, 1988, p. 123.
9 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996. p. 91.
10 Tabakián, Eva, Los Armenios en la Argentina, Editorial Contrapunto, Buenos Aires, 1988, p. 124.
11 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996, p. 71-79.
12 Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida, "Rol de las redes asociativas y vínculos con la "madre patria" en la conformación y la permanencia de la diáspora armenia en la Argentina". E.I.A.L., Vol. 24, No 2, 2013, pp. 7-33, p. 18.
13 Tabakián, Eva, Los Armenios en la Argentina, Editorial Contrapunto, Buenos Aires, 1988, p. 127.
14 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996, p. 213.

momento un segundo grupo importante migró, especialmente luego de la caída de Cilicia y la recuperación final de Izmir por parte de las tropas turcas. En ese contexto, miles de armenios (entre 7000 y 10000) que vivían en el oeste de la península anatólica - principalmente en Esmirna y Constantinopla - decidieron buscar un destino lejano, llegando nuevamente a las costas sudamericanas. Casi dos décadas después, de acuerdo con el censo de 1936, los armenios representaban el 0,12% de la población de la Ciudad de Buenos Aires, estimándose en alrededor de 19 mil armenios a principios de la década del 40 según fuentes comunitarias[15].

Además de la creciente comunidad, un primer ejercicio de vínculos oficiales entre la República Argentina y la recientemente creada República Democrática de Armenia en 1918 generó una corriente positiva en la opinión pública. Argentina reconoció - al igual que lo hizo con la República Democrática de Georgia - a la Primera República Armenia, aunque casi dos años después. Hacia principios de mayo de 1920, el entonces presidente Hipólito Irigoyen firmó el decreto de reconocimiento refrendado por el canciller Honorio Pueyrredón.
Previo a ello, la República Armenia envía su primer representante a la región, pero no elige Argentina, sino Brasil. Ignace Ettiene Brasil sería enviado a Río de Janeiro para una breve misión debido a las complicaciones crecientes que dieron fin a la primera república. Debido al reconocimiento argentino y ante el segundo aniversario, la Unión Nacional Armenia envia un comunicado al presidente[16], además de festejar a lo grande y recaudar fondos para el Gobierno Provisional armenio de Cilicia para la defensa, que finalmente terminarían en manos del gobierno de Yerevan. Los entonces partidos Dashnak y Hnchakián enviaron un telegrama con la novedad al Cónsul Etienne Brasil diciendo: "Armenios reunidos en fiesta por nuestra iniciativa celebraron el aniversario de su independencia. Os envían calurosas felicitaciones. Reunieron aproximadamente 30.000 francos"[17]. Debido a una serie de hechos desafortunados, en el correr de 1920 la ilusión de la República había desaparecido con la incorporación del territorio a la Unión de República Socialistas Soviéticas.

Un problema adicional que tuvieron que atravesar los armenios durante las primeras décadas en el país fue la cuestión de la ciudadanía y los pasaportes. Si bien la mayoría de los inmigrantes provenían de Imperio Otomano - con toda la documentación correspondiente - recién en 1938 el consulado turco envió un comunicado pidiendo que presenten anualmente sus pasaportes, con el riesgo de perder la ciudadanía, algo por lo que optó la mayoría de los armenios. Al mismo tiempo, pocos se naturalizaron argentinos y quedaron divididos en tres grupos: aquellos que todavía poseían ciudadanía turca, aquellos que tenían ciudadanía argentina y aquellos que no tenían ninguna nacionalidad, los *heimatlossen*[18].

De acuerdo a la normativa argentina, los nacidos en el territorio nacional son ciudadanos argentinos sin importar la nacionalidad de los padres (o incluso si ellos no la tienen), es por eso que el problema planteado por cuestiones de ciudadanía quedó circunscripto a los inmigrantes y no se hizo extensivo a sus hijos.

Desde finales del siglo XIX, por lo tanto, comienzan a llegar los inmigrantes armenios a Argentina, una tendencia que se mantiene hasta mediados del siglo XX. Luego del fin de la Unión Soviética, se constata una pequeña ola de inmigrantes armenios quienes se instalan en Argentina sumándose a las actividades y vida social comunitaria.

---

15 Iglesias, Carlos, Armenios en la ciudad de Buenos Aires, Asociación Civil Rumbo Sur, Buenos Aires, 2018, disponible en http://www.rumbosur.org/libros/Armenios-Rumbo-Sur.pdf p. 8
16 En el comunicado de la Unión Nacional Armenia se expresaba lo siguiente: "Excelentísimo señor Presidente de la Nación Argentina de la Nación Argentina. - La Unión Nacional Armenia de Buenos Aires, reunida en asamblea general, ha resuelto por unanimidad de votos, presentar su más respetuoso homenaje al Gobierno de la Nación Argentina, como un testimonio de agradecimiento por su noble y generosa decisión de reconocer a la República de Armenia como un estado libre e independiente". Mensaje disponible en Hassassian, Carlos. 2016. El presidente Yrigoyen y la comunidad argentino-armenia. Diario Armenia, https://www.diarioarmenia.org.ar/el-presidente-yrigoyen-y-la-comunidad-argentino-armenia/
17 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996, p. 97.
18 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996, p. 123.

# IDENTIDAD ARMENIA EN ARGENTINA

Argentina se ha caracterizado por recibir un importantísimo número de inmigrantes desde finales del siglo XIX hasta mediados del siglo XX. La mayoría provenían de España e Italia, aunque también llegaron árabes, rusos, alemanes, franceses, ingleses, japoneses. El gobierno favoreció la inmigración luego del período denominado de "organización nacional" y el resultado ha sido una sociedad muy diversa en cuanto al origen cultural de sus miembros.

Los inmigrantes llegaban a través de la propaganda que realizaba el gobierno nacional, particularmente en los países europeos, y a partir de cadenas migratorias, es decir, de personas que ya estaban viviendo y que incentivaban a sus familiares a emigrar hacia Argentina.

En el primero de los casos, la inmigración organizada por el gobierno, se trataba de una inmigración relativamente ordenada y que pretendía la conformación de colonias agrícolas para así desarrollar el sector prioritario de la economía argentina en esos tiempos.

En el segundo caso, la llegada a través de cadenas migratorias donde el estado no estaba involucrado, los inmigrantes se asentaban en la cercanía de sus familiares y conocidos, dando lugar en las ciudades a barrios caracterizados por cierto homogeneidad de las familias de la zona. De esa manera en la ciudad de Buenos Aires, y tal como se ha señalado en páginas anteriores en el barrio de Palermo se instalaron la mayoría de estos inmigrantes armenios. Esos inmigrantes, luego de asentarse y prosperar económicamente, construyeron sus iglesias, es por eso que tanto la Iglesia Armenia Católica como la Apostólica Armenia se encuentra en la misma zona. El mismo esquema se siguió en la ciudad de Córdoba en Barrio Pueyrredón en las inmediaciones de la actual Avenida Patria.

Debemos señalar, por cierto, que es el mismo esquema que se dio con casi todas las comunidades de inmigrantes que llegaron al país durante esas décadas: llegados a través de cadenas migratorias y con un destino urbano, antes que rural.

La política migratoria argentina buscaba integrar a los recién llegados y sus hijos a través de la educación pública obligatoria, el servicio militar, el *ius solis* (derecho de ciudadanía a partir del lugar de nacimiento) y la separación de la Iglesia del Estado (aunque sosteniendo al culto católico apostólico romano). De esa manera, los niños (nacidos en el país o inmigrantes) recibían la misma educación, basada en los mismos valores, y en la vida social se incentivaba la interacción de todos los ciudadanos sin importar el origen de sus familias, la lengua que se hablaba en el hogar, o la religión.

Aquellas comunidades que deseaban mantener sus culturas y sus idiomas, establecieron colegios específicos que servían a tales objetivos como fue el caso de los colegios alemanes, ingleses e italianos.

La existencia de "escuelas comunitarias" era un tema complejo en esos años que recién se solucionó a partir de la modificación de las leyes de educación en Argentina en los años cincuenta del siglo pasado. Las que existían enfrentaban diversos condicionamientos, controles por parte de inspectores del estado, dificultades para recibir subsidios, etc. Es por ello que no se desarrollaron y tuvieron una importancia secundaria en estas primeras décadas del siglo XX.

En estos casos, los colegios enfatizaban la enseñanza de los respectivos idiomas, antes que diferencias en los contenidos de la enseñanza con respecto a otras escuelas argentinas. Se trataba, por otra parte, de idiomas con prestigio social, por ser lenguas europeas, algo importante en el imaginario ideológico de la época. El resto de las comunidades, particularmente la armenia, ya sea por falta de recursos, de masa crítica de interesados o de organización, pudieron avanzar en ese sentido hacia mediados del siglo XX como el Colegio Armenio de Vicente López, el Colegio Mekhitarista de la ciudad de Buenos Aires o el colegio armenio de Córdoba "Manuel Belgrano", por nombrar algunos ejemplos de los de esta comunidad. En estos casos, y hasta que se contó con escuelas propias, se afianzaba la educación formal en las escuelas argentinas con clases particulares donde se enseñaba el idioma, la historia y las tradiciones de

la comunidad.

A partir de los años 50 y 60 del siglo pasado, el establecimiento de los colegios comunitarios permitió afianzar la formación de los jóvenes en las especificidades culturales de la comunidad, reforzando de esa manera lo que se hacía de manera informal hasta el momento.

La identidad comunitaria, por lo tanto, se fortaleció a partir de la familia, la iglesia y posteriormente los colegios. Superponiéndose unos con otros con un discurso homogéneo en cuanto a valores: el papel central del cristianismo como criterio de identidad y el agradecimiento al estado de acogida (Argentina) por haber permitido la inmigración.

Cabe destacar que esa identidad se replicaba casi sin vínculos directos con la "madre patria" debido a que o bien los procesos de emigración no habían dejado vínculos activos (como el caso de los armenios provenientes de los territorios del Imperio Otomano) o por las propias características del sistema soviético (hasta 1991), era muy difícil el contacto con la entonces República Socialista Soviética de Armenia.

La "armenidad" se replicó intergeneracionalmente sin contacto con los ámbitos geográficos de origen. Eso llevó, por un lado, a una idealización de la Madre Patria a la que se conceptualizaba como "desaparecida" en los años finales del Imperio otomano. Por otro lado, se dio un proceso de transferencia hacia la República Socialista Soviética de Armenia, como Madre Patria, dejando de lado el hecho de que esos territorios habían pertenecido al Imperio Persa y luego al Imperio Ruso y no había vínculos familiares directos con los mismos. Aún más, para algunos sectores esa Madre Patria era vista como "secuestrada" por el sistema comunista soviético, con excepción de los grupos cercanos al comunismo que favorecían la idea de que la URSS había sido el camino que había evitado la desaparición de los armenios.
En Argentina, los grupos nacionalistas pertenecientes a la FRA fueron los que lideraron las organizaciones de la comunidad, dando su impronta a las actividades de la misma.

De esa manera, podemos ver que los inmigrantes llegados desde finales del siglo XIX hasta el primer tercio del siglo XX se organizaron en Argentina en función de las instituciones religiosas, con una gran influencia de una ideología nacionalista (la FRA), y sin contar con una Patria de Origen a la que pudieran regresar. Los vínculos entre la diáspora armenia en Argentina y la República Socialistas Soviética de Armenia fueron esporádicos y sujetos a los vaivenes de la política soviética antes que a otra cosa[19].

El fin de la Unión Soviética cambió fundamentalmente la situación ya que facilitó a los miembros de la comunidad visitar la nueva República de Armenia y el establecimiento de una embajada en la ciudad de Buenos Aires. Aunque Boulgourdjian señala que se avanzó hacia una relación entre la Diáspora y el Estado Armenio caracterizada por "vínculos simétricos"[20], lo cierto es que se conformó una nueva agenda basada en los intereses de Armenia que fueron extrapolados a la comunidad armenia en Argentina.

El establecimiento de la República de Armenia se dio en un momento en el cual se combinaron dos procesos locales que favorecieron la vinculación entre los miembros de la diáspora y el nuevo estado post soviético. En primer lugar, aunque de manera informal existían "escuelas" armenias, la mayoría de las ocho escuelas armenias en Argentina recién comenzaron a funcionar oficialmente en la segunda parte del siglo XX: Colegio Armenio Arzruni (1928) – es la más antigua -, Colegio Mekhitarista de Buenos Aires (1956)[21], Instituto Educativo San Gregorio El Iluminador (1960)[22], Colegio Jrimian (1960), Escuela Armenia de Vicente López (1966), Instituto Educativo Isaac Bakchellian (1962), Escuela Sahag Mesrob/ Instituto Manuel Belgrano (1965)[23], Instituto Privado Marie Manoogian (1974)[24].

19 Boulgourdjian, Nélida, "Rol de las redes asociativas y vínculos con la "madre patria" en la conformación y la permanencia de la diáspora armenia en la Argentina", en Estudios interdisciplinarios de América Latina y el Caribe, Volumen 24 – N° 2 (2013), Universidad de Tel Aviv, pp. 7-34.
20 Ibidem, p. 28
21 Información disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/el-colegio-mekhitarista-cumplio-64-anos/
22 Información disponible en https://www.colegiosenbuenosaires.com/instituto-san-gregorio-el-iluminador/
23 Información disponible en https://www.colectividadarmeniacordoba.ar/index.php/colegios/escuela-manuel-belgrano
24 Información disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/ugab-celebro-el-110o-aniversario-de-su-filial-en-buenos-aires/

Hacia inicios de los años 80 del siglo pasado encontramos, por lo tanto, los primeros egresados de esos colegios que habían sido formados en escuelas armenias de manera formal. Muchos de ellos eran, por otra parte, nietos de los inmigrantes que habían llegado al país y que, tal como ocurre en muchas comunidades, son la primera generación que busca de manera consciente preservar y fortalecer los vínculos identitarios con la cultura familiar.

De esa manera, a finales de los años ochenta del siglo pasado, vamos a encontrar una generación formada en colegios armenios, que tiene especial interés en preservar su cultura y que vive un momento histórico como es el del establecimiento de la República de Armenia. Esos tres procesos son los que explican el vínculo que se va a constituir entre la diáspora y el estado armenio. No va a estar basado en los lugares de origen de las familias, ni en intereses comerciales, ni siguiera en compartir exactamente la misma lengua debido a las diferencias entre el armenio oriental (hablado en el Imperio Otomano y en los descendientes armenios de la diáspora) y el armenio occidental (hablado en los territorios armenios del Imperio ruso y la República de Armenia).

Se ha generado una fuerte vinculación identitaria a pesar de no hablar perfectamente el idioma o no ser religiosos. Hay que tomar en cuenta que la Iglesia Armenia (tanto la Apostólica, como la Católica, e incluso las ramas protestantes) ha constituido una parte importante de la identidad armenia. En este caso, la comunidad armenia no representa una diferencia con la mayoría de la sociedad argentina con una clara tendencia hacia el secularismo o al menos hacia una disminución de la influencia de la religión en la vida pública e individual[25].

La pérdida del idioma y el alejamiento de la Iglesia fueron precisamente dos puntos que los jóvenes de la comunidad le plantearon al Patriarca Karekin II durante su visita a Argentina en el año 2004[26] el 21 de mayo en el Centro Cultural Armenio durante la reunión que mantuvo con los representantes de las organizaciones de las "Juventudes Armenias". En ese evento quedó claro, según las conclusiones de las autoras del trabajo, que "Pese a los intentos de la institución eclesiástica de reconstruir la línea creyente, la charla con los jóvenes evidencio el peligro de su continuidad"[27].

Un ejemplo es Pedro Mouratian, quien fuera interventor entre 2011 y 2015 del INADI (Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo) fue uno de los impulsores de la ley del "Reconocimiento del Genocidio armenio cometido por Turquía" (Ley 26.199) y a la vez de la ley de "Matrimonio Igualitario" (Ley 26.618) que permite el casamiento de personas del mismo sexo, algo que no es aceptado por la Iglesia Apostólica Armenia a la que pertenece Mouratian, egresado por cierto del colegio Jrimian.

La identidad de los argentinos de origen armenio de segunda y tercera generación, es decir nietos o bisnietos de los inmigrantes de ese origen llegados al país, se construye cada vez menos por su pertenencia a la Iglesia Armenia (Apostólica o Católica) o por su dominio del idioma armenio, en lugar de eso, se construye en base a su pertenencia familiar derivada de armenios otomanos y los hechos ocurridos a inicios del siglo XX y por su apoyo a la República de Armenia en su enfrentamiento con la República de Azerbaiyán.

En el encuentro del Patriarca Karekin II con los jóvenes de la comunidad en el año 2004 al que hemos hecho referencia en párrafos anteriores, se evidencian de primera mano estos dos puntos: Por un lado "Otro problema surgió frente al reclamo de los jóvenes por la larga duración de la misa y el idioma en la que se imparte"[28], por otro lado "uno de los jóvenes reclamó la falta de apoyo eclesiástico frente a las

25 Mallimaci, F.; Giménez Béliveau, V.; Esquivel, J.C. & Irrazábal, G. (2019) Sociedad y Religión en Movimiento. Segunda Encuesta Nacional sobre Creencias y Actitudes Religiosas en la Argentina. Informe de Investigación, nº 25. Buenos Aires: CEIL-CONICET.

26 Pérez de Arrilucea, María José, de Michele, Daniela y Nakkache, Muriel, "Representaciones e identidades religiosas: La visita de Karekin II y su encuentro con los jóvenes de la colectividad armenia en la Ciudad de Buenos Aires", VI Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2004. disponible en https://cdsa.aacademica.org/000-045/721.pdf, p. 13

27 Ibidem, p. 16.

28 Ibidem, p. 12.

protestas llevadas adelante por la Juventud el 24 de abril frente a la embajada de Turquía”[29].

Son ciudadanos argentinos con un gran interés en apoyar a la Republica de Armenia pero con un escaso interés en emigrar. Es una vinculación afectiva pero no vital. Esta vinculación, sin embargo, no es menor ya que se conforma la identidad comunitaria y la identidad individual en base a la aceptación y apropiación de esas posturas.

La comunidad armenia argentina ha sido integrada de manera muy efectiva en la sociedad argentina y en esa integración vemos como los matrimonios mixtos también resultan una preocupación para aquellos que pretenden el mantenimiento de una “armenidad homogénea”. Podríamos utilizar el ejemplo del empresario Eduardo Eurnekian, sin dudas el más importante de la comunidad. Él no tiene hijos y sus hermanos, Alberto Antranik Eurnekian y Murat Eurnekian, se han casado ellos mismos o sus hijos con personas que no son de la comunidad armenia. Algo normal en una sociedad de orígenes tan diversos como es la sociedad argentina. A pesar de ello sus sobrinos nietos utilizan antes que nada el apellido Eurnekian, como son los casos de Matías Gainza Eurnekian o Juliana del Aguila Eurnekian, seguramente para afianzar su vinculación con su tío abuelo.
A pesar de que Argentina acepta que sus ciudadanos obtengan otra ciudadanía sin perder la de origen, tampoco se evidencia una fuerte tendencia hacia la adquisición de la ciudadanía armenia por parte de los argentinos de ese origen. Algo que, tampoco ha sido incentivado por las autoridades de Ereván, por lo menos hasta el momento.

Tenemos, por lo tanto, ciudadanos argentinos que sienten una fuerte vinculación con el estado armenio, la “Madre Patria” pero que no son ciudadanos del mismo ni muestran especial interés en dar ese paso y que a pesar de enfatizar la idea de una identidad armenia, tampoco hablan de manera fluida el idioma (tal como lo reconocen los problemas reconocidos al respecto[30]) ni practican la fe, cuando estos dos elementos son los ejes centrales de la identidad en términos objetivos.

29 Ibidem, p. 12.
30 IARA. 2021. “Proyecto Educativo”, disponible en https://www.iara-argentina.com/proyecto-educativo.

# LA COMUNIDAD ARMENIA HOY

La colectividad armenia en Argentina es la novena (9º) del mundo, luego de Rusia, Estados Unidos, Francia, Irán, Ucrania, Georgia, Siria y el Líbano. Hay diversas opiniones en torno al número de ciudadanos de origen armenio y sus descendientes en Argentina, donde las estimaciones varían entre 35.000 y 80.000 armenios[31] (aunque ciertas estimaciones exageradas lo colocan por encima de los 100.000 aunque sin justificación estadística[32]), siendo solo el 0,18% de la población total del país en su proyección más optimista.

Si bien no ha habido en los últimos años un censo claro de dicha comunidad, la cantidad de integrantes se habría mantenido de un modo relativamente estable desde la década del sesenta hasta la actualidad. Entre las causas del estancamiento demográfico se cuentan la baja natalidad, el 'mestizaje' (matrimonios mixtos), además de la creciente emigración de profesionales argentinos hacia el exterior y el menor atractivo del país como una fuente de captación de migrantes debido a las recurrentes crisis económicas.

Sin embargo, la composición de la colectividad armenia dista de ser uniforme, tanto por el origen de la migración, el contexto temporal del arribo como la sucesión de generaciones. Adaptando la cronología planteada por Binayán Carmona[33], hubo básicamente cuatro oleadas migratorias con las siguientes características (Tabla 1):

1. Pre-1915: 2000 armenios, "de los que quedaron en definitiva algo más de 1000".
2. Entre 1919 y 1945: entre 7000 y 10000 que llegan luego del desplazamiento forzado y la retirada francesa de la Anatolia.
3. Entre 1947 y fines de los años 60s: entre 10000 y 12000 desde contingentes de Siria, El Líbano, Grecia, Francia, Rumania, Bulgaria, Hungría y finalmente de Estambul luego de los incidentes de 1955.
4. Desde la década del '70 hasta la actualidad: se calcula de modo no oficial en un número superior a 5000 emigrantes desde Armenia, aunque la mayor parte del flujo migratorio se produce a partir de la creación de la República independiente en 1991.

**Tabla 1 - Población total[34]**

| Año | Total de Armenios | Origen | Ola de migración |
|---|---|---|---|
| **1909** | 200 | Imperio Otomano | Primera |
| **1914** | 2000 | Imperio Otomano | Primera |
| **1932** | 15.000 | Esmirna y Cicilia | Segunda |
| **1941** | 21.000 | | Segunda |
| **1961** | 40.000 | Siria, El Líbano, Estambul | Tercera |
| **1975** | 45.000 | Armenia Soviética | Tercera |
| **1996** | 40.000 | República de Armenia | Cuarta |
| **2020** | 35.000/80.000 | República de Armenia | Cuarta |

31 Iglesias, Carlos, Armenios en la ciudad de Buenos Aires, Asociación Civil Rumbo Sur, Buenos Aires, 2018, disponible en http://www.rumbosur.org/libros/Armenios-Rumbo-Sur.pdf p. 8
32 Madoyan, Marc, Géopolitique des arméniens d'Amérique du sud, textos y sentidos, Nro 3, 2011.
33 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996, pp. 213-214.
34 El autor estimó esta clasificación en 1974 y la mantuvo dos décadas después. Sin embargo, hay un error de cálculo que coloca el porcentaje final por encima del cien por ciento, cuestión que es corregida en este trabajo con el <58% en el caso de los provenientes de Cilicia vide Binayan Carmona, Narciso. 1996. Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina. Buenos Aires, pp. 213-215.

En relación a la ascendencia por lugar de origen, la mayor parte de los migrantes provienen de Cilicia, o sea lo que hoy sería parte del sur mediterráneo de Turquía que incluye las actuales ciudades de Gaziantep, Kahramanmaraş y Saimbeyli, mientras que un 35% se distribuye en partes relativamente iguales entre la Tracia - fundamentalmente originarios de las migraciones de la década del 50 desde Estambul -, la Anatolia Central y la región de Capadocia, mientras que el resto proviene de la región mesopotámica y el propio territorio de la República de Armenia.

**Tabla 2 - Lugares de origen de los migrantes[35]**

| Región | Porcentaje | Principales ciudades |
|---|---|---|
| Armenia Soviética / República de Armenia | 4% | Erevan |
| Cicilia | < 58% | Antep (Gaziantep), Marash (Kahramanmaraş) y Hadjin (Saimbeyli) |
| Tracia | 10% | Estambul |
| Capadocia | 15% | Yozgat |
| Anatolia Central | 15% | Ankara, Adapazarı, Izmit |
| Mesopotamia | 3% | Mardin, Urfa y Diyarbakir |

La distribución de los armenios en la extensa geografía argentina refleja la centralización demográfica en el centro del país, fundamentalmente en la zona metropolitana de Buenos Aires con un 85% del total, concentrándose un 25% solamente en los barrios de Palermo, Belgrano y Nuñez (Tabla 3). Si bien la información data de la década de 1990, no hubo grandes movimientos migratorios dentro de la República.

**Tabla 3 - Distribución geográfica de la colectividad armenia[36]**

| Destino | Porcentaje | Principales asentamientos |
|---|---|---|
| Ciudad de Buenos Aires | 50% | Palermo, Belgrano-Núñez, Flores-Pompeya y Villa Devoto |
| Gran Buenos Aires | 35% | Valentín Alsina, Lanús-Avellaneda, Zona Norte (Olivos, Vicente López) y Quilmes-La Plata |
| Córdoba | 10% | Capital |
| Resto de las Provincias | 5% | Mar del Plata, Rosario y San Miguel de Tucumán |

35 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996, pp. 218-223.
36 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996, pp. 217-218.

La comunidad armenia se encuentra representada a nivel nacional desde 2016 - luego de décadas de divisiones internas y fallidos proyectos de unidad - por Instituciones Armenias de la República Argentina (IARA) que funciona como un espacio de coordinación de las organizaciones de la comunidad armenia en el país. Conformada luego de la conmemoración del denominado 'Genocidio Armenio' en 2015, las instituciones parte firmaron un documento de consenso básico colocando en primer lugar el reclamo por la restitución moral y material a las víctimas y luego reconociendo el rol de la República Armenia y la Iglesia Apostólica Armenia como instituciones fundamentales del pueblo armenio (ver p. 29)[37].

IARA posee un sistema de presidencia rotativa anual que en 2021 ocupa Adriana Cámara Kasbarián representando al Centro Cultural Armenio, mientras en el pasado ocuparon la presidencia Sergio Nahabedián (Organización Demócrata Liberal Armenia, 2020), Carlos Margossian (Unión General Armenia de Beneficencia, 2019), Khatchik DerGhougassian (Asociación Cultural Armenia, 2018) y Carlos Manoukian (Institución Administrativa de la Iglesia Armenia, 2017).

A nivel local cumple una tarea clave el Consejo Nacional Armenio de Argentina como una herramienta de lobby de la 'Causa Armenia' en diferentes ámbitos públicos, que además tiene una representación regional como Consejo Nacional Armenio de Sudamérica - básicamente es la misma institución con doble nombre -. El Consejo Nacional Armenio de Sudamérica cuenta con filiales en Argentina, Uruguay y Brasil y es una institución que forma parte de la red del Comité Nacional Armenio de los Estados Unidos (ANCA), organización creada por la Federación Revolucionaria Armenia (*Dashnak*) en 1944 del mundo y cuya agenda se centra en la búsqueda de reconocimiento internacional y la reparación del denominado 'Genocidio Armenio' frente a una posición prescindente por parte de las autoridades de la República Socialista Soviética de Armenia.

Esta tensión entre la visión de la diáspora y las autoridades armenio-soviéticas centrada en el reclamo contra Turquía llegó a constituir uno de los temas centrales del principal eje que generó divisiones dentro de la colectividad armenia argentina - y también en el resto del mundo -, la posición frente a la sovietización del país de origen. Los seguidores del mayoritario partido político Dashnak eran reacios a reconocer la entidad armenio-soviética, mientras el socialista Henchak y el conservador Ramgavar tenían una posición más favorable[38].

Los Dashnak tradicionalmente controlaron el Consejo de Administración de la Institución Administrativa de la Iglesia Armenia - principal entidad comunitaria desde la década del treinta del siglo pasado, tanto por su peso específico como por el sistema de sistema de pactos verbales y bloques políticos que atraviesa una parte importante del siglo XX[39]. Con la creación de la República de Armenia, ese eje de disputa dejó de existir. Como afirma Tossounian:

> "En términos de prácticas y de representaciones diaspóricas cristalizadas, creemos que la U.G.A.B. se halla mejor posicionada para enfrentar los nuevos eventos. A partir del programa de esta institución y sabiendo que se halla respaldada (o por lo menos conectada) con el partido Ramgavar, podemos establecer que han sustentado un discurso y una posición menos "pesimista" en comparación a la F.R.A. (...) para los Dashnak, la práctica diaspórica estuvo supeditada a la lucha, por independizar los territorios armenios y por el reclamo de los mismos articulados en la Causa Armenia con la retórica nacionalista-territorial que la caracteriza, sin sostener contactos con la Armenia Soviética. De modo que la garantía de la supervivencia de la nación armenia y la preservación de su herencia quedaba en manos exclusivas de la diáspora, de allí el desarrollo de actividades culturales semejantes a las promovidas por la U.G.A.B.: escuelas, clubes, scouts, periódicos, apoyo de eventos sociales y culturales, etc. Este posicionamiento recibió la independen-

37 Página oficial de la institución: https://www.iara-argentina.com/nosotros
38 El partido Social Demócrata Henchak fue fundado en Ginebra en 1889; el partido Ramgavar (Organización Demócrata Liberal Armenia, O.D.L.A.) originado en Constantinopla en 1908 y el Dashnaktsagán (de ideología socialista-nacionalista) conocido también como Federación Revolucionaria Armenia (F.R.A. o Dashnak) fue fundado en Tbilisi, Georgia en 1890. Binayan Carmona, Narciso. 1996. Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina. Buenos Aires p. 120-121.
39 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996, p. 118.

cia con menos herramientas para re-articular el discurso unívoco y unificado en comparación al de la U.G.A.B. "[40].

La colectividad además participará de diversas actividades apoyando a la autodenominada y no reconocida internacionalmente por ningún estado, ni siquiera por Armenia, República de Nagorno-Karabaj (denominada desde 2017 "República de Artsaj". A partir de un gran activismo de los representantes comunitarios, la colectividad participó del Fondo Armenia durante la Primera Guerra de Karabaj, mientras que los empresarios Eduardo Eurnequían y Eduardo Seferián llevaron adelante la construcción de la carretera Goris-Lachin-Khankendi que permitía la conexión terrestre entre Armenia y la zona ocupada de Karabaj, proyecto diferente al inicial que era la construcción de carretera entre Ereván y Meghri con apoyo del Banco Mundial[41].

El conflicto entre Armenia y Azerbaiyán alteró la agenda comunitaria y fortaleció una posición uniforme que se mantuvo hasta la Segunda Guerra de Karabaj en 2020: el apoyo irrestricto e irreflexivo a la ocupación armenia de la región del Karabaj y los siete rayones/distritos circundantes en línea con la narrativa oficial de Ereván. La "cuestión del Karabaj", como se la ha denominado en los textos de la comunidad, movilizó a todos los sectores políticos y comunitarios, inclusive a la conducción local del Dashnak que reinterpretó su visión de la armenidad en línea con las aspiraciones de auto-determinación de la autodenominada República de Artsaj.

Una de las situaciones más paradójicas que señala la diferencia entre la vida política de la comunidad armenia en Argentina y la vida política de la República de Armenia, es que los partidos de mayor influencia en las instituciones de la diáspora tienen una presencia casi nula en la vida política armenia. Aún más, los Dashnak tuvieron una turbulenta relación con el primer Presidente Armenio Levon Ter-Petrosyan que inclusive prohibió el partido. Recién en las elecciones de 2021, el partido logró - como parte de la Alianza Armenia - superar el 20% de los votos y lograr 1/4 de los asientos en la Asamblea Nacional Armenia.

De todos modos, hay un claro proceso de despartidización que se refleja en la Encuesta de la Diáspora Armenia 2019, donde el 87% de los encuestados respondió no tener ninguna afiliación política armenia activa, mientras Dashnak reúne el 11% y el resto solo el 2%[42].

Un factor clave para entender la uniformidad discursiva de la colectividad en los últimos lustros son el establecimiento de la Embajada de Armenia en la República Argentina, la creación del Ministerio de la Diáspora en la República de Armenia y, la aprobación en 2007 de una ley de doble-ciudadanía en Armenia, uno de los grandes reclamos de la diáspora.

Formalmente, Argentina y Armenia firmaron el acuerdo de restablecimiento de las relaciones diplomáticas en 1992, pero la apertura de la Embajada de Armenia - la primera en América Latina - se realizó recién en 1994 y el primer embajador Vahán Ter Ghevondián fue enviado un año después. Si bien las relaciones se encuentran sujetas a los vaivenes políticos dentro de Armenia y dentro de la colectividad local, hay un esquema que incluye una amplia gama de cooperación y colaboración mutua incluyendo lazos culturales, comerciales y de vinculación institucional con la diáspora[43].
Por último, el gobierno de Serzh Sarkisian creó el Ministerio de la Diáspora en 2008 para fortalecer sus vínculos con las comunidades armenias alrededor del mundo y con la idea de generar una asociación

40 Tossounian, Lucila. 2005. Procesos de re-producción de armenidad en Buenos Aires luego de la independencia de Armenia, Tesis de Licenciatura de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires en Ciencias Antropológicas, Buenos Aires, pp. 120-121.
41 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996, pp. 218-223.
42 Tchilingirian. Hratch Encuesta de la Diáspora Armenia 2019, Armenian Institute, Londres, p. 38 Disponible en https://static1.squarespace.com/static/5bc88a4c809d8e7540bcce82/t/6033f2a2f70729142ec2ef76/1614017206040/ADS_2019_Encuesta_de_la_Diáspora_Armenia_2019.pdf
43 Por ejemplo "La dirigencia de IARA se reunió con el Embajador de Armenia en Argentina", Diario Armenia, 18 de mayo de 2021, https://www.diarioarmenia.org.ar/la-dirigencia-de-iara-se-reunio-con-el-embajador-de-armenia-en-argentina/

que permita beneficiarse mutuamente incorporando mecanismos previos como el Fondo Armenia, las Conferencias Armenia-Diáspora, los Juegos Olímpicos Pan-Armenios y las iniciativas impulsadas desde la sociedad civil.

Una década más tarde dicho ministerio será reemplazado por un Alto comisionado para Asuntos de la Diáspora con la idea de desarrollar una “diáspora fuerte para una Armenia fuerte”.

La colectividad armenio-argentina es el nodo más influyente de la diáspora en América Latina y esos vínculos oficiales favorecen su lobby frente a los diferentes ámbitos de la elite local, desde la prensa hasta el gobierno central.

# INSTITUCIONES COMUNITARIAS: TRAYECTORIA Y ACTUALIDAD

La existencia de instituciones comunitarias armenias ya tiene más de un siglo en la Argentina. En 1911 se fundó la primera institución armenia del país (y de la región), que dos años después sería la filial local de la UGAB o Unión General Armenia de Beneficencia (*Hai Parekorzagán Entanur Miutiun*) denominada también Parekorzagán con el objetivo de 'reunir a los armenios y afianzar las relaciones entre ellos sin fines políticos para guardar el sentimiento y la personalidad armenia"[44].

Intrínsecamente vinculada al partido Ramgavar, generalmente tendrá buenas relaciones con el partido Hnchakián pero su principal ámbito de tensión se dará con los Dashnak, reflejando una de las principales líneas de tensión comunitaria hasta avanzado el siglo XX. A partir de la UGAB se establecieron la Liga de Jóvenes (1940), el Colegio Marie Manoogian y subsedes en Montevideo, San Pablo y Córdoba. Ya en 1912, sigue ampliándose la representación comunitaria. A fines de ese año se crea el antecedente de la Asociación Cultural Armenia (Dashnak) que colaboró con recursos para las víctima de la situación en la Anatolia y el envío de voluntarios para la guerra, como también la Unión Cultural Sharyum (Hnchagián) que llevó adelante tareas de carácter similar[45].

A pesar de la importancia de UGAB como la primera institución su perfil de representación era apta para aglutinar una comunidad diversa. Desde los comienzos, la representación comunitaria se ha encontrado tensionada entre los intentos de crear una institución generalmente representativa de las diferentes extracciones geográficas, políticas y religiosas de la colectividad, o bajo el control de un sector mayoritario vinculado a Dashnak y la Iglesia Ortodoxa Armenia.

A comienzos de 1918 comenzó el primer - y fallido - intento para coordinar todas las organizaciones bajo una sola institución, la Unión Nacional Armenia Argentina (UNAA) con la presidencia de Hampartzum Kechedjián, de origen hadjentzi y afín al sector Dashnak. La Unión nació con una concepción revolucionaria para la época ya que alteró la tradición centrada en la Iglesia Ortodoxa Armenia como la institución madre de la representación comunitaria. Como figuras claves, "Arslán y Jachikián, ambos de ideas marcadamente laicistas (y de gran trayectoria comunitaria), impusieron este criterio durante los diez años que dueño la existencia de la Unión Nacional (que) fue la única organización centralizada de la vida armenia en la Diáspora que no tuvo una base religiosa"[46].

Luego del reconocimiento argentino a la República Democrática Armenia por parte del gobierno de Hipólito Irigoyen en mayo de 1920, la Unión Nacional inicialmente vinculada a su par en los Estados Unidos - apoyada principalmente por los Dashnak -, reformuló su visión institucional en Asamblea General y resolvieron una mayor institucionalidad y autonomía:

A. "Declararse independiente de la Unión Nacional Armenia de los Estados Unidos y establecer relaciones directas con el gobierno de Armenia o con su representante oficial en la República Argentina.
B. Son propósitos de la entidad: colaborar en la reconstrucción de Armenia, organizar colectas, reclutar voluntarios, etc. Asimismo, velar el bienestar moral y material de los miembros de la comunidad armenia de la Argentina, organizando comisiones al efecto, y creando escuelas, iglesia, hospital, etc.
C. Percibir una cuota social de los miembros,
D. Elegir un consejo directivo, compuesto de siete personas,
E. Hasta tanto se designe el representante oficial de Armenia, continuar representando a la comunidad ante las autoridades nacionales y extranjeras.
F. Elaborar nuevos estatutos en un plazo de un año.

44 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina. 1996, Buenos Aires, p. 235.
45 Tabakián, Eva, Los Armenios en la Argentina. Editorial Contrapunto. Buenos Aires, 1998. p. 142
46 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996. p. 94.

G. En caso de disolverse la entidad, todos sus bienes serán entregados al representante oficial de Armenia
H. Denominar a la entidad 'Unión Nacional Armenia de la Argentina (UNAA)' (*Hai Azkaín Miutiún Arjentiní)*
I. Declarar que el nombre y los propósitos de la entidad no podrán ser modificados"[47]

Al mismo tiempo que la UNAA resolvía sus diferencias en 1920, se creó lo que sería durante casi un siglo el núcleo del principal ámbito institucional de representación comunitaria, el Centro Armenio. Creado como "Centro Colonial Armenio", luego modificado a "Centro Armenio", y finalmente "Centro Armenio de la República Argentina"[48] su objetivo fue principalmente cultural.

En este sentido, el Centro buscaba "conservar en la colectividad armenia de la Argentina los sentimientos nacionales y religiosos; ayudar a los miembros necesitados moral y materialmente y, con la aprobación del consejo directivo también a los que no sean miembros. Se acordó tener un edificio como centro; organizar en la colectividad los servicios religiosos; ayudar a los niños y jóvenes a su formación nacional"[49].

Volviendo al tema de la UNAA, desde los comienzos la cuestión de la representación fue problemática. En la nueva estructura participaron los protestantes, el Dashnak, dos fracciones divididas de los Hashnak y dos delegados 'neutrales' elegidos por el pueblo. Los estatutos aceptados por todas las partes en 1922 en base al acuerdo realizado dos años antes, serían modificados en 1925 y alterarían el balance representativo en favor de los representantes de la Iglesia Ortodoxa Armenia y en desmedro de los católicos y los protestantes.

En este sentido "la razón aparente de la partición es que los armenios católicos iniciaron una separación administrativa hacia 1927 a través de la gestión propia de documentación, tal vez previendo el fortalecimiento de la Iglesia Apostólica en desmedro de su comunidad. A pesar de la actitud conciliadora y de las objeciones de Arslán, a las que la comunidad evangélico se había avenido sin objeciones, la división fue irremediable y resultó hasta alentada por el error de destinar el fondo de reserva del Centro Colonial a la edificación de la iglesia, siendo que se lo había previsto para la construcción del centro"[50].

En la Asamblea General de 1927, el entonces presidente Israel Arslán propuso un estatuto que se base en las facultades eclesiásticas para tener mayores privilegios administrativos, lo que determinó la presentación formal de la organización comunitaria que tenía base en el Centro Colonial Armenio como el Consejo Administrativo Iglesia Armenia. La primera presentación termina siendo vetada por el Ministerio de Justicia de Argentina por que el Consejo Administrativo tendría las mismas atribuciones que una embajada, por lo que finalmente se optó por el nombramiento como Institución Administrativa Iglesia Armenia, mientras el Consejo Administrativo estaría a cargo del gobierno de la Institución.

En síntesis, una vez consumado el cisma de la Unión Nacional Armenia Argentina, el Centro Armenio - con control de los fieles de la Iglesia Armenia - se convertirá en la sede de la representación comunitaria. En los papeles administrativos se denominará Institución Administrativa Iglesia Armenia, pero para el grueso de la comunidad y los observadores externos seguirá siendo conocido como el Centro Armenio.

Durante las próximas seis décadas, las elecciones del Centro/Institución marcarán el ritmo de la vida comunitaria y generalmente la presidencia estará en manos de un armenio perteneciente a la Iglesia Apostólica Armenia y simpatizante de Dashnak. Durante el tercer cuarto del siglo XX hubo otro proyecto

47 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996, p. 97.
48 Página web oficial https://www.centroarmenio.com.ar/
49 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996. p. 102.
50 Matiossian, Vartán, «La Iglesia Armenia en Buenos Aires (1912- 1938): bosquejo histórico organizacional», en Los armenios en América del Sur. Primeras Jornadas de Estudio. Ciudad de Buenos Aires: Instituto de Investigación Armenológica. 1989, p. 86.

impulsado por el diputado provincial (Provincia de Buenos Aires) por la Unión Cívica Radical Manuk Marabián para articular nuevamente todos los sectores de la comunidad y establecer la Asociación Armenia en la República Argentina en base a un plan de tres pasos: el establecimiento de una Agrupación de Residentes de Distintas Ciudades, la constitución de una Federación de Asociaciones de Residentes y finalmente, la creación de la Asociación Armenia en la República Argentina, algo que no tuvo apoyo por parte del resto de la comunidad[51].

En ese contexto comienza una nueva etapa de movilización comunitaria, especialmente a partir del quincuagésimo aniversario de los hechos de 1915, algo que comenzará como un elemento movilizador con un tono interno pero que se proyectará sobre la arena pública y también realizando reclamos al gobierno argentino.

Boulgourdjian presenta una periodización en torno a la relación entre la comunidad armenia y el estado argentina: "1) una primera, abarca el período que va de 1910 a 1920, que podríamos denominar "fase de autodefensa e indiferencia mutua", en la cual los intereses y/o requerimientos comunitarios se relacionaron básicamente con factores internos o endo-dirigidos, sin mayores presiones del Estado argentino. 2) una segunda, de 1920 a 1960, que denominamos "fase de tímidas demandas y de disciplinamiento y control legal" y en la cual las inquietudes de la comunidad armenia se orientaron a la defensa de su status legal, garantizando cierta autonomía. Finalmente, 3) una tercera, que llamaremos "fase de institucionalización de demandas y objetivos específicos", de 1960 a la actualidad, en la cual las organizaciones comunitarias articularon demandas activas en tanto que el Estado argentino respondió con políticas concretas"[52].

La pluralidad comunitaria se va a expresar en una progresiva multiplicación de instituciones organizadas en base a diferentes tipos de preferencias. Como afirma Tabakián, "las instituciones de la colectividad armenia (...) conservan mucho de la conformación de las primeras épocas. Inicialmente las agrupaciones se conformaron con referencia a las divisiones regionales de la Armenia natal, lo que se podría comparar con las uniones de residentes de provincias. Así, aquellos que iban llegando se reunían con los de su misma ciudad o región y se fueron creando un tipo de clubes sociales con los lugares de origen. Los tres más importantes son los de las ciudades de Marash, Hadjin y Aintab"[53].

Luego de décadas de organización, las principales categorías e instituciones son:

- Por representación comunitaria
    - Unión General Armenia de Beneficencia
    - Centro Armenio / Institución Administrativa Iglesia Armenia
    - Instituciones Armenias de la República Argentina
- Por afinidades políticas
    - Asociación Cultural Armenia
    - Unión Cultural Sharyum
    - Unión Cultural Armenia
    - Asociación Cultural Tekeyán
- Por afinidad regional de origen
    - Marash
    - Hadjin
    - Aintab
- Por afinidad regional de residencia
    - Córdoba
    - Mar del Plata

51 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996, p. 133 y ss.
52 Boulgourdjian, Nélida, "La red asociativa armenia en Buenos Aires y su relación con el Estado argentino: evolución y rasgos salientes", Estudios del ISHiR, 16, 2016, p. 48,
53 Tabakián, Eva, Los Armenios en la Argentina, Editorial Contrapunto, Buenos Aires, 1988, p. 141.

    - Rosario
- Por afinidad generacional
    - Unión Juventud Armenia
    - Juventud de la Unión Cultural Armenia
    - Jóvenes del Centro Armenio
    - Jóvenes de UGAB
- Por tema de afinidad
    - Asociación Civil Armenia de Beneficiencia para América del Sur "HOM"
    - Consejo Nacional Armenio
    - Fundación Arzoumanian
    - Fundación Armenia
    - Fundación Memoria del Genocidio Armenio
    - Logia Ararat
- Por afinidad deportiva
    - Club Armenio

Si bien las bases de la organización basada en los lugares de origen se mantuvieron, ha habido un movimiento mucho más acentuado hacia la eliminación de particularismos en favor de un mayor énfasis en la identidad armenia, vinculada tanto al establecimiento de la República de Armenia desde 1991, el conflicto con Azerbaiyán y la unanimidad en el reclamo por el reconocimiento de los hechos de 1915 como 'genocidio'.

Ante la emergencia de estos temas como centrales, aparece en escena con fuerza el Consejo Nacional Armenio (CNA). Originalmente, el CNA es el equivalente en Sudamérica/Argentina del Comité Nacional Armenio de los Estados Unidos (ANCA, Armenian National Committee of America) una organización creada por la Federación Revolucionaria Armenia (Dashnak) en 1944 con el objeto principal de "buscar el reconocimiento internacional y la reparación del Genocidio Armenio, una lucha que las autoridades de la Armenia soviética decidieron no dar en ese momento"[54].

El CNA en Argentina se organizó en un formato de lobby externo, más que de representación interna, para instalar la cuestión del llamado 'genocidio armenio' y para ello llevó adelante una exitosa campaña que terminará con la promulgación de la Ley 26.199 el 11 de enero de 2007 que declara el 24 de abril como "Día de acción por la tolerancia y el respeto entre los pueblos" en conmemoración de los hechos de 1915.

Por último, el establecimiento de IARA a raíz de la 'exitosa experiencia' de organización comunitaria en torno a los eventos del Centenario del llamado "Genocidio Armenio" en 2015 terminó por generar un ámbito de coordinación interinstitucional que en múltiples oportunidades había fracasado como la Unión Nacional Armenia Argentina o la Asociación Armenia en la República Argentina. A fines de 2016 - como afirma su propia presentación institucional - "representantes de la Asociación Cultural Armenia, la Institución Administrativa de la Iglesia Armenia-Centro Armenio de Argentina, la Fundación Armenia, la Logia Ararat, la Organización Demócrata Liberal Armenia, la Unión Cultural Armenia, la Unión Cultural Armenia "Sharyúm" y la Unión General Armenia de Beneficencia, firmaron un acta de consenso básico para el funcionamiento del espacio, al que luego se fueron adhiriendo el resto de las organizaciones armenias"[55].

Al 2021, las instituciones que forman parte de IARA son:

- Agrupación Scout Antranik

54 "Cómo se llegó al reconocimiento del Genocidio Armenio en Estados Unidos", Diario Armenia, 5 de noviembre de 2019, disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/como-se-llego-al-reconocimiento-del-genocidio-armenio-en-estados-unidos/
55 Web de IARA, sección "Nosotros", disponible en https://www.iara-argentina.com/nosotros

- Agrupación Scout Ararat
- Agrupación Scout San Vartán
- Asociación Civil Armenia de Beneficiencia para América del Sur “HOM”
- Asociación Cultural Armenia
- Asociación Residentes Armenios de Mar del Plata
- Cámara Argentino Armenia de Industria y Comercio
- Cátedra Armenia de la Universidad Nacional de Rosario
- Colectividad Armenia de Córdoba
- Colectividad Armenia de Rosario
- Deportivo Armenio
- Fundación Arzoumanian
- Fundación Armenia
- Fundación Memoria del Genocidio Armenio
- Fundación Educacional Vicente López
- Institución Administrativa de la Iglesia Armenia - Centro Armenio de Argentina
- Jóvenes del Centro Armenio
- Juventud de la Unión Cultural Armenia
- Liga de Jóvenes de la UGAB
- Logia Ararat
- Organización Demócrata Liberal Armenia
- Organización Juvenil de la Iglesia Apostólica Armenia
- Unión Compatriótica Armenia de Marash
- Unión Cultural Armenia
- Unión Cultural Armenia Sharyum
- Unión General Armenia de Beneficencia
- Unión General Armenia de Cultura Física “Homenetmen”
- Unión Juventud Armenia
- Unión Patriótica Armenia de Aintab
- Unión Residentes Armenios de Hadjín

# VINCULOS POLÍTICOS

Los argentinos de origen armenio han actuado en todos los sectores políticos de Argentina desde la segunda mitad del siglo XX hasta la actualidad. Esta dispersión ideológica le ha dado una capilaridad importante al estar presentes en todos los sectores ideológicos de relevancia política.

Por otra parte, la integración de los argentinos de origen armenio en la vida social, ha hecho que tengan una presencia importante en todos los ámbitos, es decir, político, económico, educativo, académico, deportivo, etc.

A nivel político, la mayor presencia se ha dado en el ámbito del poder legislativo que a nivel del poder ejecutivo, pero no debido a la cantidad de diputados o senadores nacionales de origen armenio, sino a las vinculaciones que la comunidad ha sabido desarrollar con parlamentarios de diversos partidos y la importancia que tiene el parlamento en Argentina a la hora de generar declaraciones o realizar acciones que tienen un impacto político como es el caso de los grupos parlamentarios de amistad, declaraciones o resoluciones de pedido de informes o de condena ante hechos que suceden en el exterior, etc.

La dispersión e integración de la comunidad armenia argentina, la existencia de una agenda clara en cuanto a la condena a Turquía y Azerbaiyán, combinado con el casi total desconocimiento por parte de los parlamentarios argentinos de la vida política en aquella región ha servido para instalar esos temas, o una versión de los mismos, en el parlamento argentino.

Podemos señalar como ejemplo el caso de una de las personalidades más destacada es León Arslanian, hijo de Levon Arslanian, nacido en Gaziantep y llegado a Argentina en 1923. León en 1985 fue Presidente del Tribunal que juzgó a los miembros de la Junta Militar que gobernó Argentina entre 1976 y 1983. Fue Ministro de Justicia de la Nación (1989-1992) durante la presidencia de Carlos Menem y Ministro de Justicia y Seguridad de la Provincia de Buenos Aires entre 1998 y 1999 durante la gobernación de Eduardo Duhalde y entre 2004 y 2007 durante la gobernación de Felipe Solá.

Su vinculación en calidad de ministro (nacional o provincial) con estos políticos del partido Peronista ha sido muy estrecha y los mismos han seguido siendo importantes: Carlos Menem, presidente entre 1989 y 1999, y candidato a Presidente en 2003, fue senador nacional por la provincia de La Rioja desde 2005 hasta su muerte en 2021. Eduardo Duhalde fue Presidente entre 2002 y 2003 y Felipe Solá, gobernador de la provincia de Buenos Aires (2002-2007), diputado nacional por la misma provincia (1991-1993, 2007-2009, 2009-2019) y Ministro de Relaciones Exteriores desde 2019 hasta la actualidad. Cuando fue diputado participó como 1º Secretario del Grupo Parlamentario de Amistad con Armenia entre 2016 y 2017.

Arslanián en repetidas ocasiones ha manifestado su posición contra Turquía y Armenia, siendo una de las últimas ocasiones un artículo periodístico publicado como respuesta a un evento realizado en el Círculo de Legisladores el septiembre de 2019[56].

León Arslanián y Eduardo Eurnekián son indudablemente los dos miembros de la comunidad con mayor influencia política. Durante una reunión con la Presidente argentina, Cristina Fernández de Kirchner, en 2015 ambos se encontraban presentes, junto con el médico infectólogo Daniel Stamboulián, a la par de quienes desempeñaban cargos institucionales en las organizaciones de la comunidad: Primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la República Argentina, Arzobispo Kissag Mouradian, Alberto Djeredjian, presidente del centro Armenio y Bartolome Ketchian, titular de la Fundación Consejo Nacional Armenio[57].

56 Arslanián, León, "Turquía y el "supuesto" genocidio armenio", Diario Perfil, 8 de octubre de 2019, disponible en https://www.perfil.com/noticias/columnistas/turquia-y-el-supuesto-genocidio-armenio.phtml

57 "Cristina se reunió con integrantes de la comunidad armenia", 14 de abril de 2015, disponible en https://www.cfkargentina.com/cristina-se-reunio-con-integrantes-de-la-comunidad-armenia-al-cumplirse-cien-anos-del-comienzo-del-genocidio-armenio/

En el poder legislativo nacional la influencia de la comunidad armenia es muy destacable, tal como lo hemos indicado. El presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, Eduardo Valdés, se ha desempeñado como Embajador ante la Santa Sede (2014 – 2015), Jefe de Gabinete del Ministro de Relaciones Exteriores Rafael Bielsa (2003 – 2005) y trabajó para Aeropuertos Argentina 2000, una empresa de Eduardo Eurnekián, director de la Corporación América, entre 2005 y 2014 junto con el mismo ex canciller Bielsa quien es el actual embajador argentino en Chile desde agosto de 2020. Rafael Bielsa fue presidente de esa empresa entre 2013 y 2017.

Bielsa visitó Armenia como Ministro de Relaciones Exteriores en 2005, ocasión en la que visitó las obras de ampliación del Aeropuerto de Ereván que estaba concesionado a la empresa Aeropuertos Argentina 2000[58].

Valdés, junto al Vicepresidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, Facundo Suárez Lastra, presentaron un proyecto de Declaración "expresando su profunda preocupación por las operaciones militares iniciadas el 27 de septiembre de 2020 por la República Azerbaiyán en Nagorno Karabaj".

En el Senado Nacional, desde noviembre de 2019 el Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores hasta finales del mes de agosto de este año, ha sido Jorge Taiana. Este político argentino fue Ministro de Relaciones Exteriores desde 2005 a 2010 cuando suplantó a Bielsa. Anteriormente, entre 2002 y 2005, fue secretario de Derechos Humanos del Gobierno de la Provincia de Buenos Aires durante la gobernación de Felipe Solá, el actual canciller argentino.

Jorge Taiana como Ministro de Relaciones Exteriores, tuvo a su cargo la apertura de la Embajada Argentina en Armenia en mayo de 2010 durante su visita a Ereván[59]. El primer embajador argentino residente fue Miguel Ángel Cúneo.

Taiana fue parlamentario del MERCOSUR entre 2015 y 2019. Durante ese período tuvo lugar la reunión con el ministro de relaciones exteriores de la denominada República de Artsaj, Masís Maylian, en abril de 2019[60]. En 2015, Jorge Taiana había recibido la distinción "Mkhitar Gosh" por parte de Armenia por su "labor en el reconocimiento del Genocidio Armenio en la República Argentina"[61].

Durante la segunda guerra de Nagorno Karabaj, Taiana desde su cuenta de Twitter se refirió a una reunión con miembros del Consejo Nacional Armenio de Sudamérica quienes "expresaron su preocupación por la agresión de Azerbaiyán contra los armenios en Nagorno Karabaj y su pedido que el Estado argentino se pronuncie con firmeza en contra del ataque y por la Paz" [62] y presentó un proyecto para "declarar preocupación frente a las operaciones militares a gran escala iniciadas el 27 de septiembre de 2020 por la República de Azerbaiyán contra la capital y los asentamientos fronterizos en Nagorno Karabaj"[63].

En agosto de 2021, Jorge Taiana dejó su banca en el Senado Nacional para convertirse en Ministro de Defensa. Su puesto como presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado ha sido ocupado por el senador por la Provincia de San Luis, Adolfo Rodríguez Saa quien fuera presidente de Argentina durante pocos días en diciembre de 2001 en medio de la crisis institucional y política de ese año. Rodríguez Saa ha sido el autor de proyectos de declaración apoyando el reconocimiento del denominado genocidio armenio, dejando clara su postura.

---

58 Argentina, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, Información para la prensa Nº 271/05, 27 de agosto de 2005, disponible en https://www.mrec.gob.ar/es/actualidad/comunicados/el-canciller-bielsa-visita-armenia-el-29-y-30-de-agosto

59 Argentina, Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, Información para la prensa Nº 176b/10, 22 de mayo de 2010, disponible en https://www.mrec.gob.ar/es/actualidad/comunicados/en-emotiva-ceremonia-taiana-inauguro-la-embajada-de-nuesto-pais-en-armenia

60 "El Canciller de Artsaj se reunió con Jorge Taiana", Diario Armenia, 30 de abril de 2019, disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/el-canciller-de-artsaj-se-reunio-con-jorge-taiana/

61 Jorge Taiana, digno portador de la medalla «Mkhitar Gosh» , 10 de abril de 2015, disponible en https://cna.org.ar/index.php/2015/04/10/jorge-taiana-digno-portador-de-la-medalla-mkhitar-gosh/

62 Disponible en https://twitter.com/jorgetaiana/status/1316768865314103296

63 Disponible en https://mobile.twitter.com/JorgeTaiana/status/1311293175303008257

El entonces Ministro de Relaciones Exteriores, Felipe Solá, ha hecho público su apoyo tanto al reconocimiento del denominado genocidio armenio como a la posición armenia en el conflicto con Azerbaiyán. En el primero de los casos, envió un mensaje en el mes de abril de 2021[64], mientras que durante la segunda guerra de Karabaj se refirió en términos muy claros al respecto[65].

El Presidente de la Nación, Alberto Fernández, se ha hecho eco del denominado genocidio armenio en varias ocasiones, siendo la última de ellas en una carta que enviara a las instituciones de la comunidad armenia en la fecha de conmemoración[66].

Como puede verse, los funcionarios del poder ejecutivo (Presidente, Ministro de Relaciones Exteriores y Ministro de Defensa) y poder legislativo (los presidentes de las comisiones de Relaciones Exteriores de la cámara de Senadores y de Diputados) son permeables a las posiciones armenias lo que asegura un reconocimiento de las mismas en la actualidad y futuro cercano.

Desde el año 2012 se conforma cada dos años un Grupo Parlamentario de Amistad en la Cámara de Diputados[67] conformados por diputados de diversos sectores políticos. Durante los años 2016-2017, tal como lo hemos mencionado, formó parte del Grupo Parlamentario de Amistad con Armenia el actual Ministro de Relaciones Exteriores, Felipe Solá[68].

En la Cámara de Senadores también se han conformado Grupos Parlamentarios de Amistad con Armenia. El 29 de junio de 2021 se publicaron los nombres de los senadores que participan de los mismos, en el Grupo Parlamentario de Amistad con Armenia está incluido el senador Jorge Taiana[69] que desde agosto de este año dejó su banca en el Senador para convertirse en Ministro de Defensa.

Uno de los hitos más importantes en cuanto al tema armenio ha sido la sanción en el Congreso Nacional de la Ley 26.199 que declara el 24 de abril de todos los años como el «Día de Acción por la Tolerancia y el Respeto entre los Pueblos», en "conmemoración del genocidio del que fue víctima el pueblo armenio perpetrado por el Estado turco", promulgada el 11 de enero de 2007.

El artículo 4 de la ley invita a los gobiernos provinciales a adherir a la legislación nacional. De las 24 circunscripciones 21 lo hicieron, las excepciones son Santiago del Estero, Formosa y Tucumán.

La ley de 2007 fue el resultado de un largo proceso que podríamos rastrear hasta 1987 cuando el entonces presidente argentino, Ricardo Alfonsín, calificó de "genocidio" a lo ocurrido a inicios del siglo XX en el Imperio Otomano en un evento organizado en la Asociación Cultural Armenia[70]: "Sé muy bien que sus padres, sus abuelos, a lo mejor ustedes mismos, han llegado a nuestra tierra empujados por acontecimientos dolorosos, en momentos durísimos, quizás de los más duros que ha debido sufrir un pueblo todo, como fue el genocidio de 1915".
Las primeras declaraciones parlamentarias se realizaron en 1985, tanto en la Cámara de Diputados

64 "Mensaje del canciller argentino Felipe Solá en el 106º aniversario del Genocidio Armenio: "Hay una fraterna amistad entre los pueblos"", Diario Armenia, 24 de abril de 2021, disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/mensaje-del-canciller-argentino-felipe-sola-en-el-106o-aniversario-del-genocidio-armenio-hay-una-fraterna-amistad-entre-los-pueblos/
65 "El canciller Felipe Solá se refirió al conflicto entre Armenia y Azerbaiyán: "Vamos a insistir con el cese del fuego"", INFOBAE, 2 de octubre de 2020, disponible en https://www.infobae.com/politica/2020/10/02/el-canciller-felipe-sola-apoyo-a-armenia-en-su-conflicto-con-azerbaiyan-vamos-a-insistir-con-el-cese-del-fuego/
66 "Mensaje del presidente Alberto Fernández en el 106º aniversario del Genocidio Armenio: "Hoy estamos juntos recordando aquella tragedia"", Diario Armenia, 24 de abril de 2021, disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/mensaje-del-presidente-alberto-fernandez-en-el-106o-aniversario-del-genocidio-armenio-hoy-estamos-juntos-recordando-aquella-tragedia/
67 Grupos Parlamentarios de Amistad, disponible en https://www.hcdn.gob.ar/diplomacia_parlamentaria/organismos/grupos-parlamentarios-de-amistad
68 Información disponible en https://www.hcdn.gob.ar/export/hcdn/diplomacia_parlamentaria/organismos/grupos-parlamentarios-de-amistad/GRUPOS_PARLAMENTARIOS_DE_AMISTAD_2016-2017.pdf
69 Senado, DPP 32/21, 29 de junio de 2021, disponible en https://www.senado.gob.ar/bundles/senadomicrositios/pdf/parlatino/DPP322021.pdf, p. 3.
70 "El día en que la Argentina reconoció el genocidio armenio", Diario Página 12, 31 de agosto de 2017, disponible en https://www.pagina12.com.ar/60032-el-dia-en-que-la-argentina-reconocio-el-genocidio-armenio

como en la de Senadores al respecto. En Diputados estuvo a cargo de Federico T. M. Storani y en el Senado de Adolfo Gass, ambos de la Unión Cívica Radical[71], el partido del Presidente Alfonsín en esos momentos.

En 1993 volvió a plantearse el tema, en el Senado, con el agregado de que se unieron dos temas: "total solidaridad con la Comunidad Armenia que fuera víctima del primer genocidio del siglo XX" y "honda preocupación por las constantes violaciones a los derechos humanos que se vienen produciendo en la región autónoma de Nagorno Karabaj contra la población civil mayoritariamente armenia". Este proyecto de declaración fue ingresado por el senador Mario A. Losada, también de la Unión Cívica Radical.

Aquí vemos como se inicia un esquema donde se unen Turquía y Azerbaiyán como objetivos de acción política a nivel parlamentario. Un esquema que se mantiene hasta la actualidad.

En el año 2003 se presentó un proyecto de declaración por la "conmemoración del 88° aniversario del genocidio de 1.500.000 armenios, perpetrado por el estado turco entre los años 1915 y 1923", a cargo de Guillermo Raúl Jenefes, senador del Partido Peronista.

En 2004, 2005 y 2006 se aprobaron declaraciones similares hasta que se aprobó en 2007 la ley más importante debido al impacto político que ha tenido. Los debates al momento de la aprobación muestran el apoyo de dado por diversos partidos[72]

Esa ley argentina, aprobada con el apoyo de todas las fuerzas políticas también se reflejó en el Poder Judicial. En 2001 el juez federal Norberto Oyarbide declaró en una resolución declarativa[73] que el Estado de Turquía "cometió genocidio en perjuicio de los armenios" en un fallo a la querella presentada en el año 2000 por Gregorio Hairabedian, al que se sumaron luego siete instituciones de la comunidad armenia en la Argentina (Institución Administrativa de la Iglesia Armenia, Asociación Cultural Armenia, Cámara Argentino Armenia de Industria y Comercio, Unión Cultural Armenia, Unión Compatriótica Armenia de Marras, Asociación Tekeyan y Unión de Residentes Armenios de Hadjin).

Como puede verse, a nivel político, no han sido las instituciones de la colectividad armenia las que han llevado adelante la actividad de cabildeo frente a las instituciones parlamentarias argentina, sino que son individuos destacados de la comunidad quienes a partir de sus vínculos personales y profesionales inciden en los parlamentarios. De la misma manera ocurre con Ministros y otros miembros del poder ejecutivo. Las instituciones comunitarias de representación mantienen por lo tanto un papel secundario a la hora de plantear temas de interés en la agenda.

71 Argentina - Armenian Genocide Recognition, Armenian National Committee of America, disponible en https://anca.org/armenian-genocide/recognition/international/argentina/#1596043112957-51c4d540-75ff54f2-0e52593f-b4ad
72 Los debates están disponibles en https://www.hcdn.gob.ar/diputados/aabraham/discursos/debate.jsp?p=124,46,11
73 Texto disponible en https://www.cij.gov.ar/nota-6524-Declaran-que-el-Estado-turco-cometio-el-delito-de-genocidio-en-perjuicio-del-pueblo-armenio.html

# INSTITUCIONES ECONÓMICAS

La comunidad armenia en Argentina tiene un nivel económico y educativo por encima de la media del país. De acuerdo con el capítulo Argentino de la Encuesta de la Diáspora 2019, el 37% de los encuestados afirmaron tener estudios universitarios como mínimo mientras que un 36% posee estudios terciarios o universitarios incompletos[74]. Con respecto a la dedicación profesional, el 41% de los encuestados afirmó estar en relación de dependencia como asalariado, un 25% se desempeña como trabajador autónomo y / o propietario de un negocio y un 15% trabaja en el ámbito educativo a tiempo completo, mientras ninguno se declaró desempleado[75].

Sin embargo, esta situación de bonanza económica no fue siempre la regla. Los primeros años fueron de gran escasez - e inclusive miseria -, mientras que bien entrada la década del '30 "la mayoría de la comunidad era muy pobre" con excepción de tres armenios ricos: Bergamali, Nikotián y Arslanián[76]. Desde los comienzos de la llegada de los primeros armenios, hubo una importante división entre aquellos que traían un capital y experiencia en el área comercial - por ejemplo, el empresario textil Bergamalí - y aquellos que llegaban con recursos limitados - la gran mayoría -, además de una distinción entre los que conocías oficios - como el fabricante de calzado Agopján Tagtachián - y otros que tenían nula experiencia o se desempeñaban en el ámbito rural.

Al mismo tiempo, la falta de conocimiento del idioma, el desconocimiento de las costumbres del país, la falta de recursos y vivienda dificultaron la búsqueda de trabajo calificado, que durante los primeros años se concentró en la venta callejera, la limpieza de las calles, tareas domésticas o los denominados "lustrabotas", aunque también se comenzaron a insertar en la industria y en el sector comercial formal[77]. Con el correr de los años se fueron instalando emprendimientos comerciales e industriales fundamentalmente en el sector textil controlando el grueso de los sectores de hilanderías y alfombras, además de tener una presencia importante en el sector del calzado.

Luego de la escasez de importaciones durante la Segunda Guerra Mundial y las políticas proteccionistas del Peronismo se produjo un boom productivo que permitió el ingreso del grueso de la comunidad a la 'clase media' hasta la larga crisis económica que comenzó a fines de los años setenta del siglo pasado y finalizó con la apertura comercial de los años noventa durante la presidente de Carlos Menem. En ese entonces muchas empresas del sector textil quebraron y se produjo un reordenamiento del panorama económico de la comunidad.
La organización de los intereses económicos de la colectividad tuvo dos intentos. Una primera experiencia fallida de establecer una Cámara de Comercio Argentina-Armenia fue impulsada en los años veinte del siglo pasado, pero encontró poco eco dentro de una colectividad con una cantidad limitada de empresas y sin contraparte clara debido a la desaparición de la República Democrática de Armenia y su posterior sovietización.

Un segundo y exitoso intento fue el establecimiento de la Cámara Argentino Armenia para la Industria, el Comercio y demás Actividades Económicas establecida en 11 de diciembre de 1986 que estableció un espacio institucional para la confluencia de empresarios y profesionales de origen armenio[78].

El presidente de la Cámara Argentino-Armenia es Ohanes Bogiatzian y la institución forma parte del Armenia Trade Network, integra la Unión de Cámaras Binacionales y Extranjeras y posee - según su estatuto - una serie de propósitos que incluyen: fomentar la solidaridad entre aquellos integrantes de la colectividad armenia en la República. Argentina que desarrollen actividades industriales, comerciales, agrícola-ganaderas o de servicios, interceder activamente ante los organismos oficiales e instituciones

74 Tchilingirian. Hratch Encuesta de la Diáspora Armenia 2019, Armenian Institute, Londres, p. 124.
75 Tchilingirian. Hratch Encuesta de la Diáspora Armenia 2019, Armenian Institute, Londres, p. 125.
76 Binayan, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Buenos Aires, 1996, p. 122.
77 Binayan, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996, p. 267-268.
78 Página web oficial de la institución disponible en http://www.camararmenia.org.ar/

públicas y privadas, brindar asesoramiento empresario a los miembros de la Cámara y fomentar el desarrollo de nuevas actividades económicas en Argentina y Armenia[79].

Dentro de los 500 miembros actuales, se destacan la Corporación América liderada por el empresario Eduardo Eurnekián[80] - cuya fortuna de acuerdo con Forbes asciende a los USD 2300 millones - que posee un portafolio diversificado que incluye Aeropuertos Argentina 2000 - con más de 50 concesiones de aeropuertos dentro y fuera del país, incluyendo el Aeropuerto de Yereván -, Energía (Unitec Bio), Infraestructura (Helport), y Agroindustrias (Unitec Bio), Latinoamérica con presencia en Europa, Armenia y Asia[81].

Entre otras empresas relevantes se encuentran Kalpakian Hnos (Alfombras) - uno de los dueños es también el Director del Fondo Armenia - y TN&Platex (Textil) a cargo de Teddy Karagozian, al mismo tiempo que estudio jurídico "Arslanian & Asociados" y Stamboulian Servicios de Salud son dos prestadores de servicios con gran reconocimiento nacional gracias al prestigio de sus impulsores, el abogado León Arslanián y el infectólogo Daniel Stamboulian, respectivamente.

El comercio entre Argentina y Armenia no suele superar los 10 millones de dólares anuales siendo la mayor parte del intercambio la exportación de tabaco desde la Argentina. A pesar del bajo nivel de intercambio, la Cámara Argentino Armenia colaboró activamente para la organización de una misión comercial multisectorial en 2013 a Armenia - que también incluyó Georgia - liderada por la Secretaría de Comercio Exterior del Ministerio de Economía y que incluyó a la Subsecretaría de Desarrollo de Inversiones y Promoción Comercial de la Cancillería Argentina.

En ese contexto, la misión argentina buscaba "consolidar y diversificar la oferta argentina exportable y comprende los sectores de medicamentos, biotecnología, tecnologías de la información, alimentos y bebidas, frigoríficos, maquinarias para la industria vitivinícola, maquinaria agrícola, textil, calzado, GNC, energías renovables y turismo"[82]. La misión comercial llevada a cabo a mediados de octubre de 2013 recibió críticas de la prensa por la poca cantidad de empresarios involucrados que habrían llevado al entonces Secretario de Comercio, Guillermo Moreno a desistir del viaje y enviar a su número 2, Beatriz Paglieri[83]. Luego Ohanes Bogiatzian, Presidente de la Cámara, desmintió las críticas en relación con la cantidad de empresarios participantes[84]. A fin de cuentas, los resultados no fueron esperados tanto para el Gobierno de la entonces Presidente Cristina Fernández de Kirchner, ni para los empresarios locales de origen armenio.

79 Camara Argentino Armenia. 2021. "Institucional", http://www.camararmenia.org.ar/?seccion=institucional&nc=699955055

80 Eduardo Eurnekián tiene gran influencia tanto dentro de la Cámara Armenia-Argentina como en las instituciones económicas y comerciales del país dada su posición como Vicepresidente 1ro de la Cámara Argentina de Comercio y su rol como interlocutor como la dirigencia política local y sus vínculos de alto nivel en Armenia y el espacio post-soviético.

81 AS/COA. 2021. "Eduardo Eurnekián", https://www.as-coa.org/speakers/eduardo-eurnekian

82 Sardarapat. 2013. "Misión comercial multisectorial argentina a Armenia", disponible en http://tert.nla.am/archive/NLA%20AMSAGIR/Sardarapat/1726.pdf

83 Dinatale, Martin. 2013. "Fracasa una gira comercial de Moreno", disponible en https://www.lanacion.com.ar/politica/fracasa-una-gira-comercial-de-moreno-nid1627958/

84 Telam. 2013. "La cámara Argentino-Armenia confirmó que cerca de 30 empresas nacionales participan de la misión comercial en Armenia", disponible en https://www.telam.com.ar/notas/201310/36280-la-camara-argentino-armenia-confirmo-que-cerca-de-30-empresas-nacionales-participan-de-la-mision-comercial-en-armenia.html.

# INSTITUCIONES RELIGIOSAS

La comunidad armenia ha vinculado una parte importante de su identidad con el cristianismo. En este sentido, las instituciones religiosas han tenido un papel central en los inmigrantes de origen armenio llegados a Argentina.

El cristianismo en Armenia ha tenido tres grandes ramas que se reflejan en las instituciones religiosas que se han conformado en Argentina. En primer lugar, encontramos la Iglesia Apostólica Armenia, en segundo lugar, la Iglesia Católica Apostólica Romana de Rito Armenio y, en tercer lugar, la Iglesia Evangélica (Protestante) armenia, que es realmente minoritaria. Se estima que alrededor del 80% de los armenios en Argentina pertenecen a la primera de las Iglesias, alrededor del 18% a la iglesia Católica Armenia y el resto a la Iglesia protestante.

**Iglesia Apostólica Armenia**

La Iglesia Apostólica Armenia cuenta con cuatro Patriarcados autónomos entre sí que comparten exactamente la misma fe, cuya separación se explica por razones históricas más que teológicas: Etchmiadzin (la sede más importante, en la actual República de Armenia), Jerusalén, Cilicia (con sede en Líbano) y Constantinopla (con sede en Estambul). La diócesis de Argentina depende orgánicamente del Patriarcado de Etchmiazín.

La organización de esta comunidad religiosa siguió los mismos pasos que las otras comunidades de este tipo: Celebración de Misas en casas particulares [85], establecimiento de un centro comunitario, compra de un terreno, construcción de la Iglesia y pedido de un sacerdote a la sede Patriarcal.

La primera Iglesia Armenia en el territorio argentino se estableció en la ciudad de Córdoba en 1926, Iglesia de San Jorge (Surp Kevork) en el corazón de lo que es hoy Barrio General Paz, núcleo demográfico de la colectividad armenia en esa ciudad. La construcción de la iglesia finalizó en 1937[86].

En 1926 también se tomó la decisión de establecer una iglesia en la ciudad de Buenos Aires, en el barrio de Palermo, la actual Catedral de San Gregorio el Iluminador, aunque la misma no se concretó hasta 1938.

85 En el caso de la comunidad armenia la primera Misa fue celebrada en la Pascua de 1912 en la ciudad de Buenos Aires.
86 La historia de la Iglesia en Córdoba puede verse en https://www.colectividadarmeniacordoba.org.ar/index.php/iglesia/iglesia-surp-kevork

Iglesia de San Jorge (Surp Kevork) de Córdoba (Fuente: https://www.diarioarmenia.org.ar/90o-aniversario-de-la-iglesia-surp-kevork-de-cordoba/ )

Catedral de San Gregorio el Iluminador (Fuente: https://www.norsevan.com/post/semana-santa-iglesia-armenia )

En 1928 comenzó la construcción en el barrio de Flores de la Iglesia Santa Cruz de Varag que concluyó

en 1948[87]. Si bien esta es la fecha que tradicionalmente se toma como establecimiento de la Iglesia Armenia de Flores debemos destacar que el templo construido en 1928 era de madera y que el edificio definitivo, construido de ladrillo comenzó a realizarse en 1941.

Iglesia Armenia Santa Cruz de Varak (Fuente: https://www.turismoreligioso.travel/noticias-de-turismo-religioso/la-importancia-de-la-religiosidad-en-la-comunidad-armenia-de-argentina/ )

En la ciudad de Valentín Alsina se estableció en 1929 la Capilla de Santa Shushán que se convirtió en 1964 en la Iglesia San Jacobo de Nisibín (Surp Hagop).

Iglesia San Jacobo de Nisibín (Surp Hagop) de Valentín Alsina (Fuente: https://www.iglesiarmenia.com/iglesias )

87 El primer párroco fue el Padre Kurkén Tashdjian.

En Florida, en Vicente López, existe desde 1968 la Iglesia de San Jorge (Surp Kvork). Esta iglesia estuvo a cargo del sacerdote Arsham Bozoyan entre 1969 y 2005, cuando falleció. Había nacido en Líbano y trabajado varios años en Egipto antes de ser enviado a Argentina. Luego de su muerte, el cargo ha sido ocupado por Mashdots Arakelyan, nacido en la República de Armenia y llegado a Argentina en el año 2000[88].

Iglesia de San Jorge (Surp Kvork) de Vicente López (Fuente: http://www.surpkevork.org.ar/nota.asp?idarticulo=41 )

También existen dos pequeñas capillas en la provincia de Buenos Aires: La dedicada a Capilla Surp Boghos (San Pablo) en Liniers y la Capilla de la Santísima Trinidad en el Cementerio Armenio en San Justo, que fuera establecido a inicios de los años setenta del siglo pasado.

88 Información disponible en http://www.surpkevork.org.ar/inst_parrocos.asp

Capilla Surp Boghos (San Pablo) en Liniers (Fuente: https://www.iglesiarmenia.com/iglesias )

Capilla de la Santísima Trinidad en el Cementerio Armenio en San Justo (Fuente: https://www.centroarmenio.com.ar/cementerio-armenio )

La sede del Obispado en la Argentina se encuentra en la ciudad de Buenos Aires, donde se erige la Iglesia Catedral (San Gregorio el Iluminador) construida entre los años 1932 y 1938. El Obispado armenio para América del Sur fue establecido en 1931 en Brasil y luego se trasladó a Argentina.

Listado de Arzobispos Primados de la Arquidiocesis de Argentina desde su establecimiento[89]

- Arzobispo Karekin Jachadurian (1928-1951)
- Arzobispo Sion Manoogian (1951-1959)

89 Disponible en https://www.colectividadarmeniacordoba.org.ar/index.php/iglesia/iglesia-surp-kevork

- Arzobispo Papkén Abadian (1959-1978)
- Arzobispo David Sahakian (1979-1982)
- Arzobispo Krikoris Puniatian (1983-1990)
- Arzobispo Kissag Mouradian (1990- Actualidad)

Tal como se ha señalado en páginas anteriores, el Centro Armenio de la República Argentina es la representación del Culto Apostólico Armenio ante el Estado argentino y de manera paralela la Institución Administrativa de la Iglesia Armenia es la sede de la Iglesia Apostólica Armenia, y nuclea las iglesias y escuelas armenias. De ahí que se importancia a nivel comunitario excede ampliamente a lo religioso siendo también central en lo político, hacia adentro de la comunidad y hacia afuera.

Ya en fechas tan tempranas como 1936, se pensó en una visita apostólica del Arzobispo Karekin Hovsepian que no se concretó. La primera visita patriarcal se realizó en 1960 cuando el Catolicós Vazkén I llegó a Argentina, regresó en 1968 para la ceremonia de consagración de la Iglesia San Jorge de Vicente López. El mismo Patriarca visitó por tercera vez Argentina en 1984. También se realizaron visitas del Catholicós Karekín I en 1996 y Karekin II en 2004 y en 2011.

Listado de Iglesias Apostólicas Armenias en Argentina[90]

- Catedral de San Gregorio el Iluminador, Armenia 1353, Ciudad de Buenos Aires.
- Santa Cruz de Varak, José Martí 1562, Ciudad de Buenos Aires.
- Surp Kevork (San Jorge), Armenia 2080, Córdoba (Provincia de Córdoba).
- Surp Hagop (San Jacobo), Murguiondo 252, Valentín Alsina (Provincia de Buenos Aires).
- Surp Kevork (San Jorge), Arenales 1631, Vicente López (Provincia de Buenos Aires).
- Surp Boghos (San Pablo), Patrón 6373, Ciudad de Buenos Aires.

A pesar de la importancia para la comunidad, la Iglesia Apostólica Armenia en Argentina tiene un clero poco numero: El Arzobispo y cinco sacerdotes (en la ciudad de Buenos Aires y la Provincia de Buenos Aires)[91] y dos sacerdotes en la ciudad de Córdoba.

**Iglesia Católica Armenia**

La Iglesia Católica Armenia, cuenta con la Iglesia Nuestra Señora de Narek, y por otras pequeñas comunidades como la de la ciudad de Quilmes, además de una casa de religiosos (Padres Mekhitaristas) y un centro educativo (Colegio Armenio Mekhitarista de Buenos Aires).

El primer sacerdote armenio católico que llegó a Argentina fue en 1922 el Padre Hantouch, de la Congregación Misionera del Convento de Bzommar, en El Líbano[92]. Esto nos indica la existencia de una comunidad que requería de la asistencia espiritual y la celebración de los sacramentos. Hantouch estuvo poco más de un año hasta que llegó en 1924 el Padre Juan Bautista Kazezian a quien se considera el organizador de la comunidad armenio católica. Durante más de tres décadas estuvo al frente de la comunidad editando una publicación denominada "La Revista Armenia" que reflejaba las noticias de actualidad de interés para sus feligreses.

En 1960 se erigió formalmente la parroquia armenia católica con el título de "Nuestra Señora de Narek". En el año 1967, Monseñor Jorge Layekian, fue enviado por el Vaticano para comenzar a organizar a la diócesis. En diciembre del año 1969 la Santa Sede nombró a Monseñor Pascual Tekeyan Visitador Apostólico para toda la América Latina, quien hasta ese momento era el párroco de la Comunidad Armenia Católica de Montevideo. Tekeyán estuvo al frente de la parroquia en Buenos Aires hasta 1981 cuando el Papa Juan Pablo II erigió el Exarcado Apostólico Armenio para América Latina con sede en

90 Fuente http://www.surpkevork.org.ar/inst_historia2.asp
91 Fuente https://www.iglesiarmenia.com/clero
92 "Monseñor Pablo Hakimian nuevo obispo de la Eparquía San Gregorio de Narek", Diario Armenia, 4 de julio de 2018, disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/monsenor-pablo-hakimian-nuevo-obispo-de-la-eparquia-san-gregorio-de-narek/

Buenos Aires y nombró al primer obispo exarca: monseñor Vartán Waldir Boghossián, sacerdote salesiano. A la ceremonia de entronización asistió el Patriarca Hemaiag Bedros (Pedro) XVII Guedikian.

Parroquia Catedral Nuestra Señora de Narek (Fuente: https://es.wikipedia.org/wiki/Eparqu%C3%ADa_de_San_Gregorio_de_Narek_en_Buenos_Aires#/media/Archivo:Parroquia_armenia_cat%C3%B3lica_Nuestra_Se%C3%B1ora_de_Narek.JPG )

En 1989, Argentina fue separada del Exarcado y elevada a Eparquía (diócesis) con el título de San Gregorio de Narek con la bula "Cum Christifideles ritus Armeni in Republica Argentina", y Monseñor Boghossián se convirtió en el primer obispo de la Eparquía, reteniendo su misión de Exarca Apostólico para el resto del territorio de América Latina.

También visitaron Argentina los otros Patriarcas Armenios Católicos como Ohannes Bedros (Pedro) XVIII Kasparian que visitó Argentina en 1983, 1988 y 1998 y Nerses Bedros (Pedro) XIX en ocasión del 80º aniversario de la comunidad armenia católica en la Argentina[93] en 2005. Monseñor Boghossián mantuvo su cargo hasta su jubilación en 2018 cuando fue nombrado en su reemplazo Monseñor Pablo León Hakimian quien nació en 1953 en El Cairo (Egipto) y llegó en 1967 a Argentina.

**Iglesia Evangélica Armenia**

Esta es la más pequeña de las tres comunidades religiosas armenias. La Iglesia Evangélica Armenia fue establecida en 1846 luego de varios años de trabajo de misioneros norteamericanos de la Near East Mission[94].

La emigración armenia a diversas partes del mundo llevó a armenios evangélicos a Argentina. En 1925 comenzaron a realizarse reuniones en la Iglesia Metodista de la ciudad de Buenos Aires a cargo de Hrant Abadjian. Luego de varios años, y diversas divisiones, se centralizaron las actividades en el templo de la actual calle Avellaneda, conocida como Iglesia Evangélica Congregacional Armenia "Santísima Trinidad" a cargo de Mihran Balian[95].

93 Rouillon, Jorge, "La visita del patriarca armenio", 7 de noviembre de 2005, La Nación, disponible en https://www.lanacion.com.ar/cultura/la-visita-del-patriarca-armenio-nid754238/
94 Bedrossian, Eduardo, "El Movimiento Evangélico Armenio", Diario Armenia, 16 de octubre de 2017, disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/el-movimiento-evangelico-armenio/
95 Breve historia de la Iglesia, disponible en https://ieca.com.ar/wp/nosotros/

Iglesia Evangélica Congregacional Armenia "Santísima Trinidad" (Fuente: https://www.turismoreligioso.travel/noticias-de-turismo-religioso/la-importancia-de-la-religiosidad-en-la-comunidad-armenia-de-argentina/ )

Los pastores de esta iglesia provenían de los Estados Unidos (Haig Adadurian, llegado en 1929; Abraham H. Hartutian, llegado en 1931; Mihran Balian, llegado en 1935; Iervant Bogosian, llegado en 1946) o de Francia (Avedís Zarifian, llegado en 1952 o Samuel Bakalian que visitó el país en 1964 y 1971). Entre 1964 y 1979 se publicó un periódico, Avedaper, en idioma armenio y castellano, con noticias de la comunidad y notas sobre diversos temas.

La Iglesia Evangélica Armenia también se ha desarrollado en la ciudad de Córdoba donde se estableció la Iglesia Evangélica Armenia "Maranatha" a inicios de los años treinta del siglo pasado a partir de una iniciativa de Ludwig Mereshian y su familia[96]. Uno de los hijos de Ludwig, Jorge Mereshian, fundó en 1937 una nueva congregación abierta a no armenios que todavía se encuentra en la ciudad de Córdoba.

La Iglesia Evangélica Armenia es la más abierta de las tres a personas de origen no armenio y cuenta con anexos en Flores Sur, Villa Soldati, Monte Grande y Valentín Alsina.

96 Valuja, Daniel, "El armenio que llevó el evangelio a Argentina", 24 de abril de 2015, disponible en https://www.protestantedigital.com/internacional/35989/el-armenio-que-llevo-el-evangelio-a-argentina

# INSTITUCIONES EDUCATIVAS Y CULTURALES

La comunidad armenia en Argentina se caracteriza tanto por su alto grado de institucionalización como por la proliferación de instituciones no necesariamente de representación. Si bien hay una interconexión profunda entre las diferentes instituciones comunitarias, en esta sección vamos a desarrollar la trayectoria y particularidades de las principales instituciones educativas y culturales donde se forman las nuevas generaciones y funcionan como el ámbito donde se reproduce la identidad armenia local.

Desde los comienzos el principal objetivo de los líderes comunitarios - y el pedido de los propios integrantes - ha sido el mantenimiento de la identidad armenia en un ambiente no familiar, por lo menos en los primeros años. Con esa meta, hacia 1921 la Unión Nacional Armenia decide crear una asociación llamada Casa de los Armenios (*Haiotz Dun*) para "conservar en la colectividad armenia de la República Argentina los sentimientos nacionales y religiosos y ayudar a sus miembros material y moralmente si lo necesitan"[97]. Un año después se cambió el nombre a Centro Colonial Armenio (*Hai Kaghutain Guetrón*) que funcionaba originalmente en un local alquilado en la calle San Juan 1537 (barrio de San Cristóbal, en la ciudad de Buenos Aires), como lugar de reunión y para el oficio de la misa dominical[98], transformándose en el eje de la vida comunitaria luego del cisma de 1927[99]. Un lustro después se inaugura el salón del Centro Armenio y la escuela Arslanian en la actual sede.

Si bien el Centro Colonial Armenio - hoy en día Centro Armenio de la República Argentina - era un espacio de socialización y de ayuda a los jóvenes para su formación, no era un ámbito de enseñanza propiamente dicho, aunque fomentó la creación de las primeras academias de idioma armenio. Las primeras sedes de enseñanza se establecieron en las sedes del Parekorzagán (Palermo), de la familia Hnchkián (calle San Juan) y en la casa de Jacher Madoián (Liniers) durante 1924, a las que luego se sumó la Escuela del Centro Armenio (Hai Guetrón Varjarán) de Berisso que funcionó entre 1924 y 1925 y una academia en Córdoba[100]. A medida que pasaban los años se multiplicaban las academias, pero al mismo tiempo había un déficit tanto en la modalidad de la instrucción como en la importancia de oficializar la enseñanza del idioma. Como afirma Tabakián, "la mayoría de los colegios comenzaron exclusivamente con la enseñanza del idioma armenio para luego agregar estudios de cultura, literatura y especialmente historia armenia. Posteriormente pudieron lograr la habilitación estatal para convertirse en colegios oficiales y organizarse como institutos privados incorporados a la enseñanza oficial" a partir de una reforma en la ley argentina que pemitió este tipo de instituciones[101].

El proceso de formalización educativa tuvo un impulso con la llegada del sacerdote mekhitarista Esteban Ferahián (1898-1985) que fundó el primer colegio mekhitarista incorporado a la educación oficial en 1956 aportando una solución a los cientos de armenios que debían cursar dos escuelas al mismo tiempo[102]. Actualmente existen 7 (siete) institutos educativos en Buenos Aires y 1 (uno) en Córdoba con las siguientes características:

Instituto Educativo San Gregorio el Iluminador (o Complejo Educativo Arslanian) (Barrio de Palermo, Ciudad Autónoma de Buenos Aires o CABA): vinculado al Centro Armenio de la República Argentina, fue fundado en 1932 e incluye educación inicial, primaria y secundaria.

97 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los Armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996, p. 102.
98 Centro Armenio de la República Argentina. 2021. "Historia", https://www.centroarmenio.com.ar/historia.
99 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los Armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996, p. 113-114.
100 Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los Armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996, p. 243.
101 Tabakián, Eva, Los Armenios en la Argentina. Editorial Contrapunto. Buenos Aires, 1998, p. 149
102 Binayan, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los Armenios en la Argentina. Buenos Aires, 1996, p. 245.

Fuente: https://www.rumbosur.org/armenios/iluminador/

Instituto Privado Marie Manoogian (Barrio de Palermo, CABA): vinculado a UGAB, fue inaugurado en 1974 e incluye Jardín Maternal, Nivel Inicial, Educación Primaria y Secundaria

Fuente: https://www.colegiosenbuenosaires.com/ugab-buenos-aires/

Colegio Mekhitarista de Buenos Aires (Barrio de Belgrano, CABA): perteneciente a la congregación armenia católica mekhitarista, fue establecido en 1956 y ofrece educación inicial, primaria y secundaria.

Fuente: https://www.colegiosenbuenosaires.com/colegio-mekhitarista/

Colegio Armenio Arzruni (Barrio de Flores, CABA): vinculado a la minoría armenia católica y al Centro Armenio pero con administración propia, el colegio comenzó informalmente en 1928 construido junto a la Iglesia Santa Cruz de Varak. Actualmente brinda educación en los niveles inicial, primario y secundario.

Fuente: https://www.youtube.com/watch?v=6wbp4VPXzA4

Instituto Educativo Isaac Bakchellian (Barrio de Pompeya, CABA): vinculado al Centro Armenio pero con administración propia, fue fundado como la Escuela Armenia Mesrobian en 1962 pero, a la muerte de su fundador - Bakchellian - al otro año le dan el nombre definitivo. Ofrece solamente nivel inicial y primario.

Fuente: https://www.colegiosenbuenosaires.com/isaac-bakchellian/

Colegio Armenio de Vicente López (Vicente López, Provincia de Buenos Aires o PBA): vinculada a la comunidad armenia del distrito, comienza a funcionar informalmente en 1954 y formalmente como instituto primario en 1967, actualmente posee los niveles inicial, primario y secundario.

Fuente: https://www.colegiosenbuenosaires.com/colegio-armenio/

Colegio Jrimian (Valentin Alsina, PBA): vinculada a la comunidad armenia del distrito y a la Asociación Cultural Armenia, enseñanza de idioma comienza en 1930, pero la oficialización comenzó con la apertura de la primaria en 1964.

Fuente: https://i.ytimg.com/vi/59PdbCkH4eo/hqdefault.jpg

Colegio Armenio Sahag Mesrob / Escuela Manuel Belgrano (Córdoba): vinculado a UGAB, sus inicios se remontan a 1929 aunque su oficialización se produce en 1965 con la Primaria y luego la incorporación del secundario con el nombre de Manuel Belgrano.

Fuente: https://www.colectividadarmeniacordoba.ar/index.php/colegios/escuela-manuel-belgrano

Un dato interesante a tomar en cuenta es que las instituciones educativas localizadas en Buenos Aires en 2017 articularon - por primera vez en la vida de la comunidad - un proyecto en el marco de IARA para mejorar la calidad de enseñanza del idioma armenio con el diseño de un programa de formación

docente debido a la evaluación de un triple déficit de recursos (humanos, didácticos y económicos)[103].

Además de las instituciones propiamente educativas, desde los primeros años de la presencia de la colectividad se ha fomentado la promoción de la cultura armenia vinculado a los partidos políticos armenios históricos, como así también en los últimos años se ha prestado particular atención a la difusión de la perspectiva armenia en relación a los hechos de 1915 y cuestiones de derechos humanos. Una de las iniciativas en el primer sentido fue el establecimiento de la Asociación Cultural Armenia (Armenia Mshgutaín Engheraksutiún) - vinculada a Dashnak - en 1912 donde establecieron una biblioteca y organizaron conferencias y funciones teatrales, mientras que los Hnchakián impulsaron la creación de la Unión Cultural Sharyum, el sector pro-soviético "arachtimagán" estableció la Unión Cultural Armenia y Ramgavar estableció la Asociación Cultural Tekeyán.

Además, en 1931 la Institución Administrativa de la Iglesia Armenia aprobó la creación de una Biblioteca Nacional Armenia (hoy la biblioteca del Centro Armenio), que junto a la Biblioteca Daghlian de la Asociación Cultural Armenia son las más importantes de la comunidad. Otra iniciativa importante fue el Ateneo Universitario Argentino Armenio, que promovió la integración de profesionales armenios en la zona de Buenos Aires especialmente durante las décadas de 1950 y 1960.

Como afirma Nélida Boulgourdjian, a partir de los años 60s, "la educación fue otra de las preocupaciones de la comunidad armenia; se crearon así la Fundación Boghós Arzoumanian, comprometida con los proyectos humanitarios, educativos y comunitarios en general y el Fondo Seragopian, que desde 1984 tiene por objeto becar a niños de escasos recursos que tienen interés de asistir a una escuela armenia.

Más recientemente surgieron otras asociaciones suscitadas por la historia pasada, pero que, en sintonía con la política argentina, orientaron sus objetivos a la temática de los derechos humanos y a la memoria del Genocidio armenio"[104]. En relación al este punto, dos instituciones son particularmente importantes: la Fundación "Memoria del Genocidio Armenio" y la Fundación Luisa Hairabedian.

La primera fue establecida en 2008 para construir como objetivo central un "Museo sobre el Genocidio Armenio" en Buenos Aires de cara al centenario de 1915, algo que no se concretó debido a que la Ciudad de Buenos Aires terminó cediendo el predio ubicado en Gurruchaga y Jufré en 2014. Además se proyecta la construcción en el predio de una biblioteca y archivo sobre el llamado "Genocidio armenio" y sobre la presencia de la inmigración armenia en la Argentina[105].

La segunda fue creada en 2005 con el objetivo de promover el Juicio por el Derecho a la Verdad del "Genocidio Armenio" iniciado por Gregorio Hairabedian, mientras que actualmente centra sus tareas en la promoción de los Derechos Humanos a través de cinco programas: "Programa Educativo en Derechos Humanos y Genocidios; Programa de Investigación y Estudios Académicos; Programa para el Desarrollo de Jóvenes en Derechos Humanos; Programa de Desarrollo y Estrategias Jurídicas; Programa de Promoción Cultural en Derechos Humanos"[106].

103 IARA. 2021. "Proyecto Educativo", https://www.iara-argentina.com/proyecto-educativo.
104 Boulgourdjian, Nélida, "La red asociativa armenia en Buenos Aires y su relación con el Estado argentino: evolución y rasgos salientes", Estudios del ISHiR, 16, 2016, p. 52.
105 FMGA. 2021. "Fundación", http://fmgenocidioarmenio.org.ar/fundacion/
106 Fundación Luisa Hairabedian. 2021. "Foundación", http://verdadyjusticia.org.ar/fundacion/.

# CÁTEDRAS UNIVERSITARIAS

El sistema educativo universitario argentino es bastante rígido y burocrático. Las modificaciones de los planes de estudio, a pesar de la autonomía de las universidades argentinas, está sujeto a la aprobación de la CONEAU (Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria), un proceso largo que las universidades enfrentan con resignación.

Es por ello que cuando se intenta incluir aspectos específicos que no están contemplados en los planes de estudio de las distintas carreras o cuando se intenta brindar un marco institucional para el desarrollo de líneas de estudio o de investigación pero sin que eso signifique erogaciones extras para las universidades, se recurra al sistema de "Cátedras Libres".

Las "Cátedras Libres" son instancias formales, reconocidas institucionalmente por las universidades, a la vez que están abiertas a toda la comunidad, no solo a los alumnos de la institución donde funcionan. Reúnen institucionalidad con apertura, sin hacer incurrir en gastos a las universidades. Generalmente están a cargo de docentes de esas universidades y ofrecen cursos y seminarios, llevan adelante proyectos de investigación, organizan conferencias y realizan publicaciones.

En el caso de los estudios armenios, hay cinco cátedras libres en las Universidades argentinas:

**Cátedra Libre "Armenia" de la Universidad John F. Kennedy**

Fue creada en 1971 por la Dra. Rosa Majian y estuvo a su cargo hasta 2016 cuando pasó a estar dirigida por la Prof. Diana Dergarabetian quien es también coordinadora General de Redacción del Semanario Armenio Sardarabad y Coordinadora General del Centro Cultural Tekeyán.

Esta cátedra fue la primera de todas las creadas en Argentina. Ha publicado algunos libros de la Dra. Rosa Majian (ver anexo de publicaciones sobre temas armenios en Argentina), organizado conferencias y seminarios sobre diversos temas y ha hecho especial hincapié en la enseñanza del idioma armenio[107]

**Cátedra Libre de Estudios Armenios en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires (UBA)**

Esta Cátedra fue creada en 1991 por Resolución (CS) Nº 3279/92 y está a cargo de la Dra. Nélida Boulgourdjian[108].

Entre sus objetivos se señalan "el dictado de cursos sobre historia y cultura armenia, genocidio armenio, presencia armenia en la Argentina".

El esposo de la directora de esta cátedra, Arquitecto Juan Carlos Toufeksian, había organizado en el ámbito de la Facultad de Arquitectura de la misma universidad una Cátedra de Arquitectura Armenia. Se trataba de un curso optativo sobre historia de la Arquitectura armenia donde además se incluían algunos contenidos sobre historia armenia.

Desde 1998 la Cátedra organizó los «Encuentros sobre genocidios», que contaron con el auspicio del Centro Armenio de la República Argentina, cuyas actas luego fueron publicadas.

107 Universidad Kennedy, Actividades por la Cátedra Libre Armenia, 18 de febrero de 2021, disponible en https://www.kennedy.edu.ar/noticias/actividades-organizadas-por-la-catedra-libre-armenia/

108 Cátedra Libre de Estudios Armenios, disponible en http://seube.filo.uba.ar/c%C3%A1tedra-libre-de-estudios-armenios

**Cátedra Libre de Pensamiento Armenio, Universidad Nacional de La Plata**

Desde 2007 funciona en la Universidad Nacional de La Plata esta cátedra que está conformada por el Dr. Carlos A. Esayan (Director) y la Dra.Nélida Boulgourdjian (Secretaría Académica). Existe también un Comité Académico Consultivo del que forman parte el Lic. Adolfo Koutoudjian (Docente esp. en geopolítica internacional) y el Dr. Roberto Malkassian (Cátedra de Derecho Internacional Público de la UBA). Esta cátedra organiza ocasionalmente conferencias[109] aunque no brinda cursos a los alumnos de la universidad.

**Cátedra libre sobre Estudios Históricos y Culturales Armenios en la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional del Comahue**

Esta cátedra funciona desde 2007[110] y está a cargo de Julieta J. Ojunian. Es una cátedra muy pequeña en una universidad pequeña del sur del país.

Las actividades que realiza son conferencias[111] aunque sin mucha visibilidad de acuerdo a lo que se evidencia en las redes sociales o la vida de la misma universidad.

**Cátedra de Armenia en la Facultad de Ciencia Política y Relaciones Internacionales - Escuela de Relaciones Internacionales, de la Universidad Nacional de Rosario**

Esta cátedra fue creada de manera virtual en 2008 y radicada desde julio de 2014 en la Escuela de Relaciones Internacionales de la Facultad de Ciencia Política y Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional de Rosario. Su coordinadora es Florencia Demirdjian. Se trata de la cátedra que realiza mayor cantidad de actividades en comparación con las otras cuatro cátedras existentes.

Tiene una página web (http://catedrarmeniaunr.blogspot.com/) y sus redes sociales, particularmente twitter (https://twitter.com/catedrarmenia) y Facebook (https://www.facebook.com/catedrarmeniaunr/)

Ofrece cursos de idioma armenio, organiza anualmente, desde 2019, el seminario "La cuestión armenia en las relaciones internacionales", abierto a estudiantes y público en general, así como conferencias sobre temas de actualidad.

Esta cátedra, junto con el Grupo de Estudio Geopolítica del Cáucaso y Asia Menor y el CERIR (Centro de Estudios en Relaciones Internacionales de Rosario) organizan actividades en conjunto. Uno de los integrantes es Ricardo Torres quien realizara en 2018 su tesis Doctoral titulada "La dinámica del dilema de seguridad étnico en el conflicto de Nagorno Karabagh desde la perspectiva Armenia y sus consecuencias sobre el nacionalismo armenio (1988- 2016)" (Director de Tesis: Khatchik Der Ghougassian, Vice Directora: Gladys Lecchini, Tribunal: Juan Gabriel Tokatlian, Hugo Rogelio Suppo, Myriam Colacrai).

**Cátedra de Historia y Religión de Armenia en la Facultad de Filosofía, Letras y Estudios Orientales de la Universidad del Salvador**

Esta cátedra tiene una estructura distinta a las anteriores puesto que se trató (hasta 2013) de una materia obligatoria denominada "Historia de la Cultura y Religión Armenias"[112] de la Licenciatura en Estudios Orientales de la Universidad del Salvador. En 2014 se modificó el plan de estudios de esa carrera y pasó a ser una materia optativa para los alumnos de esa carrera y otras carreras de la Facultad de Filosofía y Letras.

---

109 Algunas actividades pueden verse en https://unlp.edu.ar/busqueda?x=0&y=0&query=armenia
110 Cátedra de estudios armenios en la UNC, Río Negro, 31 de agosto de 2007, disponible en https://www.rionegro.com.ar/catedra-de-estudios-armenios-en-la-unc-AIHRN200782331203/
111 Erudito homenaje al pueblo armenio, El Cordillerano, 16 de junio de 2015, disponible en https://www.elcordillerano.com.ar/noticias/2015/06/16/51190-erudito-homenaje-al-pueblo-armenio
112 El plan de estudios puede verse en http://fleo.usal.edu.ar/fleo/plan-estudios-licenciatura-estudios-orientales-plan-02

En la modificación de la estructura curricular de la Licenciatura en Estudios Orientales, se creó la materia "Historia de las Culturas del Cáucaso" que incluye el estudio de las culturas del Cáucaso norte y Cáucaso sur.

La materia está a cargo del Lic. Eduardo Karsaclian quien junto con el anterior responsable Vartan Matiossian crearon en 1987 el Instituto de Investigación Armenológica. Este instituto publicó varios trabajos (ver anexo de publicaciones sobre temas armenios en Argentina) hasta mediados de los años noventa del siglo pasado. Posteriormente Vartan Matiossian en el año 2000 se mudó a los Estados Unidos quedando esta iniciativa académica casi sin actividades.

Existe, fuera del ámbito universitario, un Centro de Estudios e Investigaciones Urartu que desde 2003 mantiene el sitio web https://www.genocidioarmenio.org/ . Este centro[113] está vinculado a la Logia Masónica Urartu No. 442 conformada en el año 2000 como parte de la Masonería Argentina[114].

Existen también, académicos de origen armenio en otras universidades como Khatchik DerGhougassian (Universidad Nacional de Lanús y Universidad de San Andrés), Juan Gabriel Tokatlian (Actual vicerrector de la Universidad Torcuato Di Tella), Juan Pablo Artinian (Universidad Torcuato Di Tella), Adolfo Koutoudjian y Guillermo Koutoudjian (ambos de la Universidad de la Defensa Nacional) quienes aunque de dedican a otros temas de las relaciones internacionales suelen hacer referencias a temas de actualidad de Armenia en sus publicaciones. Sin embargo, en esas universidades no existen ámbitos específicos dedicados a estudios armenios de manera institucional.

Los estudios armenios, como puede verse, a pesar de la existencia de la importante comunidad están escasamente desarrollados en Argentina a nivel universitario. La mayoría de los estudios se han centrado en estudios migratorios referidos a la llegada de inmigrantes de origen armenio a Argentina[115].

**Convenios interuniversitarios**

Aunque no existe un registro centralizado que pueda decirnos cuales de las más de 100 universidades argentinas (entre las cuales están universidades públicas y universidades privadas) han firmado acuerdos con universidades armenias, podemos señalar algunos de estos convenios a partir de los vínculos desarrollados con las cátedras armenias:

En 1991 fue firmado un convenio entre la UBA y la Universidad Estatal de Ereván[116] con la participación de la Asociación Cultural Armenia.

La Universidad Nacional de Rosario (UNR) firmó un convenio con la Universidad Estatal de Ereván (YSU) y la Universidad Estatal de Lengua y Ciencias Sociales Valery Bryusov en noviembre de 2017.

En septiembre de 2020 se logró la firma de un Convenio de Cooperación entre la Universidad John F. Kennedy y la Universidad Nacional Politécnica de Armenia[117].

113 Información disponible en https://www.genocidioarmenio.org/institucional/quienes-somos/
114 Abadjian, Juan Augustio, "20 años de tradición masónica de la Logia Urartu", Diario Armenia, 20 de diciembre de 2019, disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/jorge-tufenedjian-sera-el-nuevo-presidente-de-la-logia-urartu/
115 Boulgourdjian, Nélida, "Evolución de los estudios armenios en la Argentina", en Espacios de crítica y producción, Núm. 51 (2015), pp. 57-66.
116 Información disponible en https://codigo.rec.uba.ar/?page_id=3568
117 Información disponible en https://www.diarioarmenia.org.ar/el-armenio-nos-une-el-proyecto-educativo-de-la-catedra-libre-armenia-de-la-universidad-john-f-kennedy/

# MEDIOS DE COMUNICACIÓN COMUNITARIOS

La comunidad armenia, como casi todas las otras comunidades inmigrantes en la Argentina, organizó desde los primeros momentos sus medios de comunicación comunitarios. Los mismos tenían tres objetivos: informar acerca de lo que sucedía en Argentina, informar acerca de lo que sucedía en el exterior, particularmente en sus lugares de origen, y, en tercer lugar, brindar información cultural o histórica que sirviera para fortalecer los nexos entre los miembros de la comunidad y su propia cultura.

Tal como corresponde a la época, los primeros medios fueron periódicos, posteriormente fueron programas de radio y, hacia finales del siglo XX, aparecieron páginas de internet (webs, blogs, redes sociales) que pretenden alcanzar los mismos objetivos a partir de nuevos medios tecnológicos.

**PERIODICOS**

**DIARIO ARMENIA**

El "Diario Armenia" comenzó a publicarse el 26 de abril de 1931[118] con una frecuencia semanal y con una extensión de cuatro páginas, posteriormente, en 1937, aumentó su periodicidad a dos veces por semana y después a tres veces por semana y posteriormente, en 1941, comenzó a publicarse cinco veces por semana. Se trataba de una publicación totalmente en idioma armenio, en aquellos tiempos.

Desde sus inicios, el diario se presentó como la publicación oficial de la FRA-Tashnagtsutiún. Desde 1982 su sede se encuentra en la de la Asociación Cultural Armenia.

A partir de 1984 se publica una sección totalmente en castellano, una muestra del proceso de integración de los descendientes de los primeros inmigrantes quienes hoy son totalmente hispanoparlantes. En 2002 se creó la página web y comenzó a publicarse en formato digital con una periodicidad semana en https://www.diarioarmenia.com.ar/

En la Hemeroteca de la Biblioteca Nacional de la República Argentina puede consultarse la colección completa de este periódico desde el inicio de su publicación. A partir de un aporte de la Fundación Calouste Gulbenkian de Portugal se ha llevado adelante la digitalización de todas las ediciones del diario desde sus inicios.

Directores del Diario Armenia

– Rupén Vartanian
– Arsén Mikaelian
– Artzruní Tulian (utilizó el seudónimo de Ashot Artzruní)
– Sarkís Topchian
– Vartán Kevorkian
– José Oghulian
– Bedros Hadjian
– Juan Ricardo Yerganian
– Khatchik DerGhougassian
– Pedro Mouratian (1992-1993)
– Rubén Arzruní (Sirouyan) (1993-2005)
– Jorge Kazandjian (2005-2019)
– Pablo Kendikian (2019 – actualidad)

118 Diario Armenia, en Rumbo Sur, 2018, disponible en https://www.rumbosur.org/armenios/diario-armenia/

**SARDARABAD**

Este semanario es el órgano de difusión de la Organización Demócrata Liberal Armenia (ODLA) fue fundado el 6 de septiembre de 1975 por Nahabet Nahabetian, quien había nacido en Grecia. Fue un dirigente de la UGAB - Unión General Armenia de Beneficencia hasta su fallecimiento en febrero de 2020.

Su hijo, Sergio Nahabetian, le siguió a cargo de la dirección del semanario, a la vez que 2020 ejerció la presidencia rotativa de IARA como representante de la ODLA.

De las 12 páginas que contiene el semanario, dos están en idioma armenio y 10 en castellano. El 26 de agosto de 2020 se publicó el Número 2054, el último en formato papel ya que desde ese momento solo aparece en formato digital en la web https://www.sardarabad.com.ar/

El semanario había comenzado a publicarse en formato digital en 2008 de manera paralela al formato en papel.

La actual directora es Diana Dergarabetian de Pérez Valderrama y de las redes sociales se encarga Susana Dergarabetian Nahabetian.

OVEDADES DE ARMENIA

EL TEMPLO DE GARNI

Situada a 28 kilómetros de Erevan, el plo de Garni ha sido reconstruido total-nte. El mismo es parte integrante de la ificación que lleva el mismo nombre. lavía queda para nosotros desconocida echa de su primera construcción.

La primer referencia que tenemos so- Garni es la del historiador Romano nelio Tácito (siglo I d. J. C.).

Se contemporiza su existencia con el ienzo de la dinastía Artashesiana (siglo J. C.).

Hallazgos recientes de inscripciones anas indican de una segunda recons-ción del Fuerte en el año 76 de nuestra durante el reinado del monarca arme- Tiritades I (Dertád). Fue el emperador ón quien luego de destruir Armenia en ño 59, reconoció la autoridad de Tirita- sobre esas regiones y entregó la suma ivalente a 20 millones de dólares para reconstrucción. El templo funcionó co- tal hasta el advenimiento del cristianis- en Armenia. Fue totalmente destruido el año 1679 durante un terremoto. Lue- de denodados esfuerzos hace aproxima- ente cuatro meses volvió a erigirse, tal no lo demuestra la foto de Armenpres.

DESCUBRIENDO A NUESTROS ANTEPASADOS

El único monte de las cercanías de Al- ta JATUNARJ, región de Echmiadzin, du- rante milenios ha guardado su secreto.

Los arqueólogos finalmente han des- cubierto una aldea que data de 7.000 años.

Todas las casas, las cuales se compo- nen de varias piezas, tienen su despensa propia.

Las viviendas que se hallan a mayor altura, poseen además, de miradores por donde solían defenderse de sus ocasiona- es atacantes.

Es interesante notar que gracias a los objetos y utensillos encontrados se dedu- o que los mismos pertenecieron a pobla- dores de la nueva edad de piedra del An- tiguo Oriente.

Ya se ha descubierto gran cantidad de material arqueológico, de éste monte, has- ta ahora inadvertido.

A pesar de ello los científicos arme- nios están seguros de encontrar más ele- mentos arqueológicos acerca de la existen- cia de vida humana en esa fértil región de Armenia.

HARO POURIAN EN BUENOS AIRES

Luego de una actuación sin precedentes en Montevideo Donde más de 3000 connacionales lo han ovacionado en los escenarios más importantes, Se presentará en nuestra ciudad el próximo 9 de Setiembre

HARO

Fuente: https://www.sardarabad.com.ar/locales904/904-sardarabad

**NOR SEVAN**

Este periódico fue fundado el 24 de marzo de 1999 como continuidad de los periódicos vinculados con la Unión Cultural Armenia como “Garmir Asdgh” (Estrella Roja), “Verelk” (Ascenso), “Shirak”, “Nor Guiank” (Nueva Vida), “Hay Mamul” (Prensa Armenia), “Ereván”, “Seván”.

Apoyó a la República Socialista Soviética de Armenia y por ello durante los gobiernos militares en Argentina fue visto como pro soviético.

Aunque en sus orígenes se publicaba totalmente en idioma armenio en la actualidad solo se publica en castellano. En marzo de 2020 se publicó la edición número 100 en formato papel que es complementada por la web http://www.norsevan.com

ՆՈՐ ՍԵՎԱՆ

NOR SEVAN

Periódico de la Unión Cultural Armenia
Año 1, Nº 1
Miércoles 24 de Marzo de 1999

*La única lucha que se pierde es la que se abandona*

*editorial*

## *El mismo reclamo:*

## NI OLVIDO NI PERDON, JUSTICIA.

24 de Abril de 1915... 24 de Marzo de 1976... Dos fechas, dos puñales clavados no sólo en nuestros corazones, sino en el de gran parte de la humanidad.

Allá, a fines del siglo pasado y principios de éste, las autoridades del Imperio Otomano ponían en práctica el siniestro plan de aniquilamiento de todo un pueblo, el nuestro, el armenio, el que habitaba su histórica patria por entonces sojuzgada y sometida, la Armenia Occidental.

Aquí, no hace mucho, un sangriento golpe militar institucionalizaba el terrorismo como política de estado, sumiendo al país en una larga y dolorosa noche con decenas de miles de víctimas, sean desaparecidos, asesinados, torturados, raptados, detenidos, cesanteados o forzados al exilio.

Allá, en la lejana tierra de nuestros abuelos, en nuestros territorios usurpados, más de dos millones de nuestros antepasados caían víctimas del yatagán turco. Nuestras tierras ocupadas, nuestras ciudades y pueblos vaciados, nuestro patrimonio cultural arrasado, nuestras iglesias quemadas, nuestros hombres asesinados, nuestras mujeres ultrajadas y raptadas, nuestros niños padeciendo hambre y epidemias, nuestro honor y dignidad pisoteados... y gran parte del mundo en silencio, casi cómplice...

Aquí, en nuestra patria, donde el destino quiso que nuestros ancestros que huían de la barbarie turca rehicieran sus familias, un grupo de «iluminados» en nombre de la defensa «de la civilización y los valores occidentales y cristianos», puso en funcionamiento una feroz maquinaria tendiente a terminar con todos aquellos que osaran soñar, y luchar, por construir una nueva sociedad. Y entonces llegaron las desapariciones forzadas, los fusilamientos, el robo de niños, la violación de nuestras mujeres, las más aberrantes torturas jamás imaginadas... y gran parte del mundo en silencio, casi cómplice...

Allá, a principios de siglo, los armenios tuvieron la osadía de luchar por ser libres, de querer construir una patria sobre aquellos territorios que eran suyos pero estaban ocupados, de hacer respetar su inalienable derecho a la autodeterminación nacional. Tuvieron la osadía de... y lo pagaron con sus vidas. Algunas voces se alzaron, muchos silencios las callaron....

Aquí, la nueva sociedad estaba en boca de todos. La convicción de construirla, en muchos. La decisión de no permitirlo, en unos pocos pero con mucho poder. Utilizaron el poder. Muchos de los convencidos hoy ya no están entre nosotros (físicamente). Pagaron con sus vidas la osadía de... Muchos de aquellos todos que hablaban de una nueva sociedad, tampoco están entre nosotros... Claro que de una manera distinta, lo posible los pudo... 1915, un millón y medio de armenios masacrados por los turcos. 1976, decenas de miles de argentinos masacrados por los militares genocidas y sus cómplices.

Y allá, y aquí, nosotros, formando parte de una historia que nos tiene como protagonistas. Nuestros antepasados, masacrados. Nuestros hermanos, desaparecidos, asesinados, robados... Allá fueron todos armenios. Aquí argentinos y también uruguayos, chilenos, paraguayos, españoles, italianos y de otras nacionalidades. Y entre las decenas de miles de argentinos, también están los de origen armenio, aquellos jóvenes descendientes de los sobrevivientes del Primer Genocidio del Siglo XX. Sí, los «ian» también desaparecieron, fueron asesinados o encarcelados. Muchos de ellos estudiaron en nuestras escuelas, transitaron nuestros clubes, disfrutaron nuestras fiestas, mantuvieron nuestras tradiciones y cultura y homenajearon, cada 24 de Abril, a sus antepasados masacrados.

Pero sus vidas no se redujeron sólo a la actividad comunitaria. Afuera había un país y un pueblo del que formaban, y los más importante, del que se sentían parte indisoluble. Y entonces lucharon por ésta, nuestra patria, la de todos los días, en la que criamos a nuestros hijos y en la que proyectamos nuestro futuro. Codo a codo con nuestra gente, a quienes nos unen los mismos sufrimientos y sueños.

Ellos no están entre nosotros desde hace décadas. Y a pesar de la demora, hemos decidido homenajearlos, inmortalizarlos en nuestra casa. Sus nombres tienen un gran valor para saber quienes fueron, cómo transcurrieron sus años entre nosotros, si fueron o no nuestros compañeros de escuela, o de deporte, o de danza, etc. Pero nosotros, además y más allá de sus nombres, queremos rescatar e inmortalizar su ejemplo. Por eso, principalmente, organizamos este homenaje. Para que las nuevas generaciones sepan que hubieron quienes ofrendaron sus vidas convencidos de ser parte de esta realidad.

El Genocidio Armenio aún sigue impune. La Comunidad Internacional sigue priorizando «intereses» por sobre los magnos valores del derecho a la vida. Las principales potencias imperiales de ayer siguen siéndolo hoy, y Turquía, como en el pasado, su aliado. La lucha por el Reconocimiento y Condena Internacional del Genocidio Armenio seguirá siendo uno de los puntales de nuestra actividad cotidiana hasta que se satisfagan nuestros históricos y justos reclamos.

Homenajeando a los desaparecidos y demás víctimas de origen armenio del terrorismo de estado, estamos honrando la memoria de todos aquellos quienes lucharon por construir una sociedad nueva, mundo mejor, comenzando por casa.

Ayer y hoy, el pasado y el presente unidos en un único reclamo: NI OLVIDO NI PERDON. JUSTICIA.

ACTO PUBLICO EN EL 23º ANIVERSARIO DEL SANGRIENTO GOLPE MILITAR DEL 24 DE MARZO DE 1976

HOMENAJE A LOS DESAPARECIDOS Y ASESINADOS DE NUESTRA COLECTIVIDAD

*Oradores: Hebe de Bonafini (Madres de Plaza de Mayo) - Dr. Carlos Zamorano (Liga Argentina por los Derechos Humanos)*
*Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas - HIJOS - Juventud de la Unión Cultural Armenia*

SABADO 27 DE MARZO DE 1999 - 18 hs. - Casa de la Cultura Armenia - Raúl Scalabrini Ortiz 1170

Fuente: https://www.norsevan.com/post/llegamos-a-los-100

## Otras publicaciones

En la Biblioteca Nacional de Argentina existen referencias sobre otras publicaciones periódicas que existieron a lo largo del siglo XX, muchas de ellas, con una vida muy corta.

Podemos mencionar la Revista Ararat, publicada entre 1943 y 1947. También Lusapatz (Amanecer) publicada por la Unión General Armenia de Beneficiencia de la América del Sur desde 1968.

### REVISTA DIBET

Desde 1998 hay una revista mensual, titulada "Dibet" que se distribuye dentro de la comunidad armenia. Tiene una versión a través de su página de Facebook https://www.facebook.com/revistadibet/

Trata temas de información general así como de la comunidad armenia y noticias de la República de Armenia.

## PROGRAMAS DE RADIO

El primer programa de radio entre 1938 y 1943 fue "Hora cultural armenia" dirigida por Jorge Sarafian, nacido en Urfa (Turquía) en 1911 y quien había llegado a Argentina en 1927. Sarafían fue un importante dirigente de la comunidad armenia hasta su fallecimiento en 2002.

Otro importante programa es "La voz armenia", que inició el 7 de agosto de 1956 dirigido por Nubar Lomlomdjian quien había nacido en Alepo (Siria) en 1923 en el seno de una familia proveniente de Marash, la actual Kahramanmaraş.

El programa todavía se emite los sábados de 12:30 a 14:30 por radio AM 890, Radio Libre (www.radio890.com.ar), y tiene una página web donde pueden escucharse los programas así como noticias y artículos de opinión en http://lavozarmenia.blogspot.com/. Actualmente la emisión está a cargo de Adrián Lomlomdjian.

Desde 1991 se emite "INTEGRACIÓN ARMENIA", conducido por Oscar Lomlomdjian a través de AM680 Radio Magna (http://www.am680.com.ar).

La Radio Conexión abierta (http://www.conexionabierta.com.ar/) emite "AYRES DE ARMENIA". Este programa, a cargo de Leo Moumdjian, comenzó en 2014 y ha pasado por varias radios hasta aquella en la que se encuentra en la actualidad.

La misma radio también emite el programa "ARMENIA ... UN LUGAR EN EL MUNDO" a cargo de Mirta Satdjian y Daniel Dorumian.

En la ciudad de Córdoba se emite "RADIO EREVÁN" a cargo de Paola Caradagian por FM Laser 88.1.

Otro programa de radio en Córdoba, es el programa "SOBRE ORÍGENES Y CUNAS" con la conducción de Silvia Toutouchian y Milkes Malakkian en Radio Continental Córdoba FM 103.5 (www.continentalcba.fm), los días domingo de 9 a 11 hs.

También existen programas que se emiten por internet, como "Espacio armenio" (http://espacioarmenio.com.ar), que desde el 14 de octubre del 2000 dirige Carlos Sergio Balekian.

Otro programa, que se emitió hasta el mes de mayo de 2021, es "AUDICIÓN ARMENIA KILIKIA", que transmitía por Facebook con la conducción de Alejandro Budano Serverian en https://www.facebook.com/audicionkilikia

## PROGRAMAS DE TV

No existen en la actualidad programas de TV de la comunidad armenia en Argentina.

**GRUPOS DE FACEBOOK**

Existen diversos grupo en Facebook donde se comparten noticias sobre la comunidad armenia argentina como "Compartiendo armenia" (https://www.facebook.com/groups/307402322604057/) con 2.800 miembros (agosto de 2021),

**SITIOS WEB**

Encontramos sitios de internet que pretenden centralizar la información sobre diversos aspectos de la comunidad armenia en Argentina. Los más importantes son "Guía Armenia" http://guiamenc.blogspot.com/ y la web de noticias del Centro Armenio http://www.prensacentroarmenio.com.ar/

# LIBROS SOBRE TEMAS ARMENIOS PUBLICADOS EN ARGENTINA

A lo largo del siglo XX y los primeros 20 años del siglo XXI se han publicado en Argentina diversos libros sobre temas armenios. Hemos realizado aquí un relevamiento en base a las siguientes fuentes: Consultas a las dos bibliotecas públicas más importantes del país, la Biblioteca Nacional (https://www.bn.gov.ar/) y la Biblioteca del Congreso (https://www.bcn.gob.ar/).

También hemos consultado los catálogos de las bibliotecas de las cuatro universidades más importantes: Universidad de Buenos Aires (http://catalogosuba.sisbi.uba.ar/vufind/), Universidad Nacional de La Plata (https://www.biblio.unlp.edu.ar/), Universidad Nacional de Rosario (https://bibliotecas.unr.edu.ar/) y Universidad Nacional de Córdoba (https://catalogo.biblio.unc.edu.ar/).

Finalmente, también hemos consultado la web de la Agencia Argentina de ISBN (https://www.isbn.org.ar/web/index.html) que desde 1982 centraliza la información sobre los libros publicados en Argentina.

A través de la web del Centro Armenio (https://www.centroarmenio.com.ar/libros), del Diario Armenia (https://www.diarioarmenia.org.ar/) y de webs de información como Guía Armenia (http://guiamenc.blogspot.com/), también hemos seguido las noticias sobre nuevas publicaciones o presentaciones de libros.

Un trabajo que, aunque realizado en 1996, sirvió de base fue la bibliografía sobre publicaciones en castellano que incluyó Narciso Binayan Carmona en su libro "Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina" (Edición del Autor, Buenos Aires, 1996).

No hemos incluido aquí libros publicados en Uruguay o Chile, son muy pocos, para centrarnos en nuestro objeto de estudio.

También hemos identificado, tesis de grado y de posgrado, capítulos de libros o artículos publicados en Revistas académicas, pero no son muchos, tienen diversos niveles y, por sus características, no llegan a una gran audiencia. No los hemos integrado en este listado a excepción de unas pocas tesis que por su nivel aparecen luego citadas en varios libros.

Esta bibliografía puede constituir de la base de otros estudios ya que nos permite ver que temas fueron los más analizados a lo largo del tiempo, quienes eran los autores más destacados, las editoriales que imprimían estos trabajos, etc.

Sin ánimo de profundizar en demasía, pero podemos señalar que la inmensa mayoría de los trabajos son ediciones de editoriales comunitarias o de los mismos autores, lo cual indica que posiblemente no hayan sido tiradas muy extensas.

Libros publicados en Argentina sobre temas armenios ordenados cronológicamente:

**1917 – 1942**

Arslan, Emin, Recuerdos de oriente, Buenos Aires, s/f.

Ebeian, Melkon, Armenia Mártir, Buenos Aires, 1917.

Sarkis, S.P., Armenia Antes De La Guerra, Mendoza, 1918.

Isahaguian, Avedís, Traducción de H.S. Agayan, Abu Lala Mahari, Buenos Aires, 1929.

La iglesia católica en Armenia: a los amigos de la colectividad Armenia de la Argentina, Buenos Aires,

1929.

Jachadurián, Karekin, Traducción de Haig Mosgofian, La Nación armenia y su iglesia, Buenos Aires, 1938.

**1943**

Saroyan, William, ¿Qué te parece América, paisano?, Siglo Veinte, Buenos Aires, 1943.

**1944**

Vratzian, Simón. Armenia y la Causa Armenia. Editorial Diario Armenia, Buenos Aires, 1944.

**1945**

Haï-Arg, Seudónimo, Armenia; en el 24 aniversario de su liberación nacional: pasado, presente, porvenir, Constancia, Buenos Aires, 1945.

Weigel, Gustave, El Cristianismo oriental, Editorial Difusión, Buenos Aires, 1945.

Werfel, Franz, Los Cuarenta Días del Musa Dagh. Traducción de Lilian Lorca, Interamericana, Buenos Aires, 1945.

**1946**

La petición telegráfica a los dirigentes de los tres Grandes Estados por Su Santidad Kevork VI, Catolicós de todos los Armenios. Buenos Aires, 1946.

Mijailov, Nikolai Nikolaievich, Traducción de Juan E. Hausner, Geografía de bolsillo de la U.R.S.S., Lautaro, Buenos Aires, 1946.

Kricorian, Berch, Traducción de Esteban Kalaidjian, Por el camino de mi Alma, Buenos Aires, 1946.

**1947**

Lamont. Corliss, Los pueblos de la Unión Soviética, Buenos Aires, 1947.

Marelli, Carlos A., Viaje de un naturalista: a la URSS., Cáucaso, Georgia, Armenia, Abkhasia, Olivieri y Domínguez, La Plata, 1947.

**1949**

Hagopian, Hagop Melik (Raffi,), Traducción de Berg Agemian, El hortacruz, Claridad, Buenos Aires, 1949.

**1951**

Jubileo de los 65 años de actividad literaria del gran poeta armenio Archag Tchobanian, Buenos Aires, 1951.

**1952**

Der Khorenian, Norair, Misal según la liturgia de la Iglesia Apostólica Armenia (en armenio y castellano), Buenos Aires, 1952.

**1953**

Sarafian, Kevork A., Traducción de José Moussayán y Adam F. Sosa, Historia de la educación en Armenia,

Olivieri y Dominguez, La Plata, 1953.

**1954**

Manoogian, Siop, La Iglesia Armenia y sus enseñanzas, Organización juvenil de la Iglesia Armenia, Buenos Aires, 1954.

Zarián, Rubén, Traducción de Berg Agemian, Vida y obra de Jachadur Apovián, Union Cultural de Armenios Residentes en la República Argentina (U.C.A.R.R.A.), Buenos Aires, 1954.

**1956**

Sondern, Frederick. Noche de horror en Estambul. Revista Selecciones, Buenos Aires, Agosto, 1956.

**1957**

Album de Baltasar Ayvaziam: un aporte para el arte pictórico armenio, Hay Mamul, Buenos Aires, 1957.

Una verdad histórica, Instituto de Investigaciones armenias, Buenos Aires, 1957.

**1958**

Liga de jóvenes de la Unión General Armenia de Beneficencia, Día de la cultura armenia: 10 de octubre de 1958, Liga de jóvenes de la Unión General Armenia de Beneficencia, Buenos Aires, 1958.

**1959**

Thorossian, H., Traducido por Jorge Sarafian, Historia de la literatura armenia, Organización juvenil de la Iglesia Armenia, Buenos Aires, 1959.

**1960**

Mantaguni (seudónimo), Porqué cayeron los armenios en la órbita soviética, Córdoba, 1960.

Su Santidad Vazken I, Catolicós y Patriarca de Todos los Armenios, Institución administrativa de la Iglesia Armenia, Buenos Aires, 1960.

**1962**

Muniagurria Minoli, Clarisa, Cuando sopla el viento, Hachette, Buenos Aires, 1962.

Torres, Joaquín, Viaje a Rusia y otros países socialistas, Buenos Aires, 1962.

**1963**

Bedikian, A.A., La edad de oro en el siglo V, Ateneo Universitario Argentino – Armenio, Buenos Aires, 1963.

**1964**

Bosch, Felipe Alberto, El Río de La Plata en el mundo maravilloso de la filatelia, Buenos Aires, 1964. (las pp. 161-167 están dedicadas a M.K. Ataturk y la oposición de la colectividad armenia al proyecto del correo argentino de dedicar una estampilla al presidente turco).

La Causa Armenia (Síntesis Histórica). Editó Consejo Central pro Causa Armenia para la América Latina. Buenos Aires, 1964.

La literatura soviética, Instituto de Estudios sobre la Unión Soviética, Buenos Aires, 1964.

**1965**

Artzruni, Ashot, Historia Del Pueblo Armenio, Talleres Gráficos Ararat, Buenos Aires, 1965 (reedición en 1971, 1978 y actualización en 2010).

Binayan Carmona, Narciso, Exterminio armenio de 1915: El genocidio más horrible de la historia, Buenos Aires, 1965.

La Cuestión Armenia. Traducción del Memorándum de la Delegación de la República Armenia en Paris preparado por Hrant Samoulian, Buenos Aires, 1965.

Naim, Bey y Andonian, Aram, Traducción de Eric C. Keil y Ana Y. de Arslanian, Documentos Oficiales Turcos sobre los eventos de 1915, Consejo Central Pro Causa Armenia de la América Latina, Buenos Aires, 1965.

Shamlian, Arshavir, Memorias de alta Armenia, Editorial Eckshian, Buenos Aires, 1965.

Thorossian, H., Traducido por Jorge Sarafian, Armenia y la Causa Armenia. Organización Juvenil de la Iglesia Apostólica Armenia, Buenos Aires, 1965 (reediciones en 1985 y 1995).

**1968**

Hagopian, Hagop Melik (Raffi,), Traducción de José Moussayán, El visionario (Gent), Methopress, Buenos Aires, 1968.

Sarafian, Kevork A., Traducción de José Moussayán y Adam F. Sosa, De inmigrante a educador: autobiografía de un estudiante inmigrante que se hizo educador americano, Buenos Aires, 1968.

**1969**

Nairi, Yirair. El partido Henchaguián y la causa territorial armenia. Traducción de Berg Agemian, Buenos Aires, 1969.

**1970**

Bayramian, Yeprad, Hadjin: un baluarte del heroísmo armenio, Buenos Aires, circa 1970.

Binayan Carmona, Narciso, El Tratado de Sevres y la cuestión armenia, Consejo Central Pro Causa Armenia, Buenos Aires, 1970.

Ghiragossian, Alicia, Vicencia en Armenia, Liga de Jóvenes de la Unión General Armenia de Beneficiencia, Buenos Aires, 1970.

**1971**

18 De Febrero De 1921 Revolución en Armenia: Historia del primer levantamiento armado contra la opresión comunista, Librería Editorial Armenia, Buenos Aires, 1971.

Artzruni, Ashot, Historia Del Pueblo Armenio, Fundación Ararat, Buenos Aires, 1971.

Hartunian, Abraham, Ni Reír Ni Llorar: Memorias Del Genocidio Armenio, Ararat, Buenos Aires, 1971.

Kalaidjian, Esteban, ed. y trad., Homenaje a la memoria de los mártires armenios caídos en 1915, Buenos Aires, 1971.

Majian, Rosa, Cultura Armenia, EUKA – Editorial Universitaria Kennedy Argentina, Buenos Aires, 1971.

**1972**

Ghiragossian, Alicia, Después de las cenizas y carta para Armenia, Buenos Aires, 1972.

**1973**

Agopian, Bedros, trad., Un proceso histórico, Buenos Aires, 1973.

El ideario hnchakián y sus cultores, Buenos Aires, 1973.

El pensamiento hnchakián y su evolución histórica, Buenos Aires, 1973.

**1974**

Binayan Carmona, Narciso, La colectividad armenia en Argentina, Almanzor editores, Buenos Aires, 1974.

**1975**

Morgenthau, Henri. Memorias: Testimonio sobre el genocidio cometido por los turcos contra el pueblo armenio, Comisión Pro Causa Armenia de la América Latina, Buenos Aires, 1975.

Ohanian, Pascual, La cuestión armenia y las relaciones internacionales, Tomo I (1839-1896), Institución armenia de cultura "Arshak Chobanian", Buenos Aires, 1975.

**1976**

Solari, Juan Antonio. Un caso de moral internacional. Librería Editorial Armenia, Buenos Aires, 1976.

**1978**

Arlen, Michel, Pasaje a Ararat, Maisalun, Buenos Aires, 1978.

Tekeyan, Vahan, Traducido por Jorge Sarafian y Dikran Kahvedjian, Vida y obra de Vahan Tekeyan, Buenos Aires, 1978.

**1979**

AA.VV., Guía armenia de la República Argentina: primera guía de residentes armenios en la República Argentina 1979, Editorial de la Guía Armenia, Buenos Aires, 1979.

**1980**

Colectividad Armenia de Córdoba, Genocidio y causa armenia Memorandum 65o. aniversario, Colectividad Armenia de Córdoba 24 de abril de 1980, Colectividad Armenia de Córdoba, Córdoba, 1980.

**1981**

Balian de Tagtachian, B., Inserción de la colectividad armenia en la Argentina: un estudio de dirigentes, Centro de Investigaciones Sociológicas de la Facultad de Ciencias Sociales y Económicas de la Universidad Católica, 1981.

Davtian, Vahakn, Traducción de Berg Amenian, El libro azul, Editorial Sergio Davidian, Buenos Aires, 1981.

Lima, María Isabel, Homenaje a Armenia, Buenos Aires, 1981.

Museo Nacional de Arte Orienta, Armenia: Arte y Tradición, Buenos Aires, 1981.

Tavitián, Agustín, El ser negado, Ediciones Baruir Sevag, Buenos Aires, 1981.

**1982**

AA.VV., El genocidio armenio: el primer holocausto del siglo XX, Unión General Armenia de Beneficiencia, Buenos Aires, 1982.

El proceso de Hrair Kilindjian, Victoria del pueblo armenio y de la causa armenia, Unión Juventud Armenia filial Sdepán Dzaghguian, Buenos Aires, 1982.

Ohanian, Pascual, La cuestión armenia y las relaciones internacionales, Tomo II (1897-1914), Institución armenia de cultura "Arshak Chobanian", Buenos Aires, 1982.

Shahinian, Haig, Conceptos básicos de la organización demócrata liberal armenia, Organización Demócrata Liberal Armenia, Buenos Aires, 1982.

**1983**

Alem, Jean Pierre, Traducido por Narciso Binayán Carmona, Armenia, EUDEBA - Editorial Universitaria de Buenos Aires, Buenos Aires, 1983 (ISBN 978-950-23-0063-4).

Dasnabedian, Hrach, La revolución Armenia, Ediciones HO.HI.TA, Buenos Aires, 1983.

Matiossian, Vartan, Introducción a la literatura armenia, Asociación Cultural Armenia, Buenos Aires, 1983.

Sarafian, Jorge, Armenia a través de sus poetas: desde el siglo V hasta la actualidad, Buenos Aires, 1983.

Setian, Nerse, Katolikós Patriarca Hovannes Bedrós XVIII Kasparian: Recuerdo de su visita pastoral a Sud América, Buenos Aires, 1983.

Tavitián, Agustín, El ser condenado, Ediciones Baruir Sevag, Buenos Aires, 1981.

Toynbee, Arnold J. Las Atrocidades en Armenia. Buenos Aires, 1983.

**1984**

Catolikós Vazken I: Padre espiritual de todos los armenios, Asociación Cultural Tekeyan, Buenos Aires, 1994.

Consejo Profesional Argentino Armenio, Aspectos jurídicos y económicos del genocidio armenio, Editorial del Consejo Profesional Argentino Armenio, Buenos Aires, 1984.

Tekeyán, Pascual, Diccionario Armenio-Español, Akian, Aires, 1984.

Tribunal Permanente de los Pueblos, Veredicto; sesión sobre el genocidio de los armenios del 13-16 de abril de 1984 en París, Buenos Aires, 1984.

**1985**

Assadourian, Jacobo, Genocidio armenio: homenaje a sus mártires, Perfiles de Armenia, Córdoba, 1985.

Gulludjian, Sarkís, Traducido por Vartan Matiossian, El arte de vivir, Buenos Aires, 1985.

Kardashian, Hagop, Hagop y su vida: Autobiografía, Buenos Aires, 1985.

Thorossian, H., Traducido por Jorge Sarafian, Armenia y la Causa Armenia. Organización Juvenil de la Iglesia Apostólica Armenia, 2º edición, Buenos Aires, 1985.

**1986**

Alonso Piñeiro, Armando, El genocidio turco de 1915 y la obstinación de la supervivencia armenia, Buenos Aires, 1986.

Aramayo, Heirenik Eliazarian de, Sueños de papel, Humahuaca, 1986.

Derebián, Carlos, La diáspora armenia: La violencia en los últimos veinte años (1965-1985), Buenos Aires, 1986.

Gulludjian, Sarkís, Traducido por Vartan Matiossian, La fuente de la luz, Shoghag, Buenos Aires, 1986.

Ohanian, Pascual, Turquía: Estado genocida (1915-1923) (Tomo I), Akian, Buenos Aires, 1986.

Pouniatian, Krikoris, El sacramento del matrimonio (en armenio y castellano), Iglesia Apostólica Armenia, Buenos Aires, 1986.

Verneuil, Henry, Mayrig, Editorial Atlántida, Buenos Aires, 1986.

**1987**

Charents, Eghishe, Traducido por Vartan Matiossian, Libro del camino, Avant, Buenos Aires, 1987.

Der Nersessian, Sirape, Traducido por Antaram Aharonian, Los Armenios, Akian, Buenos Aires, 1987.

Hadjian, Bedrós, Traducido por Vartan Matiossian, Grandes figuras de la cultura armenia (siglos V - X) Armengraf, Buenos Aires, 1987.

**1988**

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, El Genocidio armenio en la prensa argentina, Volumen 1: 1890 – 1900, Editorial Plus Ultra, Buenos Aires, 1988 (ISBN 978-950-21-0967-1).

Derebián, Carlos, La diáspora armenia II, Buenos Aires, 1988.

Gulludjian, Sarkís, Traducido por Vartan Matiossian, Dos conferencias esclarecedoras, Asociación Cultural Armenia Hamazkaín, Buenos Aires, 1988.

Karsaclian, Eduardo y Kniasian, Sergio, Artsaj-Karabagh, apuntes para un estudio etnohistórico, Instituto de Investigación Armenológica, Buenos Aires, 1988.

Sarafian, Jorge, Armenia a través de su prosa, Buenos Aires, 1988.

Tabakian, Eva, Los armenios en la Argentina, Contrapunto, Buenos Aires, 1988.

Tavitian, Agustín, La palabra invicta, Ediciones AKIAN, Buenos Aires, 1988.

**1989**

Berberian, Rupén, Lagrimas en las mejillas del cielo, Armenie, Buenos Aires, 1989.

Consejo Nacional Armenio, La Cuestión Armenia hoy, Buenos Aires, 1989.

**1990**

Consejo Nacional Armenio, Armenia-Karabagh: en peligro de muerte, Consejo Nacional Armenio, Buenos Aires, 1990.

Hadjian, Bedrós, Traducido por Vartan Matiossian, Grandes figuras de la cultura armenia (siglos XI-XIII), Armengraf, Buenos Aires, 1990.

Ohanian, Pascual, La cuestión armenia y las relaciones internacionales, Tomo III (1914-1918), Institución armenia de cultura "Arshak Chobanian", Buenos Aires, 1990.

Unión Cultural Armenia, Conjunto de danzas folflóricas armenias Kaiané, Editorial Manrique Zago, Buenos Aires, 1990.

**1991**

Bedrossian, Eduardo, Hayrig ("Papa" en Armenio): Detrás del silencio de un millón y medio de voces, Edición del autor, Buenos Aires, 1991.

Matiossian, Vartan, Las comunidades armenias de América del Sur: primeras jornadas de estudio, 1989, Buenos Aires: trabajos presentados, Instituto de Investigación Armenológica, Buenos Aires,1991.

Ohanian, Pascual C. República de Nagorno Karabagh. Hacia su autodeterminación. Consejo Nacional Armenio, Buenos Aires, 1991.

Sarafian, Jorge, Armenia a través de sus cantares (desde el siglo V hasta nuestros días), Editorial Palabra Gráfica, Buenos Aires, 1991.

Spadoni, G. y Martínez Saita, P., La inmigración armenia en Rosario durante el período de entreguerra, Tesis, Universidad Nacional de Rosario, Rosario, 1991.

Toufeksian, Juan Carlos, Esquema de la arquitectura armenia, Secretaría de Extensión Universitaria de la Facultad de Arquitectura, Diseño, y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 1991.

**1992**

Bedrossian, Eduardo. Hayrig. Ediciones Akián, Buenos Aires, 1992.

Boyadjian, Araksi, Conferencia: Las insólitas imágenes de la borra del café. Poesía y profecía, Edición del autor, Buenos Aires, 1992.

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, Argentina y Armenia: 100 años de historia compartida, Museo Roca, Buenos Aires, 1992.

Consejo Nacional Armenio, República de Nagorno-Karabaj hacia su determinación, Consejo Nacional Armenio, Buenos Aires, 1992.

Derebián, Carlos, Estudio sobre los suelos del Cáucaso (Armenia), Consejo Profesional Argentino-Armenio, Buenos Aires, 1992.

Matiossian, Vartan, Armenios en América del Sur: Primeras jornadas de estudio de las comunidades armenias, Instituto de Investigación Armenológica, Buenos Aires, 1992 (ISBN 978-987-99042-0-6).

Odian, Iervant, Traducción de Vartan Matiossian, El camarada Panchuní, Armengraf, Buenos Aires, 1992.

Papazyan, Janin y Bergardi, Yolanda, Janin: Una armenia en la Argentina, Salta, 1992.

**1993**

Berberian, Rupén, Y yo, ¿qué soy?, Ediciones R.B. Armenie, Buenos Aires. 1993

Boudourian, Diana, Cocina armenia y del Medio Oriente, 2º edición, Albatros, Buenos Aires, 1993.

Hassassian, Carlos, Prensa armenia: Dos siglos de trayectoria, Buenos Aires, 1993.

Manoukian de Derebian, Lucía Algul, Guía armenia de la República Argentina, Buenos Aires, 1993.

Tekeyan, Pascual, Memorias del Doctor Pacual Tekeyan, Akian, Buenos Aires, 1993.

**1994**

Derebián, Carlos, El Panturanismo: El Panturquismo, Buenos Aires, 1994.

Derebián, Carlos, Karapagh (Artzaj): Una cuestión de derechos, Buenos Aires, 1994.

Guía Eclesiástica de la Eparquía Armenia San Gregorio de Narek, Buenos Aires, 1994.

La confesión en la Iglesia Apostólica Armenia: en armenio y castellano, Arzobispado de la Iglesia Apostólica Armenia, Arquidiócesis de Argentina, Buenos Aires, 1994

Ormanian, Maghakia, Diccionario Litúrgico: Diccionario de la Iglesia Armenia, Arzobispado de la Iglesia Apostólica Armenia, Arquidiócesis de Argentina, Buenos Aires, 1994 (Reimpresión en 2003).

Ormanian, Maghakia, Traducido por Jorge Sarafian, La Iglesia Armenia: su historia, su doctrina, su régimen, su disciplina, su literatura, su liturgia, su presente, Palabra Gráfica y Editora, Buenos Aires, 1994.

Telecemian, Azaduhí Libertad, Genocidio Armenio: Presente sin fronteras, Fundación Armenia para la Fe y la cultura San Nersés Shnorhalí, Buenos Aires, 1994.

Tekeyan, Pascual, Memorias, Ediciones Akian, Buenos Aires, 1994.

Villa, Néstor Daniel, Libertad religiosa en Turquía: Las relaciones Iglesia y Estado. La República y el Imperio: variaciones, Buenos Aires, 1994.

Yelanguezian, Juan Reinaldo Samuel, Arián: antología poética, Edición del autor, Buenos Aires, 1994 (ISBN 950-43-5577-3).

**1995**

Bedrossian, Eduardo, Hayrig ("Papa" en Armenio): Detrás del silencio de un millón y medio de voces II, Ediciones Akian, Buenos Aires, 1995.

Constitución de la República de Armenia, Centro Armenio, Buenos Aires, 1995.

Kilic-Aslan, Levón. El legado de Kevork: Una página del Genocidio Armenio. Armengraf, Buenos Aires, 1995.

Majian, Rosa, Conversando con Jorge Luis Borges de Armenia y los Armenios, R.M. Ediciones Culturales Buenos Aires, Buenos Aires, 1995.

Sarafian, Jorge, comp. y trad., Armenia: República libre e independiente y Armenia y la causa armenia, Buenos Aires, 1995.

Sevak, Paruyr, Traducción de Vartan Matiossian, El árbol solitario, Armengraf, Buenos Aires, 1995.

**1996**

Binayan Carmona, Narciso, Entre el Pasado y el Futuro: los armenios en la Argentina, Edición del Autor, Buenos Aires, 1996.

Embajada de Armenia en Argentina, Armenia y el pueblo armenio, Buenos Aires, 1996.

Khedayan, Marcos, Cuando caiga el día, Planeta, Buenos Aires, 1996 (ISBN 950-742-758-9).

La iglesia Apostólica Armenia, Buenos Aires, 1996.

Matiossian, Vartan, Más allá de Armenia: Notas para una lectura múltiple, Instituto de Investigación Armenológica, Buenos Aires, 1996.

**1997**

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, Los Armenios en Buenos Aires, la reconstrucción de la identidad: 1900-1950, Edición del Centro Armenio, Buenos Aires, 1997 (ISBN 978-987-96379-0-6).

**1998**

Alemian, Carlos, Karekin I: Patriarca Supremo y Catolicos de Todos los Armenios, Fundación Armen Bezazian, Buenos Aires, 1998.

Bedrossian, Eduardo, Memorias para no olvidar, 1998.

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, Catedral San Gregorio el Iluminador, 1938-1998, Edición del autor, Buenos Aires, 1998.

Derebián, Carlos, Armenia y los tratados desde Brest-Litovsk a Lausana, El Fénix, Buenos Aires, 1998 (ISBN 978-987-43-0326-4).

Goldstein, León, Armenia: una cultura milenaria en la Argentina, Manrique Zago Ediciones, Buenos Aires, 1998 (ISBN 978-987-509-025-5).

Koutoudjian, Adolfo, Geopolítica de Armenia: En el centenario del primer genocidio del siglo XX, EUDEBA, Buenos Aires, 1998 (ISBN 950-23-0736-4).

Majian, Rosa, Armenia en la noticia: período 1993-1997: hechos históricos, sociales, políticos, económicos, culturales, Universidad John F. Kennedy, Buenos Aires, 1998 (ISBN 978-950-9621-04-6).

Raffí. Chispas I. Traducción de Berg Agemian. Editoral Vinciguerra, Buenos Aires, 1998.

Sarafian, Jorge, Del Eufrates al Río de la Plata, Edición del autor, Buenos Aires, 1998.

Tabakian, Eva, Los armenios en Argentina, Contrapunto, Buenos Aires, 1998.

**1999**

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, et al, Armenia: una cultura milenaria en la Argentina, Editorial Manrique Zago, Buenos Aires, 1999.

Mardiganian, Aurora, Subasta de almas, Ediciones Akian, Buenos Aires, 1999.

Mouratian, Antranik, El hombre que no sabía sonreír: cuentos, Grupo Editor Latinoamericano / NUevohacer, Buenos Aires, 1999.

Raffí. Chispas II. Traducción de Berg Agemian. Fundación Armenia, Buenos Aires, 1999.

Zubelzú, Graciela, La Argentina y las repúblicas post-soviéticas la vinculación bilateral con Rusia, Ucrania, Armenia y el caso de Turkmenistan, CERIR, Rosario, 1999.

**2000**

Bedrossian, Eduardo, Después de hora, 2000.

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, ed., et al., Genocidio: estigma de la humanidad, Actas del 1º Encuentro sobre Genocidio, Buenos Aires, 4-5 de diciembre de 1998, Precursora, Buenos Aires, 2000.

Piralian, Hélène. Genocidio y Transmisión. Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 2000.

Sarafian, Jorge, Armenia a través de sus leyendas, fábulas y cuentos. Breve historia de la literatura armenia, Buenos Aires, Palabra Gráfica y Editora, Buenos Aires, 2000.

**2001**

Bezazian, Armen, Armenia: Diez años de independencia, Fundación Armen Bezazian, Buenos Aires, 2001.

Derebian, Carlos, Artzaj, Karapagh la compleja trama caucásica, Edición del autor, Buenos Aires, 2001 (ISBN 9874331259).

Kilic-Aslan, Levon, Los Armenios en Córdoba: 100 años de historia, Edición del autor, Buenos Aires, 2001 (ISBN 978-987-43-3796-2).

Hadjian, Bedrós, Traducido por Vartan Matiossian, La palabra silenciada: las pérdidas intelectuales del Genocidio Armenio, Armengraf, Buenos Aires, 2001.

Zaroukian, Antranig. Hombres sin infancia. Traducción de Berg Agemian, Palabra Gráfica y Editora S.A., Buenos Aires, 2001.

**2002**

Alemian, Carlos, Diez años de relaciones, Fundación Armen Bezazian, Buenos Aires, 2002.

AA.VV., Nuestros antepasados hablan, desde Noé hasta Haig: material pedagógico para la enseñanza de la cultura armenia, Akian, Buenos Aires, 2002 (ISBN 987-20618-0-7).

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, La recordación del Genocidio Armenio en la etapa de entreguerras, Centro Armenio, Buenos Aires, 2002.

Dadrian, Vahakn N., Los elementos clave en el negacionismo turco del genocidio armenio: un estudio de distorsión y fasificación, Fundación Armenia, Buenos Aires, 2002 (ISBN 978-987-97875-2-6).

Encuentro sobre Genocidio, 3: genocidios del Siglo XX y formas de la negación, Centro Armenio, Buenos Aires, 2002.

Iglesia Apostólica Armenia, Preguntas frecuentes sobre el genocidio armenio, Buenos Aires, 2002.

Iknadiossian, Vaché, Traducido por Kissag Mouradian, La madre de Dios, Arzobispado Armenio San Gregorio El Iluminador, Buenos Aires, 2001.

Varela, Brisa, La migración armenia en Argentina: la ruptura del mito del retorno, Dunken, Buenos Aires, 2002 (ISBN 987-518-909-X).

**2003**

Bournoutian, George, Historia Sucinta Del Pueblo Armenio, Unión General Armenia de Beneficencia, Buenos Aires, 2003.

Derderian, Carlos, Odar, Akian, Buenos Aires, 2003.

Karagenzian, Roberto, Hanna: Un héroe de Armenia, De los Cuatro Vientos, Buenos Aires, 2003 (ISBN 987-1027-62-1).

Kalaidjian, Esteban, Las montañas doloridas: 21 poetas armenios, Artes Gráficas Candil, Buenos Aires, 2003 (ISBN 987-21369-0-4).

Ormanian, Maghakia, Traducido por Kissag Mouradian, Diccionario de la Iglesia Armenia, Buenos Aires, 2003.

Sarafian, Jorge, Leyendas, Homenajes, Testimonios, Editorial Armenia, Buenos Aires, 2003.

Tertarián, Sukiás, comp., Libro de oraciones: a la memoria de Luis Gegalian sensible y talentoso neurocirujano, Editado por Housep Youssefian, Buenos Aires, 2003.

Vartabed, Vazken, Traducido por Kissag Mouradian, Mer badaráke: Nuestra Misa, Buenos Aires, 2003.

**2004**

Bedrossian, Eduardo, Morir en Marash, Buenos Aires, 2004 (ISBN 987-43-8056-X).
Centro de Estudios e Investigaciones Urartu & www.GenocidioArmenio.org, Aproximación Informativa y Estudios Analíticos sobre el Genocidio Armenio, Buenos Aires, 2004.

Dadrian, Vahakn, Los factores comunes en dos genocidios descomunales: Una reseña de los casos armenio y judío, Fundación B. Arzoumanian, Buenos Aires, 2004.

Hadjian, Bedrós, traducido por Berg Agemian, El cinturón, Akian, Buenos Aires, 2004.

Leverkuehn, Paul, El eterno centinela: Sobre la emocionante vida de Max von Scheubner-Richter, Editum, Buenos Aires, 2004.

Tekeian, Charles-Diran, Traducido por Juan Carlos Toufeksian, El salvamento de los armenios del Musa Dagh por la escuadra francesa y la legión armenia, Ediciones del Sur, Buenos Aires, 2004.

Werfel, Franz, Los Cuarenta Días del Musa Dagh. Traducción de Nora Guttman, Losada, Buenos Aires, 2004.

**2005**

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, El Genocidio armenio en la prensa argentina, Volumen 2: 1901-1945, Edición del autor, Buenos Aires, 2005 (ISBN 978-987-43-9188-9).

Buenos Aires, Secretaría de Cultura, El genocidio armenio: Imágenes para la memoria (1915-1923), Secretaría de Cultura, Buenos Aires, 2005.

Dadrian, Vahakn, Las interrelaciones históricas y legales entre el genocidio armenio y el holocausto judío: de la impunidad a la justicia retributiva, Fundación Siranoush y Boghos Arzoumanian, Buenos Aires, 2005.

Derebian, Carlos, Los estrechos Dardanelos y Bósforo: Armenia en las rutas del petróleo, Edición del autor, Buenos Aires, 2005.

Feierstein, Daniel, comp., Genocidio: la administración de la muerte en la modernidad, Editorial de la Universidad Nacional de Tres de Febrero, Caseros, 2005.

Majian, Rosa, Armenia en la noticia: período 1998-2002, Leuka, Buenos Aires, 2005 (ISBN 978-950-9802-14-8).

Pereyra, Alba, El genocidio negado: apuntes y actividades sobre el genocidio contra el pueblo armenio, Consejo Nacional Armenio de Sudamérica, Buenos Aires, 2005.

Tossounian, Lucila Gayané, Diáspora e identidad: procesos de re-producción de armenidad en Buenos Aires luego de la independencia de Armenia, Tesis de Licenciatura. UBA.FFyL, Universidad de Buenos Aires. Facultad de Filosofía y Letras. Buenos Aires, 2005.

**2006**

Chalabian, Antranig, El General Antranik y el movimiento revolucionario armenio, Akian, Buenos Aires, 2006.

Dadrian, Vahakn, Traducido por Alasdair Lean, Los determinantes del genocidio armenio, Fundación Siranoush y Boghos Arzoumanian, Buenos Aires, 2006 (ISBN 978-987-05-0853-3).

Karekin I, Traducido por Kissag Mouradian, Testimonio de sangre: El martirio de los cuarenta inocentes, Iglesia Apostólica Armenia, Buenos Aires, 2006.

Malezian, Luisa, A orillas del tiempo, Vinciguerra, Buenos Aires, 2006 (ISBN 978-9508436511).

**2007**

Alemián, Carlos, dir. y Hassassian, Carlos Luis, Hrant Dink, Fundación Armén Bezazian, Buenos Aires, 2007.

Bergol, Pedro Oscar, La decisión: Una historia de Fe en el Genocidio Armenio, Editorial Dunken, Buenos Aires, 2007.

Guleserian, Papkén, Traducción de Kissag Mouradian, Krisdoneagán: Enseñanza cristiana de la Iglesia Apostólica Armenia, Buenos Aires, 2007.

Hadjian, Bedrós, Traducido por Vartan Matiossian, Cien años, cien historias: Armenia y los armenios en el siglo XX, Editum, Buenos Aires, 2007.

Kerr, Stanley Elphinstone, Traducción de Alasdair Lean, Los leones de Marash: Experiencias personales,

Akian, Buenos Aires, 2007.

Saravia, Mariano, El grito armenio: crónica de un genocidio y de la lucha por su reconocimiento, El Emporio Ediciones, Córdoba, 2007.

Von Voss, Huberta, Los armenios: Retrato de una esperanza, Imago Mundi, Buenos Aires, 2007.

Yalcin, Kemal, Traducido por Eduardo Karsaclian, Regocijas mi corazón: Viaje entre los armenios escondidos en Turquía. Un relato documental, Ediciones Armerias, Buenos Aires, 2007.

**2008**

Aharonian, Ara, Traducido por Analía Guezikaraian de Madaghdjian, Héroes de la O.D.L.A., Organización Demócrata Liberal Armenia (O.D.L.A.), Buenos Aires, 2008.

Balassanian, Juan Carlos, Nuestra catedral: 1938-2008, Catedral San Gregorio el Iluminador, Buenos Aires, 2008.

Bedrossian, Eduardo, De lágrimas y sonrisas, Buenos Aires, 2008.

Brena de Serabian, Nydia, El niño armenio, Dunken, Buenos Aires, 2008 (ISBN 978-9870231868).

Chahinian, Stepan Norair, Armenia, Tipoiti Satic, Buenos Aires, 2008 (ISBN 978-987-24131-0-1).

Dadrian, Vahakn, Traducido por Eduardo Karsaclian, Historia del genocidio armenio: conflictos étnicos de los Balcanes a Anatolia y al Cáucaso, Imago Mundi, Buenos Aires, 2008 (ISBN 978-950-793-071—3).

Dasnabedian, Hrach, Traducido por Rubén Artzruní, Historia de la Federación Revolucionaria Armenia, Editorial Diario Armenia, Buenos Aires, 2008 (reeditado en 2013).

Leiva, Maria Lujan (Selección y prólogo), El Derecho a la Verdad: Turquía, armenios y kurdos, Ediciones Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, Buenos Aires, 2008.

Mutafian, Claude, 24 de abril de 1915: El genocidio de los armenios, Akian, Buenos Aires, 2008.

Terteryan, Sukias, Traducido por Rosa Balian, La Iglesia Apostólica Armenia de 1700 años, Centro Armenio, Buenos Aires, s/f.

**2009**

Apelian, George (Kevork), Traducido por Vartan Matiossian, No vendas a mi hermanita, mamá (historias de un martirio eterno), Buenos Aires, 2009.

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, Genocidio armenio, Secretaría de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2009 (ISBN 978-987-98095-3-2).

Bremond, E., La Cilicia en 1919-1920, Akian, Buenos Aires, 2009.

Consejo Nacional Armenio de Sudamérica, Jornadas de Formación Docente: Genocidio Armenio Holocausto-Shoá con perspectiva en Derechos Humanos, Programa para enseñanza del Genocidio Armenio, Consejo Nacional Armenio de Sudamérica, Córdoba, 2009.

de Zayas, Alfred, El genocidio contra los armenios 1915 – 1923: y la relevancia de la Convención de 1948 para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, Catálogos y Consejo Nacional Armenio, Buenos Aires, 2009.

Derghougassian, Khatchik, comp., El derrumbe del negacionismo: Leandro Despouy, el informe Whitaker y el aporte argentino al reconocimiento internacional del genocidio de los armenios, Planeta. Buenos Aires 2009.

Kuyumciyan, Rita C., El primer genocidio del siglo XX: Regreso de la memoria armenia, Planeta. Buenos Aires, 2009.

Lepsius, Johannes, Alemania y Armenia 1914-1918: compilación de actas diplomáticas, Akian. Buenos Aires, 2009.

Tekeyán, Pascual, Diccionario Español-Armenio, Eparquía San Gregorio de Narek, Buenos Aires, 2009.

**2010**

Akçam, Taner, Traducido por Eduardo Karsaclian, Un acto vergonzoso: El Genocidio Armenio y la cuestión de la responsabilidad turca, Ediciones Colihue, Buenos Aires, 2010 (ISBN 978-950-581-627-9).

Arzoumanian, Ana, El depósito humano: Una geografía de la desaparición, Xavier Bóveda. Buenos Aires, 2010.

Kalciyan, Arto, Semillas del desarraigo, Cadan Editorial, Buenos Aires, 2010.

Kaprielian Sarafian, Diana, Traducción de Ana Graciela Basmadjain, Flavors with history: Armenian cuisine, Unión General Armenia de Beneficiencia, Buenos Aires, 2010 (ISBN 978-987-24716-1-3).

Masseroni, Susana (comp.) et al., Identidad soviética y etnicidad entre migrantes recientes en Argentina, Mnemosyne, Buenos Aires, 2010 (ISBN 978-987-26116-2-0).

**2011**

Arzoumanian, Ana, Káukasos, Ediciones Activo Puente, Buenos Aires, 2011.

Capano, Mónica, Buenos Aires Armenia, Temas De Patrimonio Cultural, Buenos Aires, Ciudad, Ministerio de Cultura, Buenos Aires, 2011.

Maksoudian, Krikor, Traducción de Kissag Mouradian, Fiestas consagradas a San Gregorio El Iluminador: Vida y linaje del santo patrono de Armenia, Arzobispado de la Iglesia Apostólica Armenia, Buenos Aires, 2011.

Tabakian, Hagop, Desde las Sombras del Dolor: Poesías, Haigroup, Buenos Aires, 2011.

Yelanguezian, Juan Reinaldo Samuel, Zim Kilikiá, Darson, Buenos Aires, 2011 (ISBN 978-987-26959-0-3).

**2012**

Dergarabetian, Diana María, Los IAN en el arte argentino contemporáneo, Ediciones Campanario, Buenos Aires, 2012.

Minassian, Andrés, El genocidio armenio y la lucha por su reconocimiento en Argentina y a nivel internacional, Córdoba, 2012.

Zaffaroni, Eugenio Raúl (Estudio preliminar), Un proceso histórico. Absolución al ejecutor del genocida turco Talaat Pasha, Ediar, Buenos Aires, 2012.

**2013**

Abramián, Pascual Avedis, Orígenes del genocidio armenio y sus repercusiones contemporáneas, Dunken, Buenos Aires, 2013 (ISBN 978-987-02-6547-4).

Arslanian, Beatriz, La comunicación en la construcción de memorias e identidades de los jóvenes descendientes de armenios en Córdoba, Edición del autor, Córdoba, 2013.

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, Inmigración armenia en la Argentina: perfiles de una historia centenaria a partir de las listas de pasajeros 1889-1979, Edición del autor, 2013 (ISBN 978-987-33-3037-7).

Djeredjian Sarafian, Mirta B., Armenia, su tierra y su pueblo milenario: Historia y legado cultural desde los orígenes hasta la caída del reino de Cilicia, Edición del autor, Buenos Aires, 2013 (ISBN 978-987-33-3278-4).

Kechichian, Roberto, Armenios en Buenos Aires, Dibet Ediciones, Buenos Aires, 2013.

Mouradian, Kissag, Iglesias y altares de la Iglesia Apostólica Armenia: Un recorrido por los templos y altares armenios en la ciudad de Buenos Aires, Arzobispado de la Iglesia Apostólica Armenia, Buenos Aires, 2013.

Petrossian, Marine, comp., Un idioma también es un incendio: 20 Poetas de Armenia, Alción Editora, Córdoba. 2013.

Sterczek, Gustavo, Hija del Cáucaso: un viaje hacia el Genocidio Armenio, Editorial André Materón, Buenos Aires, 2013.

**2014**

Majian, Rosa, Armenia en la noticia: período 2003-2013, Editorial Dunken, Buenos Aires, 2014 (ISBN 978-987-02-7784-2).

Avakian, Shahen, Traducción de Alejandra Karamanian, Nagorno Karabagh: Aspectos Legales, Fundación Consejo Nacional Armenio, Buenos Aires, 2014.

Derkrikorian, Jorge G., El Genocidio Armenio, Ediciones Lea, Buenos Aires, 2014 (ISBN 978-987-7180-47-3).

Hairabedian, Gregorio, Recordar opinando sobre el genocidio de armenios, Ediciones Ciccus y Acercándonos Ediciones, Buenos Aires, 2014.

Ussher, Clarence D., Un médico estadounidense en Turquía, Editorial Diario Armenia, Buenos Aires, 2014.

Granovsky, Sulim, El Genocidio silenciado: Holocausto del Pueblo Armenio, Ediciones Continente, Buenos Aires, 2014.

Toufeksian, Juan Carlos, Voluntarios armenios de Argentina y Uruguay en la Legión de Oriente – Legión Armenia, Fundación Memoria del Genocidio Armenio, Buenos Aires, 2014.

Kendikian, Pablo, Fethullah Gülen, Ediciones Ciccus, Buenos Aires, 2014.

Saracino, Luciano, Te quiero más que a la sal, Macma, Buenos Aires, 2014 (ISBN 978-987-1019-62-5).

Grkacharian, Haïganouche, Hadjin, si te olvidamos: memorias / Haiganoush Sachian de Kerkeasharian,

Dunken, Buenos Aires, 2014 (ISBN 978-987-02-7509-1).

Asilian, Eduardo Dante, Nace una magna institución, Dunken, Buenos Aires, 2014 (ISBN 978-987-02-7870-2).

Saenz, Carlos J., Araksi y el cónsul alemán, Nuevohacer - Grupo Editor Latinoamericano S.R.L., Buenos Aires, 2014 (ISBN 9789506949365).

**2015**

Argentina, Ministerio de Educación, Genocidio armenio: Preguntas, respuestas y propuestas para su enseñanza, Buenos Aires, 2015.

Balassanian, Juan Carlos, Te "Voy contar": Relatos del Ser Armenio, Zona Borde, Buenos Aires, 2015.

Grupo de Estudio Reparaciones Genocidio Armenio, Traducción de Alejandra Karamanian, Resolución con Justicia. Reparaciones por el Genocidio Armenio, Fundación Consejo Nacional Armenio, Buenos Aires, 2015.

Khechoyan, Levón y Yeranyan, Hovhannés, Traducción de Alice Ter Ghevondian y Ana Arzoumanian, El alambre no se percibía entre la hierba: Relatos sobre la guerra de karabagh, Hecho Atómico, Buenos Aires, 2015 (ISBN 9789872939236).

Kirakosyan, John Sahaki, Traducción de Alberto Dikran Kahvedjian, Jóvenes turcos: antecedentes históricos y geopolíticos del genocidio armenio, CICCUS, Buenos Aires, 2015 (ISBN 978-987-693-679-8).

Koutoudjian, Adolfo, Geopolítica de Armenia: En el centenario del primer genocidio del siglo XX, EUDEBA, Buenos Aires, 2º edición, 2015.

Nalpatian, Luciana Rupina, Tras el velo de los Derechos Humanos: Turquía y sus aspiraciones a la Unión Europea, Editorial Teseo, Buenos Aires, 2015.

**2016**

Artinian, Surén, Lucha, esperanza y sueños: Del Ararat a los Andes, Ediciones Ciccus, Buenos Aires, 2016.

Aylislí, Akram, Traducción de Rosita Youssefian, Sueños de piedra, Ediciones Shushi, Buenos Aires, 2016.

Balassanian, Juan Carlos; Armenia inmortal: herederos del milagro y otros relatos, Galáctica Ediciones, Buenos Aires, 2016 (ISBN 978-987-3785-21-4).

Ghukasian, Arthur, comp., ien años del Genocidio armenio: un siglo de silencio, 2016.

Tagtachian, Magda, Nomeolvides, Armenhui La Abuela Armenia, Sudamericana, 2016.

**2017**

Asilian, Eduardo Dante, La entidad: Unión General Armenia de Beneficencia, Dunken, Buenos Aires, 2017 (ISBN 978-987-02-9820-5).

Bergese, Ana Belén, Quisieron enterrarnos, pero no sabían que éramos semillas una etnografía sobre la 'causa Armenia' de la Unión Juventud Armenia de Córdoba capital, Córdoba, 2017.

Chaliand, Gerard, Memoria de mi memoria, Galáctica Ediciones, Buenos Aires, 2017.

Sherrill, John, Traducción de Natalia Daldi, La gente más feliz de la Tierra: la vida, legado y visión de Demos Shakarian, fundador de “Hombres de negocios del Evangelio completo”, Peniel, Buenos Aires, 2017 (ISBN 978-987-557-615-5).

Sirouyan, Cristian, Veintidós vidas: los desaparecidos armenios de la dictadura ’76-’83. CICCUS, Buenos Aires, 2017.

**2018**

Dergarabetian, Diana María, Armenia, Edición del autor, Buenos Aires, 2018 (ISBN 978-987-778-320-9).

Iglesias, Carlos, Armenios en la Ciudad de Buenos Aires, Asociación Civil Rumbo Sur, Buenos Aires, 2018, (ISBN 978-987-4474-16-2).

Kniasian, Sergio, La historia armenia a través de un traje: Un repaso de la historia del pueblo armenio a través de sus trajes típicos, Edición del Centro Armenio, Buenos Aires, 2018.

García, Hernán Ezequiel, Córdoba-ian percepciones identitarias en un club de la Colectividad Armenia de Córdoba, Córdoba, 2018.

Soukoyan, Soukias, Memorias de un sobreviviente del genocidio armenio, 13 mil pájaros, Buenos Aires, 2018.

**2020**

Tagtachian, Magda, Alma armenia, V&R EDITORAS, Buenos Aires, 2020.

Bertero, Graciela, Todos los tiempos del verbo volver, De los 4 vientos, Buenos Aires, 2020.

Arslanian, Lucía, ¿Quién soy, mayrig?, Ediciones del autor, Buenos Aires, 2020.

**2021**

Boulgourdjian-Toufeksian, Nélida Elena, Negacionismo del Genocidio Armenio: Una visión desde el presente, Buenos Aires, 2021.

Bagdasarian, Haigaz, Haigaz: La Historia de mi vida, Amerian Editores, Buenos Aires, 2021 (ISBN 978-987-7296-07-5).

Istephanian, Diego, Recetario de Cocina Armenia, Dibet Ediciones, Buenos Aires, 2021.

# CONCLUSIONES

La comunidad armenia en argentina es numerosa – con estimaciones entre 80.000 y 100.000 miembros –, y se encuentra concentrada en la ciudad de Buenos Aires, particularmente el barrio de Palermo, en algunos municipios del norte del conurbano bonaerense (Vicente López) y del sur (Lanús), y en la ciudad de Córdoba.

Existen numerosas instituciones tanto en el ámbito religioso, como educativo y de organización comunitaria que son el resultado de la superposición institucional a lo largo de más de un siglo de presencia armenia en Argentina.

Es una comunidad donde lo identitario ha pasado de estar centrado en el ejercicio de su religión y el uso de su idioma por el del énfasis en el recuerdo del denominado genocidio armenio y en el apoyo a la anexión armenia de la ex región de Nagorno-Karabaj de Azerbaiyán. En este sentido, se han unido desde el punto de vista discursivo, lo ocurrido a inicios del siglo XX en el Imperio Otomano, hoy Turquía, y el conflicto que Armenia durante treinta años mantuvo con Azerbaiyán.

La agenda de la comunidad suele combinar muchos más elementos de oposición a Turquía y Azerbaiyán que de afirmación de los valores propios referidos al idioma y la religiosidad.

La influencia de la comunidad se da más como resultado de personalidades importantes en el ámbito económico (Eduardo Eurnekian), en el político (León Arslanian), en el académico (Juan Gabriel Tokatlián), deportivo (David Nalbandian) por poner algunos ejemplos, antes que como resultado de estrategias institucionales comunitarias. Las personas ayudan a las instituciones y no las instituciones a las personas.

En este sentido el denominado lobby étnico, como lo señala el ámbito anglosajón de la ciencia política, está más vinculado a personalidades relevantes con influencia en sus respectivos ámbitos de trabajo que con instituciones con capacidad de modificar la agenda pública. La creación de IARA tiende, como lo hemos mencionado en este trabajo, a crear un ámbito de coordinación entre las distintas instituciones y de representación frente a diversas instancias del estado argentino, aunque aún es pronto para señalar si lo logrará.

A nivel académico, los estudios armenios en Argentina están totalmente subdesarrollados, con la excepción de los referidos a los aspectos migratorios centrados en la llegada de los inmigrantes de ese origen desde finales del siglo XIX. Hay un particular desconocimiento, como puede verse en el listado de obras publicadas en Argentina, sobre la situación política actual de Armenia, su política interior y exterior. Ese desconocimiento ha sido aprovechado por las autoridades de la República de Armenia que ha llevado adelante una campaña de simplificación de los temas y desafíos de Armenia ante la comunidad armenia argentina. Esa búsqueda de apoyo en la comunidad local ha resultado ser contraproducente.

En el seno de la comunidad, por consiguiente, son claros los discursos poco dispuestos al diálogo frente a Turquía o Azerbaiyán, discursos que se realizan desde la lejanía y sin que se vean comprometidas las oportunidades o la calidad de vida de quienes los realizan puesto que viven en Argentina y no sufren en su vida diaria las limitaciones que enfrentan los ciudadanos de la República de Armenia como resultado de políticas confrontativas y poco dispuestas al diálogo.

Este endurecimiento de los discursos de la comunidad armenia argentina, evidentes durante la segunda guerra de Nagorno Karabaj en 2020, tiende a replicarlos acríticamente con beneficio al interior de la comunidad (mientras más duro, mejor) y sin un costo personal o institucional (puesto que no viven en Armenia y se realizan en un ambiente mucho más permeable a la visión armenia como lo es el de los medios de comunicación y las autoridades políticas argentinas). Esa situación extremadamente beneficiosa en el fondo sentará las bases de un distanciamiento entre la posición política de la diáspora y las

autoridades armenias que en determinado momento deberán plantear el tema de acuerdos con Turquía y Azerbaiyán. Esa situación de creciente distanciamiento se profundiza por la preeminencia de partidos políticos como el Dashnak en la comunidad armenia argentina que no tiene una importante representación en la República de Armenia.

# BIBLIOGRAFÍA


Binayan Carmona, N. (1978). «Árabes y armenios en América Latina», en Primer Coloquio Latinoamericano sobre Pluralismo Cultural, Congreso Judío Latinoamericano.

Boulgourdjian, N. (1983). «La inmigración armenia en la Argentina, 1909-1923», en Primeras Jornadas Internacionales sobre Migraciones América, Comisión Nacional Ejecutiva de Estudios sobre Inmigración en América, Secretaría de Cultura.

Boulgourdjian, N.. (1989). «Distribución de los adquirentes armenios de bienes inmuebles en la Capital Federal y sus pautas de asentamiento», en Los armenios en América del Sur. Primeras Jornadas de Estudio. Ciudad de Buenos Aires: Instituto de Investigación Armenológica.

Boulgourdjian-Toufeksian, N. (1997). Los armenios en Buenos Aires. La reconstrucción de la identidad, 1900-1950. Ciudad de Buenos Aires: Centro Armenio.

Boulgourdjian-Toufeksian, N. (2013). "Rol de las redes asociativas y vínculos con la "madre patria" en la conformación y la permanencia de la diáspora armenia en la Argentina". E.I.A.L., Vol. 24 – No 2, pp. 7-33.

Djeredjian, M. (1989). «La escuela Apovian en el barrio de Barracas (1930-1940)», en Los armenios en América del Sur. Primeras Jornadas de Estudio. Ciudad de Buenos Aires: Instituto de Investigación Armenológica.

Djordjalian de Minoian, M. (1989). «La comunidad Armenia de Berisso y su escuela», en Los armenios en América del Sur. Primeras Jornadas de Estudio. Ciudad de Buenos Aires: Instituto de Investigación Armenológica.

Hekimian, K. (1990). «Armenian Immigration to Argentina», en Armenian Review, n.º 1/169.

Karsaclian, E. (1989). «Escuelas armenias de Buenos Aires: análisis de sus programas de estudio», en Los armenios en América del Sur. Primeras Jornadas de Estudio. Ciudad de Buenos Aires: Instituto de Investigación Armenológica.

Kniasian, S. (1989). «La Escuela Jrimian de Valentín Alsina: etapa pionera», en Los armenios en América del Sur. Primeras Jornadas de Estudio. Ciudad de Buenos Aires: Instituto de Investigación Armenológica.

Matiossian, V. (1989). «La Iglesia Armenia en Buenos Aires (1912- 1938): bosquejo histórico organizacional», en Los armenios en América del Sur. Primeras Jornadas de Estudio. Ciudad de Buenos Aires: Instituto de Investigación Armenológica.

Telecemian, L. (1989). «Alcances del Genocidio en la colectividad armenia de la Argentina», en Los armenios en América del Sur. Primeras Jornadas de Estudio. Ciudad de Buenos Aires: Instituto de Investigación Armenológica.

Telecemian, L. (1984). Genocidio armenio. Presente sin fronteras. Ciudad de Buenos Aires: Fundación Armenia para la fe y la cultura San Nerses Schnorhali.

Tossounian, L. (2003). «Usos del pasado: el '24 de abril de 1915' como ritual conmemorativo», en Boulgourdjian-Toufeksian, N. y otros, Genocidios del siglo XX y formas de la negación. Ciudad de Buenos Aires: Centro Armenio.

Tossounian, L. (2007). En línea: <http://www.univ-brest.fr/ amnis/documents/Tossounian2007.pdf>.

Tossounian, L. (2004). «De Armenia a la ciudad de Buenos Aires: la reconstrucción del 'lugar comunitario' a escala local», en Amérique Latine Histoire et Mémoire. Les Cahiers ALHIM, n° 9.

Tossounian, L. (2006). Los rostros de Haik: memoria, migración e identidades. Ciudad de Buenos Aires: FLACSO.

"Palermian", una pequeña Armenia dentro de Palermo Soho. Verónica Dema. La Nación (2014).

"Los Armenios en Argentina". Julián Córdoba Toro - Inmigración Iberoamericana nº12 – IberoAmérica Social – revista-red de estudios sociales (2017).

Gino Germani, la sociedad en cuestión : antología comentada . -. 1a ed. - Buenos Aires, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales -. CLACSO, 2010 http://biblioteca.clacso.edu.ar/Argentina/iigg-uba/20120619054744/germani.pdf

# ANEXOS

## ANEXO 1 - LISTADO COMPLETO DE INSTITUCIONES, ESCUELAS, IGLESIAS Y MEDIOS ARMENIOS EN LA REPÚBLICA ARGENTINA[119]

**Agencia "Prensa Armenia"**

Armenia 1366, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4775-7595

**Agrupación Scout Antranik**

Armenia 1322, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4773-2820

**Agrupación Scout Ararat**

Armenia 1247, Villa Gral. Sarmiento, Buenos Aires / (00 54 11) 4775-7595

**Agrupación Scout San Vartan**

Virrey del Pino 3511, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) / 4552-3690

**Arzobispado de la Iglesia Apostólica Armenia**

Armenia 1369, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4772-3558

**Asamblea Nacional Armenia**

Armenia 1329, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4771-2520

**Asociación Civil Armenia de Beneficiencia para América del Sur (HOM)**

Armenia 1366, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4775-7595

**Asociación Cultural Armenia**

Armenia 1366, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) / 4775-7595

**Asociación Cultural Armenia Hamazkain**

Armenia 1366, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4775-7595

119 Listado disponible en la web de IARA, https://www.iara-argentina.com/organizaciones

**Asociación Cultural Armenia Tekeyan**

Armenia 1329, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4771-2520

**Audición Radial "Armenia Aquí Estoy"**

**Audición Radial "Ayres de Armenia"**

**Audición Radial "La Voz Armenia"**

**Cámara Argentino Armenia de Industria y Comercio**

Av. Santa Fe 969 2º, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4393-0101

**Capilla San Pablo**

Patrón 6373, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

**Casa de Descanso "Diarbekirian-Bodourian" de H.O.M.**

Cnel. Niceto Vega 5036, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4774-9785

**Catedral San Gregorio El Iluminador**

Armenia 1359, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4772-3558

**Centro Armenio de la República Argentina**

Armenia 1353, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4772-3558

www.centroarmenio.com.ar

facebook.com/centroarmenio

**Cultural Tadrón**

Cnel. Niceto Vega 4806, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4777-7976

**Club Armenio de San Isidro**

Las Gaviotas 1050, San Isidro, Buenos Aires / (00 54 11) 4743-6330/4383-2455/4384-6046

**Colegio Armenio Arzruní**

José Martí 1562, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4612-1733

**Colegio Mekhitarista**

Virrey del Pino 3511, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4552-3690

**Compañía Argentina de Danzas Folklóricas Armenias "Kaiané"**

Niceto Vega 4764, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4923-5004/4613-6647 / www.kaiane.com.ar

**Comunidad Armenia de Berisso**

Calle 18 Nº 4839 (entre 171 y 172), Berisso, Buenos Aires /

**Comunidad Armenia de Córdoba**

Armenia 2080 Ba. Pueyrredón, Córdoba / (0351) 451-3586 /

**Comunidad Armenia de Rosario**

**Conjunto de Danzas Folklóricas Armenias Masís**

Armenia 1353, CABA 4772-3558

**Conjunto de Danzas Folklóricas Armenias Nairí**

Armenia 1366, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4775-7595

**Consejo Nacional Armenio**

Armenia 1366, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4775-7595

**Coro Alakiaz**

Virrey del Pino 3511, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4552-3690

**Coro Arax**

**Coro Arevakal**

Arenales 1631, Vicente López, Buenos Aires / 4795-0772

**Coro Gomidás**

Armenia 1353, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4772-3558

**Coro San Gregorio El Iluminador**

Arenales 1631 Vicente López, Buenos Aires / 4795-0772

**Coro Shnorhalì**

Armenia 1322 4773-2820

**Deportivo Armenio**

Ruta Provincial 26 y Quintana, Ingeniero Maschwitz, Buenos Aires

**Diario Armenia**

Armenia 1366, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4775-7595

**Embajada de la República de Armenia en Argentina**

José A. Pacheco de Melo 1922, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4816-8710

**Escuela Armenia de Vicente López**

Arenales 1631, Vicente López, Buenos Aires, 4795-0772

**Exarquía Católica Armenia San Gregorio de Narek**

Charcas 3529, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4824-1613/4518

**Fondo Nacional Armenia**

Armenia 1353, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4778-1736

**Fundación Jean y Carmen Apkarian**

Lavalle 1616, A, 7 / 4373-4664

**Fundación Derkrikorian**

**Fundación Educacional Jrimian**

Choele Choel 555, Valentín Alsina, Buenos Aires, 4208-2681

**Fundación Luisa Hairabedian**

Av. Roque Sáenz Peña 570 2º, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4342-4696

**Fundación Memoria del Genocidio Armenio**

**Fundación Siranush y Boghos Arzoumanian**

Av. Roque Sánez Peña 570 / (00 54 11) 4342-5190

**Guía Armenia "Menc"**

**Iglesia Armenia Santa Cruz de Varak**

José Martí 1562, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4612-1733

**Iglesia Cristiana Evangélica Armenia de la Hermandad**

Carabobo 743, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4632-6567

**Iglesia Evangélica Armenia**

Av. Lope de Vega 1870, Ciudad Autónoma de Buenos Aires

**Iglesia Evangélica Congregacional Armenia Templo de la Santísima Trinidad**

Avellaneda 2538, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4611-6490 – 4613-9793

**Iglesia San Jorge**

Arenales 1631 4795-0772, Vicente López, Buenos Aires

**Instituto Isaac Bakchellian**

Corrales 2527, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4918-7245

**Instituto Marie Manoogian**

Armenia 1322, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4773-2820

**Instituto San Gregorio El Iluminador**

Armenia 1353, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4772-3558 /

**Jóvenes del Centro Armenio**

Armenia 1353, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4772-3558

Facebook: https://www.facebook.com/pages/Jóvenes-del-Centro-Armenio

**Juventud de la Unión Cultural Armenia**

Niceto Vega 4764, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Tel: (00 54 11) 4775-7590

**Liga de Jóvenes de la U.G.A.B.**

Armenia 1322, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4773-2820

**Logia Ararat**

Tte. Gral. Perón 1242

**Logia Urartú**

Tte. Gral. Perón 1242

**Organización de Damas de la Iglesia Armenia**

Armenia 1353, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4772-3558

**Organización Juvenil de la Iglesia Armenia**

**Parroquia Armenia Católica Nuestra Señora de Narek**

Charcas 3529, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4824-1613/4518

**Parroquia Surp Hagop**

Murguiondo 252, Valentín Alsina, Buenos Aires / 4922-6465 4209-8030

**Periódico Nor Sevan**

Niceto Vega 4764, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Tel: (00 54 11) 4775-7590 – Fax: (00 54 11) 3532-9367

**Portal de Noticias "Prensa Centro Armenio"**

**Residentes Armenios de Mar del Plata**

11 de septiembre 3680, Mar del Plata / Tel: 223 4739438 / 223154551521

https://www.facebook.com/Residentes-Armenios-477965902370924/

**Revista DIBET**

(00 54 11) 4786-3195

**Revista Generación 3**

**Semanario Sardarabad**

Armenia 1329, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4771-2520

**Unión Compatriótica Armenia de Marash**

Armenia 1242, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4773-2120

**Unión Cultural Armenia**

Niceto Vega 4764, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Tel: (00 54 11) 4775-7590 – Fax (00 54 11) 3532-9367

**Unión Cultural Armenia Sharyúm**

Malabia 1287, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4831-2385

**Unión de Escritores Armenios**

Armenia 1366, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4775-7595

**Unión General Armenia de Beneficencia**

Armenia 1322, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4773-2820

**Unión General Armenia de Cultura Física (HOMENETMEN)**

Armenia 1247, Villa Gral. Sarmiento, Buenos Aires / 4775-7595

**Unión Juventud Armenia de la FRA**

Armenia 1366, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4775-7595

**Unión Patriótica Armenia de Aintab**

Cnel. Niceto Vega 4876, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4772-0000

**Unión Residentes Armenios de Hadjín**

Av. Scalabrini Ortiz 2273, Ciudad Autónoma de Buenos Aires / (00 54 11) 4831-9931

## ANEXO 2 - DISTINCIÓN HRANT DINK

El 7 de junio se celebra en Argentina el "Día del Periodista" así que tomando en cuenta esa celebración el Consejo Nacional Armenio de Sudamérica desde el año 2001 otorga una distinción "a destacados periodistas en reconocimiento a sus trayectorias en defensa de los derechos humanos y las instituciones republicanas, y en agradecimiento a la constante solidaridad con la Causa Armenia".

Desde el año 2007 la distinción a tomado el nombre de Hrant Dink, por el periodista turco muerto en enero de ese año.

La distinción Hrant Dink ha sido otorgada a importantes periodistas argentinos, tanto radiales, como televisivos como de periódicos, generando una corriente de opinión muy favorable a Armenia que ha influido para que en situaciones de crisis o conflictos internacionales la posición armenia haya obtenido mucha mayor difusión y visibilidad en los medios de comunicación argentinos.

**2020**
No se entregó, no tenemos datos sobre la razón.

**2019**
Hinde Pomeraniec y Daniel Vittar

**2018**
Santiago Farrell y Magda Tagtachian

**2017**
Rodolfo Barili y Marcelo "Rudy" Rudaeff,

**2016**
Miguel Repiso (más conocido como Rep) y María Laura Carpineta

**2015**
Marcelo Zlotogwiazda y Canal Encuentro

**2014**
Reynaldo Sietecase

**2013**
Ricardo Roa y Jorge Elías

**2012**
Telma Luzzani y Juan Sasturain

**2011**
María O´Donnell y Martín Granovsky

**2010**
Juan Bedoian y Olga Cosentino

**2009**
Ariel Crespo y Mariano Saravia

**2008**
Fernando Bravo y Pedro Brieger

**2007** (a partir del año 2007 lleva el nombre de Hrant Dink)
Cristian Sirouyan y Claudio Fantini

**2006**
Eduardo Aliverti y Andrés Repetto

**2005**
José Maria Pasquini Duran y Fabián Bosoer

**2004**
Román Lejtman y Marcelo Cantelmi

**2003**
Osvaldo Bayer y Víctor Hugo Morales

**2002**
Alfredo Leuco y Liliana López Foresi

**2001**
José Ricardo Eliaschev y Enrique Vázquez

# LA COMUNIDAD ARMENIA EN LA REPUBLICA ARGENTINA

**DICIEMBRE DE 2021**